International Youth Programs

[Title supplied by cataloguer]

101-06334/

FOREWORD

This directory is designed for the use of Canadians between the ages of 18 and 35 who are seeking opportunities abroad through exchange, working holiday, work-study and other types of programs. It describes how to go about in securing the required authorization in a foreign country in accordance with the personal situation of the participant and the admission requirements of the program in which he or she chooses to participate.

The **Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT)** encourages the introduction of new, reciprocal exchange activities within its international cultural relations programs. It also promotes these programs in order to enable young Canadians to obtain new skills and exposure to the cultures of host countries.

Some of these international youth exchange programs are managed by the embassies or consular posts of the host countries, while others are managed by Canadian agencies.

The directory, which is divided into seven parts, gives an overview of each of the programs available and a list of publications and guidebooks that will help you find what you are looking for. Further information must be obtained from the diplomatic posts of the countries concerned or the agencies offering the programs. Their addresses and telephone numbers are given in the directory.

Unless otherwise specified, participants in these programs will receive the same treatment as nationals of the host countries in the application of laws, regulations and practices regarding working conditions. In most cases, participants must make their own travel arrangements and pay their own transportation costs, including airplane tickets, accommodation and meals.

We hope that this directory will help you in your search and encourage you to explore the full range of opportunities provided by these programs, designed especially for you, in order to gain knowledge and a broader experience of life. For more infomation or to contact us please visit our website at: **http://www.dfait-maeci.gc.ca/123go**

Enjoy your trip!

CONTENTS

PART 1 WORKING HOLIDAY PROGRAMS (WHP)

Australia
Working Holiday Program
Belgium
Agence Québec/Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (AQWBJ)
France
Association Québec-France
Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ)
Germany
Working Holiday Program
Canadian Association of University Teachers of German (CAUTG)
Ireland
Working Holiday Program
Japan
Working Holiday Program
Netherlands
Working Holiday Program
New Zealand
Working Holiday Program
Republic of Korea
Working Holiday Program
Sweden
Working Holiday Program
United Kingdom
Working Holiday Program

PART 2 YOUNG WORKERS' EXCHANGE PROGRAMS (YWEP)

Austria
- Canada Austria Young Workers' Exchange Program
- Canada Austria Intra- and Partner Company Training

Finland
- Finnish Career Development Exchange Program

France
- Canada France Young Workers' Exchange Program

Germany
- Canada Germany Young Workers' Exchange Program

Japan
- Japan Exchange and Teaching (JET) Program

Netherlands
- Canada Netherlands Young Workers' Exchange Program

Switzerland
- Canada Switzerland Young Workers' Exchange Program

PART 3 STUDENT WORK ABOARD PROGRAM (SWAP)

PART 4 CO-OP PROGRAMS

PART 5 OTHER INTERNATIONAL OPPORTUNITIES

- AFS Interculture Canada
- International Association for Students of Economics and Commerce (AIESEC)
- International Association for the Exchange of Students for Technical Experience (IAESTE)
- International Agricultural Exchange Association (IAEA)
- Canadian Crossroads International (CCI)
- Chantiers Jeunesse (Mouvement québécois des chantiers)
- Échanges "GO" Échanges
- InterÉchanges RD
- Canada World Youth (CWY)
- International Rural Exchange (IRE)
- Union des producteurs agricoles du Québec (UPA)
- Youth International Internship Program (YIIP)

PART 6 INTERNATIONAL ACADEMIC PROGRAMS

Foreign Government Awards

Commonwealth Scholarship and Fellowship Plans

Canada/China Scholars Exchange Program

Foundation for Educational Exchange between Canada and the United States (Fulbright Program)

Organization of American States (OAS) Regular Training Program (PRA)

Canada European Community Program for Co-operation in Higher Education and Training

Program for North American Mobility in Higher Education

PART 7 GENERAL INFORMATION

Other Publications

Foreign Embassies in Canada

1

Working Holiday Program (WHP)

AUSTRALIA

What is it?

The program allows young Canadians to visit Australia for a maximum of 12 months and to supplement their funds by taking temporary employment.

Work may be part- or full-time. However, the main purpose of the visit should be to holiday and travel. Participants are not permitted to remain with any one employer for more than three months. They also may not enrol in a course of studies while in Australia, other than a short-term English language training course.

How long is it?

Visas are valid for 12 months from the date of issue, and allow for a total stay of 12 months from the date of entry into Australia.

Admission requirements

To be eligible, you must be:

- 18 to 25 years of age (there is no student status requirement);
- a Canadian citizen; and
- in possession of a valid passport.

What to do to participate

For an application form, send a request by letter (not fax) to the Australian High Commission. Enclose a stamped self-addressed envelope with $1.00 postage.

For more information, contact:

Australian High Commission
50 O'Connor Street, Suite 710
Ottawa, Ontario
K1P 6L2
Tel. (613) 236-0841
Fax (613) 236-4376
Web site <www.immi.gov.au/allforms/temp-whm.htm>

BELGIUM

Agence Québec/Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (AQWBJ)

What is it?

AQWBJ is an agency for international co-operation between Belgium and Québec. It offers young people an opportunity to expand their knowledge and apply it in an international setting.

Training is available in economic and cultural development, environment, communications, and science and technology. Agency specialists will help you to choose the right kind of course and to prepare your proposal. Whatever the field of study or activity, AQWBJ will provide supervision throughout the training.

Internships include the following features:

- preliminary investigation, research, information gathering (group or individual);
- co-operation;
- on-the-job training;
- professional and social immersion; and invitations to special events,
- conferences, conventions and festivals.

How long is it?

Most of the courses last two weeks.

Admission requirements

To participate in the program, you must

- be 18 to 30 (in some cases 35) years of age;
- be a citizen or permanent resident of Canada; and have lived in Québec for at least the past year.

What to do to participate

Participants must cover between $250 and $425 of the program costs. The Agency supplies Montréal-Brussels return airfare, medical and hospital insurance, and a per diem of $40 for up to 14 days. This represents three quarters of the costs of the trip.

For more information, contact:

Agence Québec/Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (A QWBJ)
1441 René-Lévesque Boulevard West,
Suite 301
Montréal, Québec
H3G 1T7
Tel. (514) 873-4355
Fax (514) 873-1538

FRANCE

Association Québec–France

What is it?

The Association Québec-France and the Association France-Québec, sponsored by the governments of Québec and France, offer two types of cultural exchange:

- Grape harvest in France: A work permit is issued to some 200 young Québec residents for harvest work. Food and lodging are provided in most cases.

- Summer employment: Municipal governments in France and Québec exchange students for summer work. Monitors are exchanged for summer camps and holiday camps. In general, food and lodging are not provided.

How long is it?

Grape harvest: Permits are for 8 to 10 days between September 5 and October 15.

Summer employment: Exchanges are for six to eight weeks in July and August.

Admission requirements

To participate, you must be:

- 18 to 30 years of age (18 to 35 for grape harvest);
- a resident of Québec;
- a member of the Association ($25 membership fee); and
- a student.

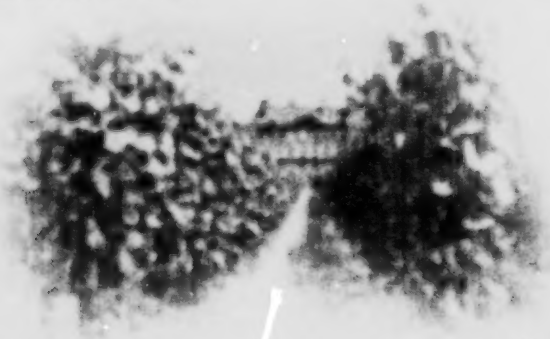
There is also a $20 registration fee.

What to do to participate

Registration runs from mid-January to the end of March. Depending on the program selected, there may be an amount payable for an orientation session and one night's accommodation in Paris.

For more information, contact:

Association Québec–France
Association Québec France
9 Place Royale
Québec, Québec
G1K 4G2
Tel. (418) 643-1616
Fax (418) 643-3053
E-mail <assquefr@québectel.com>



Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ) Youth Employment Mobility

In 1982, the governments of France and Québec agreed to create a youth employment exchange program. The program aims to promote ties between France and Québec, to enable young people to fully integrate into a society, and to provide a career training experience for them.

The minimum stay is 6 months; the maximum is 12 months.

To be eligible, you must:

- be 18 to 35 years of age;
- be a permanent resident of Canada;
- have lived in Québec for at least the past year; and
- not have taken part in the program before.

For the Youth Employment Mobility program, applicants must submit a job contract signed by a French employer on a special form provided by the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité, Direction de la Population et des Migrations (France). The following requirements must be met:

- The contract must be for a minimum of 6 and a maximum of 12 months.
- The job must provide career training.
- It must be a full-time job (39 hours per week).
- The stipulated remuneration must equal the going rate for the type of work concerned and must be no less than the guaranteed minimum wage, apart from commission work.
- Wage and working conditions must comply with existing collective agreements or labour standards legislation.

Office franco-québécois pour la jeunesse
1441 René-Lévesque Boulevard West,
Suite 301
Montréal, Québec
H3G 1T7
Tel. (514) 873-4255 or 1-800-465-4255
Fax (514) 873-0067
E-mail <ofqj@cam.org>
Web site <www.ofqj.qc.ca>

GERMANY

Working Holiday Program

WHAT IS IT?

The program enables college and university students to expand their travel experience by working in Germany. Work does not have to be study-related.

Participants receive the same treatment as German nationals in all matters concerning the application of laws, regulations and practices regarding health and working conditions.

HOW LONG IS IT?

The normal working holiday exchange is up to three months.

ADMISSION REQUIREMENTS

To be eligible, you must be:

- 18 to 30 years of age;
- a Canadian citizen;
- enrolled at a post-secondary institution; and
- able to demonstrate a working knowledge of German.

You must also have a written job offer from an employer in Germany before leaving Canada. Among other things, the offer must state the name of the company, its location, the type of job, the period for which you will be employed, the salary you will receive, the number of working hours per week, and welfare benefits if any. The German Embassy and consulates in Canada can help you with your search.

WHAT TO DO TO PARTICIPATE

Students are responsible for their own travelling costs and expenses in Germany. In some cases, board and lodging are provided by the employer.

Visa applications must be made to the German Embassy or consular missions in Canada.

Candidates may also apply through the StudentWork Abroad Program (SWAP).

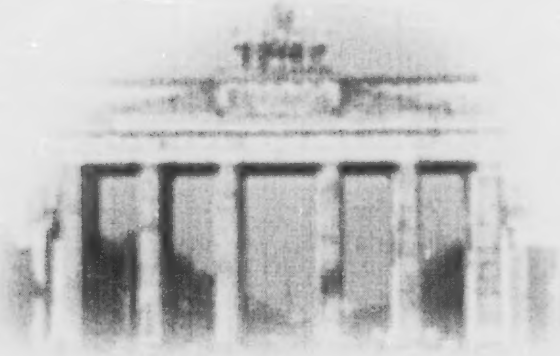
FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Ms. Regina Mittner
Embassy of the Federal Republic of Germany
1 Waverley Street
Ottawa, Ontario
K2P 0T8
Tel. (613) 232-1101
Fax (613) 594-9330
Web site
<www.GermanEmbassyOttawa.org>

Consular offices:
77 Admiral Road
Toronto, Ontario
M5R 2L4
Tel. (416) 925-2813/2814/2815
Fax (416) 925-2818

Marathon Building, 41st floor
1250 René-Lévesque Boulevard West
Montréal, Québec
H3B 4W8
Tel. (514)931-2277
Fax (514)931-7239

World Trade Centre
999 Canada Place, Suite 704
Vancouver, British Columbia
V6C 3E1
Tel. (604) 684-8377
Fax (604) 684-8334



Canadian Association of University Teachers of German (CAUTG)

What is it?

CAUTG offers a program that enables Canadian students to improve their knowledge of German by working and travelling in Germany during their summer holidays. Job opportunities include positions in the hotel and restaurant industry.

Admission requirements

To be eligible you must be:

- 18 to 30 years of age;
- a citizen or permanent resident of Canada;
- able to demonstrate a working knowledge of German (at least one year of study at the university level or the equivalent); and
- enrolled in a Canadian post-secondary institution that has membership in CAUTG.

Applicants must not have previously participated in this program. (Students who have participated as Freiburg DAAD award recipients are eligible.)

What to do to participate

Students interested in the program must register by November 30. A non-refundable registration fee is required.

In some cases, participants' round-trip fare and room and board in Frankfurt, Germany, may be subsidized.

For further information, contact:

Canadian Association of University Teachers of German

Department of Germanic and Slavic Studies
Brock University
St. Catharines, Ontario
L2S 3A1
Tel. (905) 688-5550, ext. 3312
Web site
<castle.uvic.ca/german/cautg/index.html>

Information is also available from all Canadian universities, colleges and CEGEPs with a German department.

IRELAND

Working Holiday Program

What is it?

The program enables young Canadians (students and non-students) to work in Ireland.

How long is it?

The maximum stay is twelve months. The work permit cannot be extended under this program.

Admission requirements

To be eligible, you must:

- be 18 to 30 years of age;
- be a Canadian citizen;
- possess a valid passport and sufficient funds to cover the costs of your stay in Ireland; and
- have a written job offer from an Irish employer. (Among other things, the offer must confirm entitlement to the usual collective agreement benefits.)

What to do to participate

As the program is year-round, candidates should apply for the work permit at least three months before their planned departure date. Work permit applications must be obtained by employers from the Department of Enterprises and Employment in Ireland.

Candidates without a specific job offer may apply through the Student Work Abroad Program (SWAP). See Part 3 of the directory.

Canadians working in Ireland are not covered by the country's national health insurance plan.

For more information, contact:

Embassy of Ireland
130 Albert Street, Suite 1105
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
Tel. (613) 233-6281
Fax (613) 233-5835

JAPAN

Working Holiday Program

What is it?

This program enables young Canadians to visit Japan for an extended holiday and to take temporary employment as needed to cover their travel expenses. The program aims to promote appreciation of Japanese culture and Japanese-Canadian understanding.

Most participants find employment teaching English. Qualified participants with teaching experience may find jobs as language instructors in language schools or companies. There is also a demand for French language teachers, but participants must have good English skills.

How long is it?

The Japanese working holiday visa is issued for an initial six months and may be extended for another six months while in Japan.

Admission requirements

To be eligible, you must:

- be 18 to 30 years of age;
- be a Canadian citizen residing in Canada;
- possess a valid passport and a roundtrip airplane ticket, or sufficient funds to purchase such a ticket; and
- have enough money to cover your expenses, including possible medical expenses, during the initial period of your stay in Japan.

There is no student status requirement.

What to do to participate

As the program is year-round, candidates should apply at least eight weeks before their planned departure date. Visa applications must be made to a diplomatic or consular mission of the Government of Japan in Canada.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

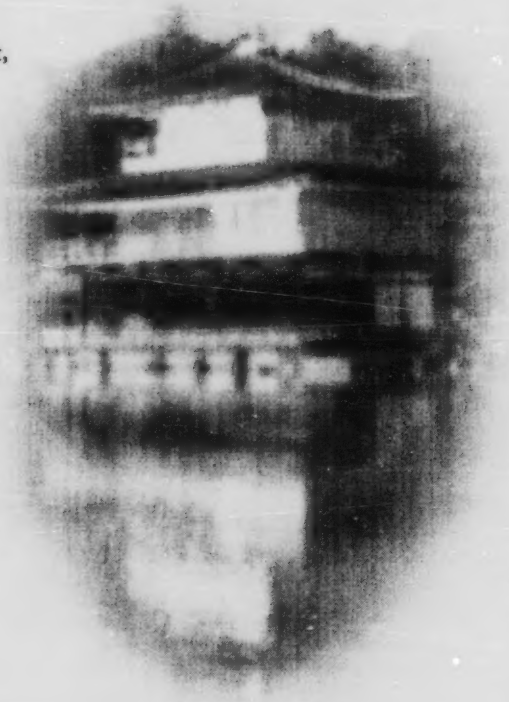
Embassy of Japan
255 Sussex Drive
Ottawa, Ontario
K1N 9E6
Tel. (613) 241-8541
Fax (613) 241-7415
Web site <www.embjapan.can.org>

Consular offices:
Toronto-Dominion Bank Tower,
Suite 2702
P.O. Box 10
Toronto-Dominion Centre
Toronto, Ontario
M5K 1A1
Tel. (416) 363-7038
Fax (416) 367-9392

600 de la Gauchetière Street West,
Suite 2120
Montréal, Québec
H3B 4L8
Tel. (514) 866-3429
Fax (514) 395-6000

2480 Manulife Place
10180-101 Street
Edmonton, Alberta
T5J 3S4
Tel. (403) 422-3752
Fax (403) 424-1635

1177 Hastings Street West,
Suite 900
Vancouver, British Columbia
V6E 2K9
Tel. (604) 684-5868
Fax (604) 684-6939



NETHERLANDS

Working Holiday Program

WHAT IS IT?

The program is designed for Canadian students who wish to work in the Netherlands.

It targets the following employment sectors:

- industry
- commerce
- science and technology
- tourism
- agriculture and horticulture

Only applicants wishing to work in agriculture or horticulture receive assistance in finding a job. Placement services are available only to students in a university program (either full-time or part-time) in agriculture or horticulture, or graduates from such a program or an equivalent college program.

The Stichting Uitwisseling (agency for youth exchange and agricultural study tours) in the Netherlands will co-ordinate the placement of experienced agricultural/horticultural workers at suitable farms and companies. The type of work depends on the season and on the qualifications and preferences of the participants, so a detailed résumé is required. Once a host family has been found, the participant is contacted for approval.

Participants placed by the Stichting Uitwisseling agency earn approximately 125 florins per week (consult a financial institution, a foreign exchange agent or a newspaper for the current exchange rate) and receive free room and board.

Participants who find employment in the agricultural/horticultural sector on their own may accept whatever wage is offered.

Trainees receive the same treatment as Dutch nationals in all matters concerning the application of laws, regulations and practices regarding health and working conditions.

HOW LONG IS IT?

Participants are eligible for a four-month work permit. This cannot be extended unless it can be proven that the work performed is directly relevant to the student's field of study. The restrictions and regulations of the Young Workers Program will then be applied automatically.

ADMISSION REQUIREMENTS

To be eligible, you must:

- be 18 to 30 years of age;
- be a Canadian citizen or landed immigrant; and
- be enrolled (either full-time or part-time) at a university, college, institute of technology or equivalent educational institution, or have graduated from such an institution within the last year. (A copy of your diploma or a certificate from the institution attended is required.)

In addition, you must meet one of the following three conditions:

- you must have a written job offer from a prospective employer in the Netherlands stating the type of work, the period for which you will be employed, the salary you will receive, the number of working hours per week, and welfare benefits; OR
- you must have relatives or friends in the Netherlands who can assist in finding a job and can provide accommodation (a letter from the sponsor is required); OR
- you must provide proof of sufficient funds for the period of your stay.

An adequate knowledge of the Dutch or English language is essential in order to find a job.

WHAT TO DO TO PARTICIPATE

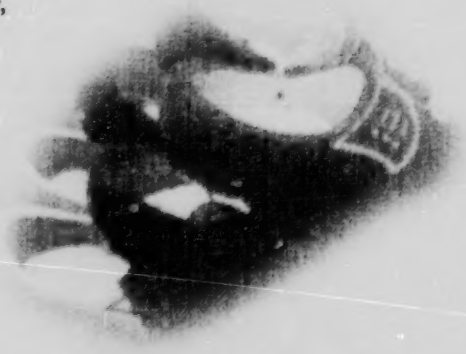
For an agricultural/horticultural placement, application should be made at least six weeks before the planned departure date. If you have a job offer, you must apply at least two weeks before the departure date.

Participants are responsible for finding jobs themselves. They must make their own arrangements for their visit, and must cover all their expenses (travel, room and board, etc.). No financial assistance is available.

Students may also apply through the Student Work Abroad Program (SWAP). See Part 3 of the directory.

FOR FURTHER INFORMATION, CONTACT:

Ms. Rosemieke van de Meerendonk
Stichting Uitwisseling
24 Goulding Crescent
Kanata, Ontario
K2K 2N9
Tel. (613) 599-6316
Fax (613) 599-9397
Web site <www.uitwisseling.nl>



NEW ZEALAND

Working Holiday Program

What is it?

This program allows young Canadians to holiday in New Zealand and to take temporary employment as needed to cover the expenses of their visit. The program aims to increase travel by young people between Canada and New Zealand, and to strengthen the links between the two countries.

Participants receive the same treatment as New Zealand nationals in all matters concerning the application of laws, regulations and practices regarding health and working conditions.

How long is it?

Eligible participants may stay up to 12 months.

Admission requirements

To be eligible, you must be:

- 18 to 30 years of age;
- a Canadian citizen;
- able to satisfy the visa officer that the primary intention is to holiday in New Zealand, rather than to find employment; and
- in possession of a round-trip airplane ticket and sufficient funds to cover your living expenses during the first six months of your stay in New Zealand.

There is no student status requirement.

What to do to participate

Participants must themselves cover the costs of their travel, room and board. This is a year-round program. Visa applications must be made to a diplomatic or consular mission of the Government of New Zealand in Canada. Candidates may also apply through the Student Work Abroad Program (SWAP). See Part 3 of the directory.

For more information, contact:

New Zealand High Commission
Metropolitan House
99 Bank Street, Suite 727
Ottawa, Ontario
K1P 6G3
Tel. (613) 238-5991
Fax (613) 238-5707
Web site
<www.nzhcottawa.org/index.html>

Consular offices:
888 Dunsmuir Street, Suite 1200
Vancouver, British Columbia
V6C 3K4
Tel. (604) 684-7388
Fax (604) 684-7333

REPUBLIC OF KOREA

Working Holiday Program

What is it?

To promote understanding, closer ties and co-operation in the cultural field, this program allows young Canadians to visit Korea for an extended holiday and to cover their travel expenses through temporary employment.

How long is it?

The working holiday visa is valid for an initial six months and may be extended for another six months in Korea.

Admission requirements

To be eligible, you must:

- be 18 to 25 years of age;
- be a Canadian citizen residing in Canada at the time of application;
- possess a valid passport and a round-trip ticket, or sufficient funds to purchase such a ticket; and
- have enough money to cover your expenses, including possible medical expenses, during the initial period of your stay in Korea.

For more information, contact:

Embassy of the Republic of Korea
150 Boteler Street
Ottawa, Ontario
K1N 5A6
Tel. (613) 244-5010
Fax (613) 244-5034

Consular offices:
1000 Sherbrooke Street West,
Suite 1710
Montréal, Québec
H3A 3G4
Tel. (514) 845-3243
Fax (514) 845-8517

555 Avenue Road
Toronto, Ontario
M4V 2J7
Tel. (416) 920-3809
Fax (416) 924-7305

1066 Hastings Street West,
Suite 830
Vancouver, British Columbia
V6E 3X1
Tel. (604) 681-9581
Fax (604) 681-4864

SWEDEN

Working Holiday Program

WHAT IS IT?

This program allows students and non-students to expand their travel experience by living and working in Sweden.

HOW LONG IS IT?

The working permit is valid for up to 12 months. Employment is not limited to only one employer, place or particular field. Working permits can only be issued from the Swedish Embassy in Ottawa or a Swedish Consulate in Canada.

ADMISSION REQUIREMENTS

To be eligible, you must:

- be 18 to 30 years of age;
- possess a valid Canadian passport; and
- have an adequate knowledge of Swedish or English.

WHAT TO DO TO PARTICIPATE

Applications must be submitted in person at least six weeks before the intended date of arrival in Sweden.

You are responsible for making your own travel arrangements. If you are not covered by an international insurance plan for medical and hospital expenses, you must join a group insurance plan or take out individual insurance.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Embassy of Sweden
Mercury Court
377 Dalhousie Street
Ottawa, Ontario
K1N 9N8
Tel. (613) 241-8553
Fax (613) 241-2277

Consular offices:
2 Bloor Street West,
Suite 1504
Toronto, Ontario
M4W 3E2
Tel. (416) 963-8768
Fax (416) 923-8809

1100-1188 East Georgia Street
Vancouver, British Columbia
V6E 4A2
Tel. (604) 683-5838
Fax (604) 687-8237

UNITED KINGDOM

Working Holiday Program

WHAT IS IT?

This program enables young Canadians (students and non-students) to visit the United Kingdom for an extended period and to take temporary employment as needed to cover their travel expenses. The program does not allow Canadians to obtain a work permit for a specific job.

HOW LONG IS IT?

Canadian citizens can remain up to two years. Jobs usually are available in shops, offices, pubs, and restaurants or hotels.

ADMISSION REQUIREMENTS:

To be eligible, you must be:

- 17 to 27 years of age;
- a citizen of a Commonwealth country;
- able to demonstrate a good working knowledge of English; and
- in possession of a valid passport and sufficient funds to visit the United Kingdom.

WHAT TO DO TO PARTICIPATE

This is a year-round program. Candidates should apply at least eight weeks before their planned departure date. Visa applications must be made to a diplomatic or consular mission of the United Kingdom in Canada. Candidates may also apply through the Student Work Abroad Program (SWAP). See Part 3 of the directory.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

British High Commission
Immigration Section
80 Elgin Street
Ottawa, Ontario
K1P 5K7
Tel. (613) 237-2008
Fax (613) 232-2533

Consular offices:
1000 de La Gauchetière Street West,
Suite 4200
Montréal, Québec
H3B 4W5
Tel. (514) 866-5863
Fax (514) 866-0202

777 Bay Street, Suite 1910
College Park
Toronto, Ontario
M5G 2G2
Tel. (416) 593-1290
Fax (416) 593-1229

1111 Melville Street, Suite 800
Vancouver, British Columbia
V6E 3V6
Tel. (604) 683-4421
Fax (604) 681-0693

2

Young Work[illegible] Exchange Progr[illegible] (YWEP)

AUSTRIA

Canada-Austria Young Workers' Exchange Program

WHAT IS IT?

This program allows exchanges of young Canadian and Austrian workers so that they can obtain practical experience necessary for professional training in tourism, agriculture and forestry.

HOW LONG IS IT?

A visa is valid for six months.

ADMISSION REQUIREMENTS

To be eligible, you must:

- possess a Canadian passport valid for a period of three months beyond the termination of the practical training in Austria, and must be a resident of Canada;
- be 18 to 30 years old at the time of application for admission to the Young Workers' Exchange Program, except in cases where the responsible authorities of both countries decide to raise the maximum age to 35 years;
- be a graduate of a recognized university or similar institution, or hold a post-secondary diploma or certificate from a teaching institution in the fields of tourism, agriculture or forestry;
- have no criminal record;
- have no accompanying dependants;
- possess a return airplane ticket or sufficient funds to purchase such a ticket;
- have sufficient funds to meet your needs during the first part of your stay in Austria;
- undergo a medical examination before starting the training if this is required by law for the specific training or activity in question;
- be prepared to pay a visa fee or program participation fee.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Embassy of the Republic of Austria
445 Wilbrod Street
Ottawa, Ontario
K1N 6M7
Tel. (613) 789-1444
Fax (613) 789-3431

Consular offices:
1131 Kensington Road NW
Calgary, Alberta
T2N 3P4
Tel. (403) 283-6526
Fax (403) 283-1512

1718 Argyle Street, Suite 620
Halifax, Nova Scotia
B3J 3N6
Tel. (902) 429-8200
Fax (902) 425-0581

1350 Sherbrooke Street West,
Suite 1030
Montréal, Quebec
H3G 1J1
Tel. (514) 845-8661
Fax (514) 845-9397

2401 Saskatchewan Drive,
Suite 100
Regina, Saskatchewan
S4P 4H9
Tel. (306) 359-7777
Fax (306) 522-3299

360 Bay Street,
Suite 1010
Toronto, Ontario
M5H 2V6
Tel. (416) 863-0649
Fax (416) 863-1459

1525 Coal Harbour Key
Vancouver, BC
V6G 3E7
Tel. (604) 687-3338
Fax (604) 681-3578

330 Saulteaux Crescent, R3J 3T2 or
P.O. Box 234, Station "L"
Winnipeg, Manitoba
R3H 0Z5
Tel. (204) 885-2882
Fax (204) 885-7557

Canada-Austria Intra- and Partner Company Training Program

WHAT IS IT?

This program seeks to support Canadian and Austrian firms in developing business links between the two countries by facilitating intra- and partner-company training. Canadian and Austrian workers can travel to each other's country to receive or provide training, which could include skills upgrading, familiarization with current business practices and, in some cases, formal classroom training.

HOW LONG IS IT?

Either the Embassy of Austria or an Austrian consulate in Canada issues a residence permit. This may be a transfer licence valid for four months, or a clearance certificate valid for up to 36 weeks.

ADMISSION REQUIREMENTS

To participate, you must:

- possess a Canadian passport valid for a period of three months beyond the termination of activities under the Program;
- have no criminal record;
- be 18 to 30 years old at the time of application, except in those cases where the authorities of both countries decide to raise the maximum age to 35 years or higher;
- possess a round-trip airplane ticket or sufficient funds to purchase such a ticket;
- possess sufficient funds to meet your needs during your stay in Austria;
- be prepared to pay a visa fee or program participation fee; and
- undergo a medical examination before starting the training if this is required by law for the specific training or activity in question.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Embassy of the Republic of Austria
445 Wilbrod Street
Ottawa, Ontario
K1N 6M7
Tel. (613)789-1444
Fax (613) 789-3431

Consular offices:
1131 Kensington Road NW
Calgary, Alberta
T2N 3P4
Tel. (403) 283-6526
Fax (403) 283-1512

1718 Argyle Street, Suite 620
Halifax, Nova Scotia
B3J 3N6
Tel. (902) 429-8200
Fax (902) 425-0581

1350 Sherbrooke Street West,
Suite 1030
Montréal, Québec
H3G 1J1
Tel. (514) 845-8661
Fax (514) 845-9397

2401 Saskatchewan Drive, Suite 100
Regina, Saskatchewan
S4P 4H9
Tel. (306) 359-7777
Fax (306) 522-3299

360 Bay Street, Suite 1010
Toronto, Ontario
M5H 2V6
Tel. (416) 863-0649
Fax (416) 863-1459

1525 Coal Harbour Key
Vancouver, BC
V6G 3E7
Tel. (604) 687-3338
Fax (604) 681-3578

330 Saulteaux Crescent
P.O. Box 234, Station "L"
Winnipeg, Manitoba
R3H 0Z5
Tel. (204) 885-2882
Fax (204) 885-7557

FINLAND

Career Development Exchange Program

WHAT IS IT?

This program is designed for young Canadian workers who have graduated in forestry, information technology or teaching English/French as a foreign language.

Applications of those meeting the eligibility requirements are sent to the Finnish government, which matches the applicants with jobs for which they are qualified.

Trainees will not be admitted to Finland unless authorities are satisfied that the remuneration offered meets the going rate in Finland for the type of job and region concerned, and that the terms of employment meet Finnish standards and will be respected.

Trainees will receive the same treatment as Finnish nationals in all matters concerning the application of laws, regulations and practices regarding health and working conditions.

HOW LONG IS IT?

Participants may stay in Finland for up to 6 months. Once the internship ends, trainees may not remain in Finland to look for work or to hold a job unless they are expressly authorized to do so.

ADMISSION REQUIREMENTS

To be eligible, you must:

- be a graduate of a university, institute of technology or equivalent educational institution;
- have a minimum of one year's work experience directly related to your degree or diploma;
- undertake training in your chosen trade or profession;
- be 18 to 30 years of age; and
- have a working knowledge of English, Finnish, Swedish or German. (A certificate from a language teacher is required if English or Finnish is not your first language.)

WHAT TO DO TO PARTICIPATE

Trainees are responsible for making their own travel arrangements and for travel costs.

Trainees are not entitled to enter Finland without a residence permit. You are strongly advised to wait until you receive your work permit before leaving for Finland.

Please note that your application must be submitted at least four months before the date on which you wish to start your internship.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

International Youth Experience
12 Laval Street
Aylmer, Québec
J9H 1C5
Tel. (819) 684-9212
Fax (819) 684-5630
Email <jp.larochelle@experience.qc.ca>
Website <www.experience.qc.ca>

FRANCE

Canada France Young Workers' Exchange Program

WHAT IS IT?

This program allows Canadian workers to upgrade their career skills by undertaking an internship in France.

Trainees are not admitted to France unless the authorities are satisfied that the remuneration offered meets the going rate in France for the type of job and region concerned, and that the terms of employment meet French standards and will be respected.

Trainees receive the same treatment as French nationals in all matters concerning the application of laws, regulations and practices regarding health and working conditions.

HOW LONG IS IT?

Generally, an internship permit is granted for a maximum of one year. In certain cases, and on an individual basis, the permit may be extended up to 18 months.

ADMISSION REQUIREMENTS

To be eligible, you must:

- be a Canadian citizen;
- be a graduate of a university or equivalent institution, or have a post-secondary diploma or certificate from an institute of technology or equivalent educational institution;
- have some work experience directly related to your degree or diploma;
- undertake an internship in your own trade or profession;
- be 18 to 35 years of age;
- be in good health; and
- have a working knowledge of French (if your first language is not French, a certificate or letter of reference from a language teacher must accompany the application).

WHAT TO DO TO PARTICIPATE

You must obtain a written job offer from a prospective employer in France or one of its territories. The offer must state the terms of employment (type of work, period for which you will be employed, wages, hours of work per week, and welfare benefits if any).

Successful applicants are responsible for making their own travel arrangements and for travel costs.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Embassy of France
42 Sussex Drive
Ottawa, Ontario
K1M 2C9
Tel. (613) 562-3750
Fax (613) 562-3704

GERMANY

Canada-Germany Young Workers' Exchange Program

What is it?

The program is designed for Canadians who have graduated in disciplines related to industry, commerce, science and technology.

Applications from candidates meeting the eligibility requirements are sent to the German authorities, who then match applicants with jobs for which they are qualified. However, trainees will not be admitted to Germany until they have found employment and the authorities are satisfied that the remuneration meets the going rate in the Federal Republic of Germany for the type of job and region concerned, and that the terms of employment meet German standards and will be respected.

Trainees in the program receive the same treatment as German nationals in all matters concerning the application of laws, regulations and practices regarding health and working conditions.

How long is it?

Program participants may stay in Germany for up to 18 months. Once the internship ends, a trainee may not remain in Germany to look for work or to hold another job without express authorization to do so.

Admission requirements

To be eligible, you must:

- be a graduate of a university, an institute of technology or an equivalent educational institution;
- have a minimum of one year's work experience directly related to your degree or diploma;
- undertake training in your chosen trade or profession;
- be 18 to 30 years of age; and
- have a working knowledge of German (a certificate from a language teacher is needed if German is not your first language).

What to do to participate

Once approved, trainees are not permitted to enter Germany without a residence permit. You are strongly advised to wait until you receive a work permit before you leave for Germany. Trainees are responsible for their own travel arrangements and costs.

For more information, contact:

Ms. Regina Mittner
Embassy of the Federal Republic of Germany
1 Waverley Street
Ottawa, Ontario
K2P 0T8
Tel. (613) 232-1101
Fax (613) 594-9330
Web site
<www.GermanEmbassyOttawa.org>

Consular offices:

77 Admiral Road
Toronto, Ontario
M5R 2L4
Tel. (416) 925-2813/2814/2815
Fax (416) 925-2818

Marathon Building, 41st floor
1250 René-Lévesque Boulevard West
Montréal, Québec
H3B 4W8
Tel. (514) 931-2277
Fax (514) 931-7239

World Trade Centre
999 Canada Place, Suite 704
Vancouver, British Columbia
V6C 3E1
Tel. (604) 684-8377
Fax (604) 684-8334

JAPAN

The Japan Exchange and Teaching (JET) Program

WHAT IS IT?

The Japan Exchange and Teaching Program seeks to promote mutual understanding between Japan and other countries, including Canada, by encouraging international exchanges between Japanese youth and JET participants, and by intensifying foreign language training in Japan.

TWO KINDS OF TRAINING ARE AVAILABLE:

Co-ordinator for International Relations (CIR):

Participants are placed in prefectural and municipal government offices in cities and towns. They take part in international activities and foreign language instruction.

Assistant Language Teacher (ALT):

Participants undertake language instruction in public schools or for local school boards. Remuneration is approximately 3.6 million yen per annum and is sufficient to cover living expenses in Japan. Host institutions will assist the participants in finding accommodation on arrival. In some cases, accommodation is pre-arranged. Host institutions will also cover the cost of travel to and from Japan and between the host institution and Tokyo provided that the applicant fulfils contract provisions. Pre-departure and post-arrival orientation sessions are also held.

HOW LONG IS IT?

Successful applicants will be assigned to a host institution for a one-year period (renewable in certain circumstances by mutual consent).

ADMISSION REQUIREMENTS

To be eligible, you must:

- be both mentally and physically healthy;
- be able to adjust to living and working in a foreign country;
- be a Canadian citizen and hold a valid Canadian passport;
- be under 35 years of age;
- hold at least a bachelor's degree; have a thorough command of modern standard English, excellent English pronunciation, rhythm, intonation and voice projection, and good English writing skills;
- be interested in Japan;
- not previously have participated in the JET Program;
- not have declined, without justifiable reason, a position in the JET Program after accepting an appointment as a participant; and
- not have lived in Japan for more than 3 years within 10 years of the date of application.

In addition, CIR applicants must

- be highly motivated to participate in international exchange activities; and
- have a working knowledge of the Japanese language.

ALT applicants must:

- be interested in education and teaching in general; and
- enjoy working with students; be qualified as language teachers, have studied the teaching of English as a second language, or be willing to study it.

WHAT TO DO TO PARTICIPATE

Applications are processed in two stages. First, the documents are examined at the Embassy of Japan to make a preliminary selection; then chosen candidates are interviewed for final selection at the Embassy or a consular mission. Applications may usually be submitted from early September to mid-November. Participants start work in late July.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Embassy of Japan
255 Sussex Drive
Ottawa, Ontario
K1N 9E6
Tel. (613) 241-8541
Fax (613) 241-4261
Web site <www.embjapan.can.org>

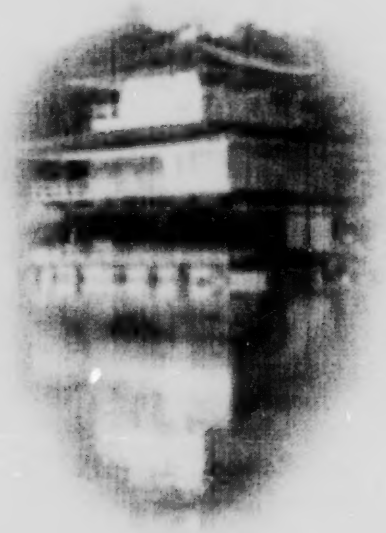
Consular offices:

600 de la Gauchetière Street West,
Suite 2120
Montréal, Québec
H3B 4L8
Tel. (514) 866-3429
Fax (514) 395-6000

Toronto-Dominion Bank Tower,
Suite 2702
P.O. Box 10
Toronto-Dominion Centre
Toronto, Ontario
M5K 1A1
Tel. (416) 363-5488
Fax (416) 363-6074

1177 Hastings Street West, Suite 900
Vancouver, British Columbia
V6E 2K9
Tel. (604) 684-5868
Fax (604) 684-6939

2480 Manulife Place
10180-101 Street
Edmonton, Alberta
T5J 3S4
Tel. (403) 422-3752
Fax (403) 424-1635



NETHERLANDS

Canada-Netherlands Young Workers' Exchange Program

WHAT IS IT?

The Canada-Netherlands Young Workers' Exchange Program is designed for Canadians who wish to expand their overseas travel experience by living and working in the Netherlands.

The program targets the following employment sectors:

- industry;
- commerce;
- science and technology;
- tourism; and
- agriculture and horticulture.

Only those applicants wishing to work in agriculture or horticulture receive assistance in finding a job. Placement services are available only to students in a university program (either full-time or part-time) in agriculture or horticulture, or graduates from such a program or an equivalent college program.

The Stichting Uitwisseling (agency for youth exchange and agricultural study tours) in the Netherlands will co-ordinate the placement of experienced agricultural/horticultural workers at suitable farms and companies. The type of work depends on the season and on the qualifications and preferences of the participants, so a detailed résumé is required. Once a host family has been found, the participant is contacted for approval.

Participants placed by the Stichting Uitwisseling agency earn approximately 125 florins per week and receive free room and board. Participants who find employment in the agricultural/horticultural sector on their own will be paid at a rate that reflects supply and demand.

Trainees receive the same treatment as Dutch nationals in all matters concerning the application of laws, regulations and practices regarding health and working conditions.

HOW LONG IS IT?

Applicants meeting all the eligibility requirements who find employment related to their area of study on arrival may apply for a one-year, non-renewable work permit.

If applicants wish to take up employment unrelated to their education, they are eligible for a four-month, non-renewable work permit. It is possible, however, to apply for three different work permits for three different jobs running consecutively, in order to work in the Netherlands for a maximum of one year.

ADMISSION REQUIREMENTS

To be eligible, you must:

- be 18 to 30 years of age;
- be a Canadian citizen or landed immigrant; and

- be enrolled (either full-time or part-time) at a university, college, institute of technology or equivalent educational institution, or have graduated from such an institution within the last year (a copy of your diploma or a certificate from the institution attended is required).

In addition, you must meet one of the following three conditions:

- you must have a written job offer from a prospective employer in the Netherlands stating the type of work, the period for which you will be employed, the remuneration you will receive, the number of working hours per week, and welfare benefits; OR
- you must have relatives or friends in the Netherlands who can assist in finding a job and can provide accommodation (a letter from the sponsor is required); OR
- you must furnish proof of sufficient funds for the period of your stay.

An adequate knowledge of the Dutch or English language is essential in order to find a job.

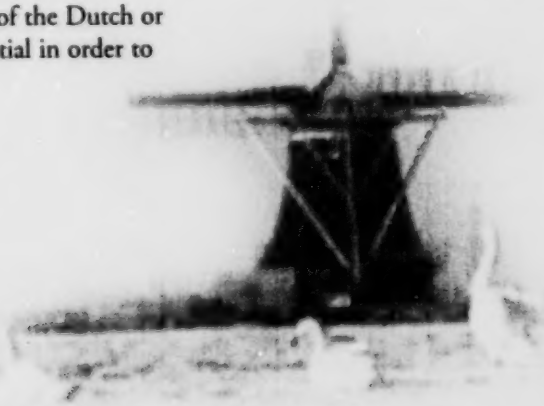
WHAT TO DO TO PARTICIPATE

For an agricultural/horticultural placement, application should be made at least six weeks before the planned departure date. If you have a job offer, you must apply at least two weeks before the departure date.

Participants are responsible for finding jobs themselves. They must make their own travel arrangements and must cover all their expenses (transportation, room and board, etc.). No financial assistance is available.

FOR FURTHER INFORMATION, CONTACT:

Ms. Rosemieke van de Meerendonk
Stichting Uitwisseling
24 Goulding Crescent
Kanata, Ontario
K2K 2N9
Tel. (613) 599-6316
Fax (613) 599-9397
Web site <www.uitwisseling.nl>



SWITZERLAND

Canada-Switzerland Young Workers' Exchange Program

WHAT IS IT?

The Canada-Switzerland Young Workers' Exchange Program is designed for Canadians who wish to upgrade their language skills and gain professio-nal expertise in their field of study in Switzerland. Whatever that field may be, internships of 4 to 18 months are available under this official government program. On completion of their internship, participants may not remain in Switzerland to look for or hold a different job unless they have received express permission to do so.

Participants will not be admitted to Switzerland unless the authorities are satisfied that the remuneration offered meets the going rate in Switzerland for the type of job and region, and that the terms of employment meet Swiss standards and will be respected. Participants receive the same treatment as Swiss nationals in all matters concerning the application of laws, regulations and practices regarding working conditions.

ADMISSION REQUIREMENTS

To be eligible, you must:

- be a Canadian citizen;
- be a graduate of a university or other post-secondary institution such as a college, CEGEP, institute of technology or the equivalent;
- wish to undertake an internship in a trade or profession directly related to your studies;
- have an adequate knowledge of French, German or Italian;
- be 18 to 30 years of age; and
- find a job in Switzerland that you could hold under a career development program or internship contract.

The last-mentioned requirement means that you have to find an internship by yourself. International Youth Experience can help you do so provided that you meet all the eligibility requirements.

WHAT TO DO TO PARTICIPATE

Participants are responsible for making their own travel arrangements and for all transportation costs. Note that the Swiss government will not issue work permits on Swiss territory. You are therefore strongly advised to wait until you receive a work permit before making travel arrangements.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

International Youth Experience
12 Laval Street
Aylmer, Québec
J9H 1C5
Tel. (819) 684-9212
Fax (819) 684-5630
E-mail <j.larochelle@experience.qc.ca>
Web site <www.experience.qc.ca>

3

Student W[illegible] Abroad Pro[illegible]m ([illegible]VAP)

WHAT IS IT?

SWAP is an activity of the Canadian Federation of Students (CFS). Established in 1975, SWAP enables Canadian college and university students (and non-students in some countries) to expand their overseas travel experience by living and working in another culture. SWAP operates working holiday programs in Australia, France, Germany, Ireland, Jamaica, Japan, the Netherlands, New Zealand, South Africa, the United Kingdom and the United States.

HOW LONG IS IT?

The length of stay varies for each country.

ADMISSION REQUIREMENTS

To be eligible, you must:

- be a citizen of Canada or the country to which you are travelling (permanent residents of Canada with passports from EU countries are eligible for programs within the EU; American citizens residing permanently in Canada are eligible for certain programs in Europe too);
- meet age requirements and student status restrictions, which are set by the foreign governments and vary by country;
- apply for the Program and purchase round-trip transportation through Travel Cuts/Voyages Campus (a travel company wholly owned by CFS);
- possess a valid International Student Identity Card (ISIC), if eligible;
- pay a registration fee, which varies by country and is not refundable if the participant cancels (it is refundable to those not accepted in SWAP); and
- provide proof, on request, of a minimum amount of personal funds, which varies by country.

WHAT TO DO TO PARTICIPATE

Information and applications are available at all Travel Cuts/Voyages Campus offices across Canada and on SWAP's Web site at <www.travelcuts.com>.

Australia

Established in 1986, SWAP Australia is operated jointly with the International Exchange Programmes (IEP), the Australian division of SWAP's British partner, the British Universities North America Club (BUNAC). The program offers individual departures for Australia from January through to the end of July, and several group departures throughout September and October. All participants arrive in Sydney, where ground transportation and two nights of booked hostel accommodation are included in the program fee. On the day after arrival, IEP provides an orientation session in Sydney for all participants. The services provided include opening bank accounts for all participants and provision of free

e-mail and voice mail accounts for all. The visa is valid for a 12-month period and no student status is required. As a way of encouraging people to travel around the country, the Australian government requires that participants work not more than three months for any single employer. Participants who are full-time students at the time of program registration may combine the Australia and New Zealand programs and apply for SWAP South Pacific.

To be eligible for SWAP Australia, you must:

- be 18 to 25 years of age; and
- apply eight weeks in advance for individual departures and by June 25 for the September/October group departures.

France

Under SWAP, close to 300 Canadians have worked in France each year since 1990. SWAP works with the Paris office of the Council on International Educational Exchange (CIEE) to assist participants with their job and accommodation search in Paris or other parts of the country. Students accepted on SWAP may work in France for a maximum of three months. SWAP is not a language training program; applicants must have a working knowledge of French in order to be accepted.

To be eligible, you must:

- be registered as a full-time student;
- be at least 18 years of age; and
- apply at least six weeks before departure.

Germany

SWAP has operated a program with Germany since 1992. Students are assisted by the Bonn office of the Council on International Educational Exchange and by ZAV, the central labour office, in Frankfurt. The German government requires that all participants demonstrate a working knowledge of the language. The visa is valid for any three-month period beginning in May or June.

To be eligible, you must:

- be registered as a full-time student;
- be at least 18 years of age; and
- apply by March 1.

Ireland

Full-time Canadian post-secondary students may spend up to 12 months (one year) working in the Republic of Ireland. Participants conduct their own job search, but the Dublin office of the Union of Students in Ireland Travel (USIT) can provide advice and assistance. Students may also combine the Ireland program with the U.K. program.

To be eligible for SWAP Ireland, you must:

- be registered as a full-time, post-secondary student;
- be at least 18 years of age (no maximum age limit); and
- apply at least six weeks before departure.

Jamaica

Since 1994, SWAP has given a limited number of Canadian students the opportunity to work for a four-month period in Jamaica. Participants may work in Jamaica in the winter program commencing in December, or in the summer program commencing in June. Candidates should be aware that Jamaica is a developing economy and that their living conditions will be closer to those of Jamaican residents than tourists on holiday.

To be eligible for SWAP Jamaica, you must:

- be a full-time student;
- be 18 to 30 years of age; and
- apply at least six weeks before departure.

Japan

Through SWAP, Canadians have worked in Japan since 1986, primarily as teachers of English. The Council on International Educational Exchange Tokyo office will provide an orientation session to help participants with the cultural adjustment and will arrange the first two nights' accommodation in Tokyo. The Working Holiday Centre can assist students with job searchers. Visas are valid initially for 6 months and can be extended for an additional 6 months, for a total of 12 months.

To be eligible for SWAP Japan, you must:

- be a Canadian citizen permanently residing in Canada;
- be 18 to 30 years of age; and
- apply at least eight weeks before departure.

Netherlands

Canadian students may arrive in the Netherlands during the month of May and then are permitted to work for a period of up to 6 months. There will be specific dates for orientation sessions in Amsterdam in May, and Travel Cuts/Voyages Campus will book flights to allow participants to arrive the day before a session. SWAP works with Travel Active Programs in the Netherlands.

To be eligible for SWAP Netherlands, you must

- be a full-time student; and
- be 18 to 30 years of age.

New Zealand

Students may work in New Zealand for any six-month period commencing either in May or late September of each year. Participants are met at the airport and provided with transportation to a budget hotel where two nights' accommodation is pre-booked. STA Travel of New Zealand will give students a comprehensive orientation session and provide a variety of support services. Students may also apply for SWAP South Pacific, combining the New Zealand and Australia programs.

To be eligible for SWAP New Zealand, you must:

- be registered as a full-time student;
- be 18 to 30 years of age; and
- apply by March 1 for May departure, and by June 1 for fall departure.

South Africa

Canadian students may work in South Africa for a 12-month (one-year) period through SWAP and its partner agency, South African Student Travel Services (SASTS). SWAP arranges individual departures throughout the year to Cape Town. As South Africa is still a developing economy, only students with overseas travel experience should consider this program. Students should apply for SWAP South Africa at least eight weeks before their planned departure date.

To be eligible, you must:

- be a full-time student at the time of application; and
- be 18 to 30 years of age.

United Kingdom

Over 1 000 Canadians participate in SWAP Britain each year. SWAP works closely with the British Universities North America Club (BUNAC), which has an office in central London as well as a satellite office in Edinburgh, Scotland. On arrival in London (Canadian participants may arrive in Edinburgh during the month of May), participants attend a comprehensive BUNAC/SWAP orientation session giving them the assistance they will need to find work and a place to live in London, Scotland or elsewhere in Britain. BUNAC provides participants with information on tax exemptions (only full-time students qualify) as well as ongoing advice and counselling. It also organizes a number of social events including a pub meet every two weeks. In 1996, BUNAC opened an office in Edinburgh for participants interested in working in Scotland. Visas are valid for up to two years.

To be eligible, you must:

- be registered as a part-time or full-time student;
- be 18 to 27 years of age; and
- apply at least eight weeks before departure.

United States

Since 1990 SWAP has offered Canadian students the opportunity to work in the United States from June 1 until October 19 each year. Students may apply if they have a firm job offer from an American employer or a confirmed interview, or if a U.S. citizen or permanent resident agrees to act as a sponsor. (The U.S. government is currently reviewing this visa and may require a fixed percentage of Canadian SWAP students each year to have pre-arranged employment. All Travel Cuts/Voyages Campus offices will be aware of any such change after February 1, 1999.)

To be eligible, you must:

- be registered as a full-time post-secondary student;
- be at least 18 years of age; and
- apply after January 15 on a first-come, first serve basis.

Travel Cuts/Voyages Campus locations

Travel Cuts (Voyages Campus in Québec) is a travel agency wholly owned by the Canadian Federation of Students. Office locations are listed below.

Travel Cuts, St. John's
Thomson Student Centre
Memorial University
St. John's, Newfoundland
A1C 5S7
Tel. (709) 737-7926

Travel Cuts, St. John's
342 Freshwater Road
St. John's, Newfoundland
A1B 1C2
Tel. (709) 737-2622

Travel Cuts, Halifax
Student Union Building,
3rd floor
Dalhousie University
Halifax, Nova Scotia
B3H 4J2
Tel. (902) 494-2054

Travel Cuts, Halifax
Saint Mary's University
O'Donnell-Hennessey
Student Centre
Halifax, Nova Scotia
B3H 3C3
Tel. (902) 494-7027

Travel Cuts, Fredericton
Student Union Building
P.O. Box 4400
University of New
Brunswick
Fredericton, New
Brunswick
E3B 5A3
Tel. (506) 472-2887 or
1-888-450-2887

Voyages Campus, Québec
Pavillon Maurice-Pollack,
Room 1258
Université Laval
Sainte-Foy, Québec
G1K 7P4
Tel. (418) 654-0224

Voyages Campus, Montréal
Concordia University
1455 Maisonneuve
Boulevard West,
Room H222
Montréal, Québec
H3G 1M8
Tel. (514) 288-1130

Voyages Campus, Montréal
1613 St. Denis Street
Montréal, Québec
H2X 3K3
Tel. (514) 843-8511

Voyages Campus, Montréal
McGill University
3480 McTavish Street
Montréal, Québec
H3A 1X9
Tel. (514) 398-0647

Voyages Campus, Montréal
2085 Union Street, L-8
Montréal, Québec
H3A 1B9
Tel. (514) 284-1368

Voyages Campus, Montréal
3200 Jean-Brillant Avenue,
Room B-1270-1
Montréal, Québec
H3T 1N8
Tel. (514) 735-8794

Voyages Campus, Montréal
5770 Decelles Avenue
Montréal, Québec
H3S 2C6
Tel. (514) 341-1649

Voyages Campus, Montréal
225 President Kennedy
Avenue, Suite PK-R-206
Montréal, Québec
H2X 3Y7
Tel. (514) 281-6662

Voyages Campus,
Trois-Rivières
875 des Recollets
Boulevard, Suite 225
Trois-Rivières, Québec
G8Z 3W4
Tel. (819) 691-3433

Travel Cuts, Ottawa
Unicentre, first level
Carleton University
Ottawa, Ontario
K1S 5B6
Tel. (613) 238-5493

Travel Cuts, Ottawa
222 Laurier Avenue East,
2nd floor
Ottawa, Ontario
K1N 6P2
Tel. (613) 238-8222

Travel Cuts, Ottawa
738-C Bank Street
Ottawa, Ontario
K1S 3V4
Tel. (613) 565-3555

Travel Cuts, Toronto
187 College Street
Toronto, Ontario
M5T 1P7
Tel. (416) 979-2406

Travel Cuts, Toronto
49 Front Street East
Toronto, Ontario
M5E 1B3
Tel. (416) 365-0545

Travel Cuts, Toronto
74 Gerrard Street East
Toronto, Ontario
M5B 1G6
Tel. (416) 977-0441

Travel Cuts, Toronto
2235 Yonge Street
Toronto, Ontario
M4S 2B4
Tel. (416) 322-6623

Travel Cuts, Toronto
Student Centre,
Room 106A
York University
Toronto, Ontario
M3J 1P3
Tel. (416) 661-1393

Travel Cuts, Toronto
313 Queen Street West,
2nd floor
Toronto, Ontario
M5V 2A4
Tel. (416) 977-6272

Travel Cuts, Toronto
170 Attwell Drive,
Suite 602
Toronto, Ontario
M9W 5Z5
Tel. (416) 798-2887

Travel Cuts, Toronto
460 King Street West
Toronto, Ontario
M5V 1L7
Tel. (416) 504-5423

Adventure Travel Company, Toronto
381 King Street West
Toronto, Ontario
M5V 1K1
Tel. (416) 345-9726

Travel Cuts, Hamilton
1056 King Street West
Hamilton, Ontario
L8S 1L7
Tel. (905) 777-9886

Travel Cuts, London
660 Richmond Street
London, Ontario
N6A 3G8
Tel. (519) 675-1005

Travel Cuts, London
UCC Building,
basement level
University of Western Ontario
London, Ontario
N6A 3K7
Tel. (519) 661-4070

Travel Cuts, Sudbury
New Student Centre,
Room SCE-234
Laurentian University
Sudbury, Ontario
P3E 2C6
Tel. (705) 673-1401

Travel Cuts, Waterloo
University Shops Plaza
170 University Avenue West
Waterloo, Ontario
N2L 3E9
Tel. (519) 886-0400

Travel Cuts, Waterloo
Student Union Building
Wilfrid Laurier University
75 University Avenue West
Waterloo, Ontario
N2L 3C5
Tel. (519) 886-8228

Travel Cuts, Guelph
University Centre
University of Guelph
Guelph, Ontario
N1G 2W1
Tel. (519) 763-1660

Travel Cuts, Winnipeg
University Centre
University of Manitoba
Winnipeg, Manitoba
R3B 2E3
Tel. (204) 269-9530

Travel Cuts, Winnipeg
499 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3B 2E3
Tel. (204) 783-5353

Travel Cuts, Saskatoon
Place Riel, 1
Campus Drive,
University of Saskatchewan
Saskatoon, Saskatchewan
S7N 5A3
Tel. (306) 975-3722

Travel Cuts, Regina
University Centre
Building, Room 228
University of Regina
Regina, Saskatchewan
S4S 0A2
Tel. (306) 586-0011

Travel Cuts, Edmonton
Student Union Building
University of Alberta
Edmonton, Alberta
T6G 2J7
Tel. (403) 492-2592

Travel Cuts, Edmonton
12304 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta
T5N 3K5
Tel. (403) 488-8487

Travel Shop, Edmonton
10926 - 88 Avenue
Edmonton, Alberta
T6G 0Z1
Tel. (403) 439-3096

Travel Cuts, Calgary
MacEwan Student Centre,
Room 180
University of Calgary
Calgary, Alberta
T2N 1N4
Tel. (403) 282-7687

Travel Cuts, Calgary
1414 Kensington Road
Northwest, Suite 105
Calgary, Alberta
T2N 3P9
Tel. (403) 531-2070

Travel Cuts, Vancouver
1516 Duranleau Street
Granville Island
Vancouver, British
Columbia
V6H 3S4
Tel. (604) 687-6033

Travel Cuts, Vancouver
Students' Union Building
University of British
Columbia
Vancouver, British
Columbia
V6T 1Z1
Tel. (604) 822-6890

Travel Cuts, Vancouver
British Columbia Institute
of Technology
567 Seymour Street
Vancouver, British
Columbia
V6B 3H6
Tel. (604) 659-2830

Travel Cuts, Vancouver
203-5728 University
Boulevard
Vancouver, British
Columbia
V6T 1K6
Tel. (604) 221-6221

Travel Cuts, Vancouver
120 West Broadway
Vancouver, British
Columbia
V5Y 1P3
Tel. (604) 659-2887

Travel Cuts, Burnaby
Maggie Benston Student
Services Building,
Room 2280
Simon Fraser University
Burnaby, British Columbia
V5A 1S6
Tel. (604) 291-1204

Travel Cuts, Victoria
634 Johnson Street
Victoria, British Columbia
V8W 1M6
Tel. (250) 995-8556

Travel Cuts, Victoria
Students' Union Building,
Room A102
University of Victoria
Victoria, British Columbia
V8W 2Y2
Tel. (250) 721-8352

Travel Cuts, Kelowna
605 KLO Road, Main,
Unit 9
Kelowna, British Columbia
V1Y 8E7
Tel. (250) 862-8133

4

Co[illegible]p Pr[illegible]rams

Co-operative Education Programs Work/Study Abroad

(Sponsored by Canadian colleges and universities)

What is it?

To promote international relations and intensify co-operation in education and research, Canadian colleges and universities enter into agreements with foreign educational institutions that have similar objectives.

Below is a list of Canadian colleges and universities that are matched with institutions in other countries.

Colleges	Countries involved
Camosun (B.C.)	2
Fanshawe (Ont.)	13, 14
Georgian (Ont.)	7, 13
Sir Sandford Fleming (Ont.)	5, 8
Sheridan (Ont.)	5

Universities	Countries involved
Alberta	3, 12
McMaster (Ont.)	4
New Brunswick	13
Ottawa (Ont.)	4
Queens (Ont.)	5
Ryerson Polytechnic (Ont.)	13
Victoria (B.C.)	1, 4, 5, 9, 10, 11, 13, 14
Waterloo (Ont.)	1, 4, 5, 6, 9, 13, 14

1. Australia
2. Czech Republic
3. Finland
4. France
5. Germany
6. Ireland
7. Italy
8. Japan
9. Netherlands
10. New Zealand
11. Russia
12. Sweden
13. United Kingdom
14. United States

How long is it?

Exchange co-op students may study and work abroad for up to one year depending on the agreement with the host institution.

Admission requirements

Students enrolled in a co-op program at their college or university may apply.

What to do to participate

Students wishing to work or study abroad should contact their own college or university for details on the various programs and eligibility requirements.

Note that the list of programs is amended periodically. Visit our Web site at <www.dfait-maeci.gc.ca> for an updated list.

5

Other International Opportunities

AFS Interculture Canada

What is it?

AFS Interculture Canada is an educational movement that promotes intercultural learning and international development through international exchange programs for both young people and adults. Founded in 1947, the AFS network currently includes more than 50 member countries. AFS Interculture Canada has no political or religious affiliation.

Core programs: These programs provide Canadian students from 15 to 18 years of age with complete cultural immersion in another country or province. Participants live with carefully chosen host families and share their everyday life while continuing their high school studies in the language of the host country. This experience helps them broaden their horizons, learn a new language and gain more experience of life.

Special programs: Open to young people over the age of 15 and to adults, these programs include teacher exchanges, short language training programs, and advancement programs with a focus on the environment and women in development.

Hosting programs: These programs give families from across Canada the opportunity to host a foreign student. The participants, 15 to 18 years of age, attend the local high school during their stay. Helpful orientation camps are organized for both families and students.

In all programs, students can count on the assistance of an AFS volunteer counsellor. Students can choose a year, semester or summer program in one of more than 30 destinations. Departures are in the summer for all European countries, some Latin American countries, the United States and Québec, and in winter for Australia, Japan, Argentina and other Latin American destinations. A few destinations offer both a winter and a summer departure: New Zealand, Brazil, Thailand and Ecuador.

How long is it?

Depending on the program you choose, you can stay a year, a semester or a summer in the host country.

Admission requirements

- In all programs students must be mature enough to face challenges, capable of adjusting to a different way of life, and in good health.
- The cost of participating in the program varies from one country to another. (Partial financial help, in the form of a loan and/or fee refund, is given by AFS Interculture to students from low-income families.)

What to do to participate

Applications for any of the programs are accepted year-round but students should apply at least six months in advance of their planned departure date.

For more information, contact:

AFS Interculture Canada
1231 St. Catherine Street West,
Suite 505
Montréal, Québec
H3G 1P5
Tel. (514) 288-3282 or (toll-free)
1-800-361-7248
Fax (514) 843-9119
Web site <www.afscanada.org>

International Association for Students of Economics and Commerce (AIESEC)

What is it?

AIESEC is an independent, non-political, student-run, non-profit organization of business, economics and computer science students. Every year it organizes an international exchange program in which more than 8 000 students participate to expand their work experience via internships in some 87 countries.

The program attempts to bridge the gap between theoretical university education and the business world. It also helps to develop internationally educated managers who can be effective in many economic sectors in Canada and abroad.

How long is it?

Participants can stay eight weeks to 18 months.

Admission requirements

To be eligible, you must be:

- 18 to 29 years of age;
- specializing in a field of study related to economics, accounting, marketing, finance, business administration or computer science; and
- an active member of AIESEC at any time during studies or up to one year after graduation.

What to do to participate

Participants must cover their travel, insurance and accommodation expenses. They are paid on the same basis as permanent employees. There is an administration fee.

For more information, contact:

International Association for Students of Economics and Commerce (AIESEC)
8 King Street East, Suite 208
Toronto, Ontario
M5C 1B6
Tel. (416) 368-1001
Fax (416) 368-4490
Web site <www.ca.aiesec.org>
or any of the Association's campus offices in Canada.

International Association for the Exchange of Students for Technical Experience (IAESTE)

What is it?

IAESTE is an independent non-governmental agency that has consultative relationships with the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), the UN Economic and Social Council (ECOSOC), the UN Industrial Development Organization (UNIDO), the International Labour Organization (ILO) and other bodies.

It offers students on-the-job experience in engineering, science and technology. The Association has 65 member countries on five continents. Canada places approximately 200 students annually in positions related to their field of study.

IAESTE was founded in 1948 in Europe. Since then, more than 270 000 students have participated in exchanges. Canada joined in 1953 and has placed approximately 5 000 students.

How long is it?

Internships of 8 to 12 weeks are offered during the summer. A few placements each year are for a 12-month period.

Admission requirements

To be eligible, you must be:

- 18 to 30 years of age; and
- in full-time post-secondary studies in engineering, science or a related technical field.

What to do to participate

Participants must cover all travel expenses in Canada and abroad. Each applicant must also pay a registration fee, a portion of which is refunded if no suitable matching job is found.

The application deadline is December 1 of each year.

For more information, contact:

IAESTE
P.O. Box 1473
Kingston, Ontario
K7L 5C7
Tel. (613) 549-2243
Fax (613) 545-6869
Web site <www.queensu.ca/iaeste>

International Agricultural Exchange Association (IAEA)

WHAT IS IT?

Since 1963, IAEA has been running exchange programs in agriculture for young men and women from 18 different countries, in co-operation with the Canadian Host Family Association. It is a non-profit organization open to people from rural communities.

The main objectives of IAEA are as follows:

- to give future farmers an opportunity to learn about agricultural methods in other parts of the world;
- to enable participants to gain an understanding of the culture of other countries; and
- to help foster and strengthen ties between countries through personal contacts between the participants and host families.

IAEA arranges programs in Australia, New Zealand, Japan, the United Kingdom and other European countries.

HOW LONG IS IT?

Programs vary from 4 to 13 months, depending on the host country.

ADMISSION REQUIREMENTS

To be eligible, you must:

- be 18 to 30 years of age; and
- have at least two years' experience in agriculture.

WHAT TO DO TO PARTICIPATE

Each participant has to pay airfare and an IAEA administration fee. This fee covers the costs of obtaining a work permit, selecting a host family, orientation seminars and supervision.

Application should be made at least six months before the departure date.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

International Agricultural Exchange Association
150 7710 5th Street SE
Calgary, Alberta
T2H 2L9
Tel. (403) 255-7799
Fax (403) 255-6024
Web site <www.ozemail.com.au/~iaea/iaeasite.htm>

Canadian Crossroads International (CCI)

What is it?

CCI is a non-profit educational organization that gives Canadians the opportunity to live and work within a local family or community in a developing country, and to assist in setting up self-help development projects. Canada has participated since 1958.

The CCI's objectives are as follows:

- to promote sustainable development and cross-cultural understanding;
- to educate Canadian volunteers by providing opportunities to live and work in a developing country, and to educate volunteers from developing countries by providing opportunities to live and work in Canada;
- to develop leadership skills in program participants and volunteer leaders in Canada and the developing world; and
- to promote understanding of the root causes of inequitable development, and to encourage personal involvement in the issues.

Canadian Crossroads International offers two main overseas programs:

Overseas Group Program: Canadian volunteers live and work with local families and groups on self-help development projects in a number of Francophone countries including Mali, Togo, Cameroon, Burkina Faso and Senegal. Volunteers, in teams of five or six, work for two months on different projects such as construction of clinics, tree planting and farm labour.

Overseas Individual Program: Volunteers participate in short-term programs in about 20 developing countries in Asia, Africa, Central and South America, the South Pacific, and the Caribbean.

CCI programs are administered almost entirely by volunteers. Throughout Canada there are 70 local volunteer committees that actively recruit and select candidates for overseas placement.

CCI includes a Francophone group, based in Montréal, which sets up exchanges between Québec and West Africa.

The national office in Toronto has a small professional staff that co-ordinates communications and provides support services to the various committees.

How long is it?

Volunteers usually spend four to six months in the host country.

Admission requirements

To be eligible, you must:

- be at least 19 years of age;
- be a Canadian citizen or landed immigrant; and
- be able to adjust to a different environment, and to live and work as part of a group (for the group program) or independently (for the individual program).

YOU MUST NOT:

- have worked overseas for a development organization for more than 4 weeks;
- have lived in a developing country for more than 8 weeks after the age of 14; or
- have spent 13 or more consecutive weeks working in one of the developing countries specified by CCI after the age of 14.

Volunteers are chosen on the basis of their cultural sensitivity, adaptability and commitment to promoting international awareness. Basic knowledge, special skills or a trade are useful. (Applicants who have special skills are easier to place but non-skilled people are selected as well.)

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

National Office
Canadian Crossroads International
31 Madison Avenue
Toronto, Ontario
M5R 2S2
Tel. (416) 967-1611
Fax (416) 967-9078
Web site <www.energ.polimi.it/development/org/di145.htm>

Québec Region
Canadian Crossroads International
912 Sherbrooke Street East
Montréal, Québec
H2L 1L2
Tel. (514) 528-5363
Fax (514) 528-5367

Atlantic Region
Canadian Crossroads International
1657 Barrington Street, Suite 330
Halifax, Nova Scotia
B3J 2A1
Tel. (902) 422-2933
Fax (902) 423-0579

Western Region
Canadian Crossroads International
1037 West Broadway, Suite 302
Vancouver, British Columbia
V6H 1E3
Tel. (604) 734-4677
Fax (604) 734-4675

Chantiers Jeunesse

What is it?

The main objective of Chantiers Jeunesse [Québec youth at work] is to help build a sense of self-dependence among young adults, mainly through outdoor projects requiring community involvement.

International exchange programs

On a work program abroad, volunteers undertake to carry out a project of value to the host community and requiring at least 30 hours per week of practical work. This may consist of renovation, construction, environmental protection, landscaping, heritage projects, etc. Each project lasts about three weeks.

Programs provide an intensive group experience involving young people of various nationalities. They are given an opportunity to assume responsibilities, learn new personal, technical and career skills, and discover a country by gaining an appreciation of its society, culture and economic conditions.

Participating countries include France, Belgium, the United Kingdom, Germany, the Czech Republic, Belarus, Russia, the Netherlands and the United States.

How long is it?

Projects vary from three to four weeks, depending on the host country.

Admission requirements

To be eligible, you must:

- be a citizen or permanent resident of Canada;
- live or have your permanent residence in Québec; and
- be 16 to 25 years of age.

What to do to participate

Costs vary according to the country and transportation costs. They include:

- return transportation between Montréal and the capital of the exchange country;
- accommodation and food for the entire period of the project;
- medical and hospital insurance for the entire period; and
- Chantiers Jeunesse membership and participation fees.

Except where otherwise indicated, the cost of transportation between the host-country capital and the project site is paid by the participant, as are accommodation and food costs before and after the project.

For more information, contact:

Chantiers Jeunesse
4545 Pierre-de-Coubertin Avenue
P.O. Box 1000, Station "M"
Montréal, Québec
H1V 3R2
Tel. (514) 252-3015 or (toll-free)
1-800-361-2055
Fax (514) 251-8719
Web site <www.vermontel.com/~vfp/canada.htm>

Échanges "GO" Échanges

What is it?

GO offers young people an opportunity to participate in a cultural experience and acquire new skills to round out their education and work experience.

Exchanges are arranged in all sectors, including agricultural production, agronomy, agri-food products and horticulture.

Participating countries include France, Belgium, Switzerland, Germany, Luxembourg, the Netherlands and Australia. Remuneration will vary with the legislative provisions of each country.

How long is it?

Exchange participants can stay for any period from 1 to 12 months.

Admission requirements

To be eligible, you must:

- be a Canadian citizen;
- be 18 to 30 years of age; and
- have an adequate knowledge of, and working experience in, the requested project area.

What to do to participate

The program operates year-round according to availability of exchange opportunities in the host countries.

For more information, contact:

Échanges "Go" Échanges
3140 Boisclair Street
Brossard, Québec
J4Z 2C2
Tel. (450) 462-0547
Fax (450) 462-4679
Email. echange.go@sympatico.ca

InterÉchanges RD

What is it?

InterÉchanges provides an opportunity for young adults from the province of Québec who are already working in agriculture to learn about agricultural methods used in France, while working and living with host families.

The training covers farm production and the management and operation of an agricultural business (dairy production, grains, beef and swine, field crops, poultry farming). Accommodation and meals are provided by the employer.

How long is it?

Participants may stay from three to six months in the host country.

Admission requirements

To be eligible, you must:

- be a resident of Québec;
- be 18 to 30 years of age; and
- have at least six months of relevant farm experience, preferably in the area of training requested.

WHAT TO DO TO PARTICIPATE

Applications are accepted from December each year.

Trainees are responsible for their own travel arrangements.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

InterÉchanges RD
3150, Boisclair Street
Brossard, Québec
J4Z 2C2
Tel. (450) 445-4907
Fax (450) 656-8815

Canada World Youth (CWY)

WHAT IS IT?

Canada World Youth is a Canadian organization dedicated to international development for the benefit of young people from Canada and abroad. Since 1971, some 55 countries have participated with CWY in international exchanges.

The programs offered by CWY foster the advancement of young people from participating countries through the pursuit of five objectives:

- to stimulate greater interest in, and understanding of, their own countries among young people in Canada and abroad;
- to foster greater awareness and understanding of people and cultures with values different from their own;
- to enable young people to observe and experience the realities of development in Canada and abroad;
- to encourage and strengthen the desire of young people to solve development problems in their own countries through the use of their own resources and traditions; and
- to lead young people to understand and accept the interdependence of peoples and nations.

Each Canadian volunteer is paired with a volunteer from another country for a six- to eight-month period.

In addition to the exchanges described, Canada World Youth organizes specialized programs, including:

- a work partner program to give young people from 21 to 29 years of age practical work experience in international co-operation;
- programs combining non-formal studies with technical training in educational institutions;
- customized exchanges designed to meet the needs of a specific clientele; and
- exchanges for schools or other organizations.

HOW LONG IS IT?

The program is six to eight months long: three to four months in Canada, and three to four months in developing countries in Africa, Asia, the Caribbean and Latin America.

ADMISSION REQUIREMENTS

This program is for Canadian volunteers 17 to 21 years of age. To be eligible, you must:

- be in good health;
- be a Canadian citizen or landed immigrant; and
- have previous experience in community work and a willingness to learn another language.

Travel and living expenses are covered by CWY. There is an application deadline each year.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Canada World Youth (Head Office)
2330 Notre-Dame Street West, 3rd floor
Montréal, Québec
H3J 1N4
Tel. (514) 931-3526
Fax (514) 939-2621

Canada World Youth
British Columbia Regional Office
201-1894 West Broadway
Vancouver, British Columbia
V6J 1Y9
Tel. (604) 732-5113
Fax (604) 732-9141

Canada World Youth
Atlantic Regional Office
1657 Barrington Street, Suite 125
Halifax, Nova Scotia
B3J 2A1
Tel. (902) 422-1782
Fax (902) 429-1274

Canada World Youth
Ontario Regional Office
317 Adelaide Street West, Suite 404
Toronto, Ontario
M5V 1P9
Tel. (416) 596-9702
Fax (416) 596-9642

Canada World Youth
Prairies Regional Office
10816 82nd Street, Suite 205
Edmonton, Alberta
T6E 2B3
Tel. (403) 432-1877
Fax (403) 433-4489

International Rural Exchange (IRE)

IRE provides a combination of work and study exchange programs for young people in Canada, Scandinavia, Western Europe, Australia and the United States.

Programs are designed to give young adults the opportunity to learn about the culture of another country and the methods applied there in agriculture and horticulture, while working and living with a host family.

FOUR TYPES OF EXCHANGES ARE OFFERED:

AGRICULTURAL TRAINEE: Applicants should have general knowledge of and practical experience in agriculture and be prepared to participate in all the usual farm operations.

HOME MANAGEMENT TRAINEE: Applicants should have a good general knowledge of household tasks, and be interested in child care and gardening.

AGRI-MIX TRAINEE: This type of exchange is designed for applicants who have limited knowledge of, or practical experience in, agriculture but have a good overall knowledge of household mana-gement. Time is evenly divided between the two areas.

HORTICULTURE TRAINEE: Applicants should have good general knowledge of, and practical experience in, horticulture and be prepared to participate in all the usual horticultural operations.

IRE matches qualifications and interests with a suitable farm or horticulture operation, and offers participants an orientation seminar on arrival in the host country. IRE also provides supervision at the training facility. Trainees receive a monthly allowance as well as room and board.

IRE is a non-profit organization based on volunteer work, operating around the world. Because travel arrangements are made on a group basis, participant costs are kept to a minimum.

HOW LONG IS IT?

Participants may stay up to seven months in the host country.

ADMISSION REQUIREMENTS

To participate, you must:

- be 19 to 28 years of age;
- be in good health;
- have a valid driver's licence;
- have a real desire to live and work abroad;
- complete a trainee application; and
- undergo a personal interview.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Valerie Tufts
Box 111
Elgin, Manitoba
Tel. (204) 769-2448
Fax (204) 769-2177

Union des producteurs agricoles du Québec (UPA)

What is it?

UPA provides an opportunity for young adults from the province of Québec who are already working in agriculture to learn about agricultural methods used in France and Belgium, while working and living with host families in those countries.

The training covers farm production and the management and operation of an agricultural business (dairy production, grains, beef and swine, field crops, poultry farming). Accommodation and meals are provided by the employer.

How long is it?

Participants may stay from three to six months in the host country.

Admission requirements

To be eligible, you must:

- be a resident of Québec;
- be 18 to 30 years of age; and
- have at least six months of relevant farm experience, preferably in the area of training requested.

What to do to participate

Applications are accepted from December each year.

Trainees are responsible for their own travel arrangements.

For more information, contact:

Union des producteurs agricoles du Québec
555 Roland-Therrien Boulevard
Longueuil, Québec
J4H 3Y9
Tel. (514) 679-0530
Fax (514) 679-2375

Youth International Internship Program (YIIP)

What is it?

The Youth International Internship Program of the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT) offers young people an opportunity for their first paid career-related, international work experience. The Program furthers the objectives of Canada's foreign policy, specifically the promotion of prosperity and employment, the promotion of peace and global security, and the projection of Canadian values and culture abroad.

Who can apply

- Young Canadians from across the country and young people legally permitted to work in Canada for whom this would be their first paid international work experience.
- Out-of-school unemployed or under-employed young people from 18 to 29 years of age.
- Young people who seek to bridge the gap between schooling and full-time employment.
- Young people with an interest in travel and international relations.
- Young people who need international experience to pursue their careers.
- Young people who are available for six to eight months.

Who cannot apply

- If you have already participated in any of the programs of the Government of Canada's Youth Employment Strategy, you are not eligible for this program.
- Foreign students, even if they hold valid work permits, are not eligible.

What to do to participate

If you are eligible for YIIP, apply directly to the implementing organizations. To obtain a list of participating organizations with projects under way, refer to the project information on the Department's YIIP Web site at:

<www.dfait-maeci.gc.ca/english/culture/youth/intern/agp0621e.htm>

You can also obtain information on projects by calling DFAIT at (613) 944-2415 in the National Capital Region, or 1-800-559-2888 elsewhere in Canada.

6

Interna[illegible] Academic [illegible]ogra[illegible]

Foreign Government Awards

This program enables Canadian students of high academic standing to undertake postgraduate studies or post-doctoral research in foreign institutions.

Awards are offered for research or studies in arts, social sciences and humanities, natural sciences and engineering. Proposed programs of study or research must focus on a foreign subject or a field in which the country where you will be studying has internationally recognized expertise. Awards are normally for a maximum of one academic year.

Countries where tenable: Colombia, Finland, France, Germany, Italy, Japan, Mexico, the Netherlands and Spain.

IN MOST CASES, THE AWARD INCLUDES:

- round-trip airfare;
- tuition fees;
- a living allowance; and
- set-up costs.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

International Council for Canadian Studies (ICCS)
325 Dalhousie Street, Room S-800
Ottawa, Ontario
KlN 7G2
Tel. (613) 789-7828
Fax (613) 789-7830
E-mail <general@iccs-ciec.ca>
Web site <www.iccs-ciec.ca>
or the embassy of the country in which you would like to study. See Part 7 of the directory for addresses and other details.

Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan

This program, which promotes good relations among the countries of the Commonwealth, enables students of exceptional ability to study in other Commonwealth countries, with a view to making a significant contribution in their own country on their return. Awards to Canadian applicants are offered by India, New Zealand, Sri Lanka, Uganda and the United Kingdom.

IN MOST CASES, AWARDS INCLUDE:

- round-trip airfare;
- tuition fees; and
- a monthly living allowance.

Applications are available from the post-graduate studies or student loans office of your own university, or at the Web site of the International Council for Canadian Studies: <www.iccs-ciec.ca>.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

International Council for Canadian Studies (ICCS)
325 Dalhousie Street, Room S-800
Ottawa, Ontario KlN 7G2
Tel. (613) 789-7828
Fax (613) 789-7830
E-mail <general@iccs-ciec.ca>

Canada/China Scholars Exchange Program (CCSEP)

This program is intended to enhance Canadian and Chinese scholars' knowledge and understanding of each other's country. The minimum term is 4 months and the maximum 12 months.

AWARDS INCLUDE:

- round-trip airfare; and
- a monthly living allowance.

To be eligible, you must be a university student or faculty member.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Education Counsellor
Embassy of the People's Republic of China
80 Cobourg Street
Ottawa, Ontario
K1N 8H1
Tel. (613)789-6312

Foundation for Educational Exchanges between Canada and the United States (Fulbright Program)

THIS PROGRAM SEEKS:

- to foster and enhance Canadian studies at universities in the United States, and American studies at universities in Canada; and
- to encourage and broaden research efforts in the range of subjects pertaining to the relationship between Canada and the United States.

This program is addressed to faculty members and graduate students. For graduate students, the award consists of a fixed sum of US$15 000 for a full academic year of nine months.

Awards are also available for faculty members.

The deadline for applications is November 15 each year.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Canada U.S. Fulbright P rogram
350 Albert Street, Suite 2015
Ottawa, Ontario
K1R 1A4
Tel. (613) 237-5366
Fax (613) 237-2029
E-mail <info@fulbright.ca>
Web site <www.usembassycanada.gov/fulbrigh.htm>

Organization of American States (OAS) Regular Training Program (PRA) Fellowships

The Organization of American States (OAS) offers fellowships to citizens or permanent residents of Canada to pursue postgraduate studies or research in OAS member countries in any field, except medicine and introductory language studies. Priority is given to research and study in Latin America and the Caribbean. The OAS has also identified the following priority areas: democracy, human rights, trade and environment. Fellowships are granted for periods of at least three months, to a maximum of two years.

THERE ARE TWO TYPES OF FELLOWSHIP:

- advanced study at the postgraduate level (to pursue a study program in a university in the host country); and
- research.

FELLOWSHIPS INCLUDE:

- round-trip airfare;
- tuition fees at the university in the host country;
- cost of study materials;
- life and medical insurance; and
- a monthly living allowance.

PARTICIPATING COUNTRIES:

Antigua and Barbuda, Argentina, Bahamas, Barbados, Belize, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, St. Kitts and Nevis, St. Lucia, St. Vincent and the Grenadines, Suriname, Trinidad and Tobago, United States, Uruguay, and Venezuela.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

OAS PRA Fellowship Program
c/o International Council for Canadian Studies (ICCS)
325 Dalhousie Street, Room S-800
Ottawa, Ontario KIN 7G2
Tel. (613) 789-7828
Fax (613) 789-7830
E-mail <general@iccs-ciec.ca>
Web site <www.iccs-ciec.ca>

Canada-European Community Program for Co-operation in Higher Education and Training

Established in 1996 by Human Resources Development Canada together with the Department of Foreign Affairs and International Trade, this program seeks to:

- support the development of academic co-operation and institutional linkages among universities, colleges, technical institutions and private businesses;
- improve the quality of human resource development, and explore ways of preparing students for work in the global economy;
- improve and increase student mobility, including recognition and portability of academic credits and the development of joint study programs;
- encourage the exchange of expertise in new developments in higher education and training, including the use of distance education.

Projects are undertaken by a consortia of universities, colleges and technical institutions. Participating students do not apply directly but are selected by the post-secondary institutions involved in a project under the program.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Tom McCloskey
Learning and Literacy
Human Resources Development Canada
Jules Léger Building
25 Eddy Street
Hull, Québec
K1A 0M5
Tel. (819) 997-3362
Fax (819) 953-5954
Email <tom.mccloskey@hrdc-drhc.gc.ca>
Web site <www.hrdc-drhc.gc.ca/hrdc/hrib/learnlit/policy/academic/index_e.html>

Program for North American Mobility in Higher Education

Established in 1995, in accordance with the spirit of the North American Free Trade Agreement (NAFTA), this program aims to:

- support the development of academic co-operation and institutional linkages among universities, colleges, technical institutions and private businesses;
- improve the quality of human resource development, and explore ways of preparing students for work in the global economy;
- improve and increase student mobility, including recognition and portability of academic credits and the development of joint study programs;
- encourage the exchange of expertise in new developments in higher education and training, including the use of distance education.

Projects are undertaken by a consortia of universities, colleges and technical institutions. Participating students do not apply directly but are selected by the post-secondary institutions involved in a project under the program.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Tom McCloskey
Learning and Literacy
Human Resources Development Canada
Jules Leger Building
25 Eddy Street
Hull, Québec
K1A 0M5
Tel. (819) 997-3362
Fax (819) 953-5954
Email <tom.mccloskey@hrdc-drhc.gc.ca>
Web site <www.hrdc-drhc.gc.ca/hrdc/hrib/learnlit/policy/academic/index_e.html>

7

General Information

OTHER PUBLICATIONS

What in the World is Going On

This publication has information on cultural and language study visits, including the European au pair movement, volunteer programs and projects under way in developing countries.

FOR A COPY, CONTACT:

Canadian Bureau for International Education
220 Laurier Avenue West, Suite 1100
Ottawa, Ontario
K1P 5Z9
Tel. (613) 237-4820, ext. 242
Fax (613) 237-1073
Web site <www.cbie.ca>

The 1998 edition costs $19.99 (plus $3 postage in Canada and $4 postage abroad).

YOUTH LINK

For a copy, write quoting catalogue number Y-002 05-98E to:
Human Resources Development Canada
Public Enquiries Centre
Hull, Québec
K1A 0J9
Fax (819) 953-7260
or call the Government of Canada Youth Information Line at 1-800-935-5555.

SIGNPOSTS: LOOKING FOR WORK IN INTERNATIONAL DEVELOPMENT

For a copy, contact:
Canadian International Development Agency (CIDA)
200 Promenade du Portage
Hull, Québec
K1A 0G4
Tel. (819) 997-5006 or (toll-free) 1-800-230-6349
Fax (819) 953-6088
TDD (819) 953-5023
Web site <www.acdi-cida.gc.ca>

THE CANADIAN GUIDE TO WORKING AND LIVING OVERSEAS

This guide provides information on how to:

- apply for exciting short-term placements overseas;
- acquire cross-cultural experience in Canada;
- use your travel experience on your résumé;
- qualify for international internships and scholarships; and
- study abroad or pursue international studies in Canada.

It also contains:

- 1 870 profiles of organizations by size and area of specialization;
- 1 670 Web sites essential to your research; and
- comprehensive information on pursuing an international career.

Web site <www.WorkingOverseas.com>

- *CUSO*

is an organization involved in various projects in developing countries. For more information, contact:

CUSO
2255 Carling Avenue
Ottawa, Ontario
K2B 1A6
Tel. (613) 829-7445
Fax (613) 829-7996
Web site <www.cuso.org>

Embassy of the People's Republic of Algeria
435 Daly Avenue
Ottawa, Ontario
K1N 6H3
Tel. (613) 789-8505

Embassy of the Republic of Angola
75 Albert Street, Suite 900
Ottawa, Ontario
K1P 5E7
Tel. (613) 234-1152

Apostolic Nunciatur e
724 Manor Avenue
Rockcliffe Park
Ottawa, Ontario
K1M 0E3
Tel. (613) 746-4914

Embassy of the Republic of Argentina
90 Sparks Street, Suite 620
Ottawa, Ontario
K1P 5B4
Tel. (613) 236-2351

Embassy of the Republic of Armenia
7 Delaware Avenue
Ottawa, Ontario
K2P OZ2
Tel. (613) 234-3710

Australian High Commission
50 O'Connor Street, Suite 710
Ottawa, Ontario
K1P 6L2
Tel. (613) 236-0841

Embassy of the Republic of Austria
445 Wilbrod Street
Ottawa, Ontario
K1N 6M7
Tel. (613) 789-1444

High Commission for the Commonwealth of the Bahamas
50 O'Connor Street, Suite 1313
Ottawa, Ontario
K1P 6L2
Tel. (613) 232-1724

High Commission for the People's Republic of Bangladesh
275 Bank Sreet, Suite 302
Ottawa, Ontario
K2P 2L6
Tel. (613) 236-0138

High Commission for Barbados
130 Albert Street,
Suite 302
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
Tel. (613) 236-9517/9518

Embassy of the Republic of Belarus
130 Albert Street,
Suite 600
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
Tel. (613) 233-9994

Embassy of the Kingdom of Belgium
80 Elgin Street, 4th Floor
Ottawa, Ontario
K1P 1B7
Tel. (613) 236-7267

Embassy of the Republic of Benin
58 Glebe Avenue
Ottawa, Ontario
K1S 2C3
Tel. (613) 236-4429

Embassy of the Republic of Bolivia
130 Albert Street,
Suite 416
Ottawa, Ontario K1P 5G4
Tel. (613) 236-5730

Embassy of Bosnia and Herzegovina
130 Albert Street,
Suite 805
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
Tel. (613) 236-0028

Embassy of the Federativ e Republic of Brazil
450 Wilbrod Street
Ottawa, Ontario
K1N 6M8
Tel. (613) 237-1090

High Commission for Brunei Darussalam
395 Laurier Avenue East
Ottawa, Ontario
K1N 6R4
Tel. (613) 234-5656

Embassy of the Republic of Bulgaria
325 Stewart Street
Ottawa, Ontario
K1N 6K5
Tel. (613) 789-3215/3523

Embassy of Burkina Faso
48 Range Road
Ottawa, Ontario
K1N 8J4
Tel. (613) 238-4796

Embassy of the Republic of Cameroon
170 Clemow Avenue
Ottawa, Ontario
K1S 2B4
Tel. (613) 236-
1522/1524/1569

Embassy of the Republic of Chile
50 O'Connor Street,
Suite 1413
Ottawa, Ontario
K1P 6L2
Tel. (613) 235-4402

Embassy of the People's Republic of China
515 St. Patrick Street
Ottawa, Ontario
K1N 5H3
Tel. (613) 789-3434

Embassy of the Republic of Colombia
360 Albert Street,
Suite 1002
Ottawa, Ontario
K1R 7X7
Tel. (613) 230-3760

Embassy of the Republic of the Congo
4891 Colorado Avenue,
N.W
Washington, D.C. 20011
USA
Tel. (202) 726-5500

Embassy of the Democratic Republic of the Congo
18 Range Road
Ottawa, Ontario
K1N 8J3
Tel. (613) 230-6391

Embassy of the Republic of Costa Rica
135 York Street, Suite 208
Ottawa, Ontario
K1N 5T4
Tel. (613) 562-2855

Embassy of the Republic of Côte d'Ivoire
9 Marlborough Avenue
Ottawa, Ontario
K1N 8E6
Tel. (613) 236-9919

Embassy of the Republic of Croatia
130 Albert Street,
Suite 1700
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
Tel. (613) 230-7351

Embassy of the Republic of Cuba
388 Main Street
Ottawa, Ontario
K1S 1E3
Tel. (613) 563-0141

CZECH REPUBLIC

Embassy of the Czech Republic
541 Sussex Drive
Ottawa, Ontario
K1N 6Z6
Tel. (613) 562-3875

DELEGATION OF THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

111 Albert Street,
Room 330
Ottawa, Ontario
K1P 1A5
Tel. (613) 238-6464

DENMARK

Embassy of the Kingdom of Denmark
47 Clarence Street,
Suite 450
Ottawa, Ontario
K1N 9K1
Tel. (613) 562-1811

EASTERN CARIBBEAN STATES

High Commission for the Organization of the Eastern Caribbean States
112 Kent Street,
Suite 1610
Place de Ville, Tower B
Ottawa, Ontario
K1P 5P2
Tel. (613) 236-8952

ECUADOR

Embassy of the Republic of Ecuador
50 O'Connor Street,
Suite 1311
Ottawa, Ontario
K1P 6L2
Tel. (613) 563-8206

EGYPT

Embassy of the Arab Republic of Egypt
454 Laurier Avenue East
Ottawa, Ontario
K1N 6R3
Tel. (613) 234-4931

EL SALVADOR

Embassy of the Republic of El Salvador
209 Kent Street, Suite 504
Ottawa, Ontario
K2P 1Z8
Tel. (613) 238-2939

ETHIOPIA

Embassy of Ethiopia
151 Slater Street, Suite 210
Ottawa, Ontario
K1P 5H3
Tel. (613) 235-6637

FINLAND

Embassy of the Republic of Finland
55 Metcalfe Street,
Suite 850
Ottawa, Ontario
K1P 6L5
Tel. (613) 236-2389

FRANCE

Embassy of the Republic of France
42 Sussex Drive
Ottawa, Ontario
K1M 2C9
Tel. (613) 789-1795

GABON

Embassy of the Gabonese Republic
4 Range Road
Ottawa, Ontario
K1N 8J5
Tel. (613) 232-5301

GERMANY

Embassy of the Federal Republic of Germany
1 Waverly Street
Ottawa, Ontario
K2P 0T8
Tel. (613) 232-1101

GHANA

High Commission for the Republic of Ghana
1 Clemow Avenue
Ottawa, Ontario
K1S 2A9
Tel. (613) 236-0871

GREECE

Embassy of the Hellenic Republic
76-80 MacLaren Street
Ottawa, Ontario
K2P 0K6
Tel. (613) 238-6271

GUATEMALA

Embassy of the Republic of Guatemala
130 Albert Street,
Suite 1010
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
Tel. (613) 233-7237

GUINEA

Embassy of the Republic of Guinea
483 Wilbrod Street
Ottawa, Ontario
K1N 6N1
Tel. (613) 789-8444

GUYANA

High Commission for the Co-operative Republic of Guyana
Burnside Building
151 Slater Street, Suite 309
Ottawa, Ontario
K1P 5H3
Tel. (613) 235-7249

HAITI

Embassy of the Republic of Haiti
112 Kent Street, Suite 205
Place de Ville, Tower B
Ottawa, Ontario
K1P 5P2
Tel. (613) 238-1628

HONDURAS

Embassy of the Republic of Honduras
151 Slater Street, Suite 805
Ottawa, Ontario
K1P 5H3
Tel. (613) 233-8900

HUNGARY

Embassy of the Hungarian Republic
299 Waverly Street
Ottawa, Ontario
K2P 0V9
Tel. (613) 230-2717

INDIA

High Commission for the Republic of India
10 Springfield Road
Ottawa, Ontario
K1M 1C9
Tel. (613) 744-3751

INDONESIA

Embassy of the Republic of Indonesia
55 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1Y 1E5
Tel. (613) 724-1100

IRAN

Embassy of the Islamic Republic of Iran
245 Metcalfe Street
Ottawa, Ontario
K2P 2K2
Tel. (613) 235-4726

IRAQ

Embassy of the Republic of Iraq
215 McLeod Street
Ottawa, Ontario
K2P 0Z8
Tel. (613) 236-9177

IRELAND

Embassy of the Republic of Ireland
130 Albert Street,
Suite 1105
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
Tel. (613) 233-6281

ISRAEL

Embassy of the State of Israel
50 O'Connor Street,
Suite 1005
Ottawa, Ontario
K1P 6L2
Tel. (613) 567-6450

ITALY

Embassy of the Republic of Italy
275 Slater Street,
21st Floor
Ottawa, Ontario
K1P 5H9
Tel. (613) 232-2401

JAMAICA

High Commission for Jamaica
275 Slater Street, Suite 800
Ottawa, Ontario
K1P 5H9
Tel. (613) 233-9311

JAPAN

Embassy of Japan
255 Sussex Drive
Ottawa, Ontario
K1N 9E6
Tel. (613) 241-8541

JORDAN

Embassy of the Hashemite Kingdom of Jordan

100 Bronson Avenue,
Suite 701
Ottawa, Ontario
K1R 6G8
Tel. (613) 238-8090

KENYA

High Commission for the Republic of Kenya

415 Laurier Avenue East
Ottawa, Ontario
K1N 6R4
Tel. (613) 563-1773

KOREA

Embassy of the Republic of Korea

150 Boteler Street, 5th Floor
Ottawa, Ontario
K1P 5A6
Tel. (613) 244-5010

KUWAIT

Embassy of the State of Kuwait

80 Elgin Street
Ottawa, Ontario
K1P 1C6
Tel. (613) 780-9999

LATVIA

Embassy of the Republic of Latvia

112 Kent Street, Suite 208
Ottawa, Ontario
K1P 5P2
Tel. (613) 238-6014

LEBANON

Embassy of Republic of Lebanon

640 Lyon Street South
Ottawa, Ontario
K1S 3Z5
Tel. (613) 236-5825

LITHUANIA

Embassy of the Republic of Lithuania

130 Albert Street,
Suite 204
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
Tel. (613) 567-5458

MADAGASCAR

Embassy of the Republic of Madagascar

649 Blair Road
Ottawa, Ontario
K1J 7M4
Tel. (613) 744-7995

MALAWI

High Commission for the Republic of Malawi

7 Clemow Avenue
Ottawa, Ontario
K1S 2A9
Tel. (613) 236-8931

MALAYSIA

High Commission for Malaysia

60 Boteler Street
Ottawa, Ontario
K1N 8Y7
Tel. (613) 237-5182

MALI

Embassy of the Republic of Mali

50 Goulburn Avenue
Ottawa, Ontario
K1N 8C8
Tel. (613) 232-1501

MAURITANIA

Embassy of the Islamic Republic of Mauritania

249 McLeod Street
Ottawa, Ontario
K2P 1A1
Tel. (613) 237-3283/3284

MEXICO

Embassy of the United Mexican States

45 O'Connor Street, Suite 1500
Ottawa, Ontario
K1P 5A4
Tel. (613) 233-8988

MOROCCO

Embassy of the Kingdom of Morocco

38 Range Road
Ottawa, Ontario
K1N 8J4
Tel. (613) 236-7391

MYANMAR

Embassy of the Union of Myanmar

85 Range Road, Suite 902
Ottawa, Ontario
K1N 8J6
Tel. (613) 232-6434

NETHERLANDS

Embassy of the Kingdom of the Netherlands

350 Albert Street,
Suite 2020
Ottawa, Ontario
K1R 1A4
Tel. (613) 237-5030

NEW ZEALAND

High Commission for New Zealand

Metropolitan House
99 Bank Street, Suite 727
Ottawa, Ontario
K1P 6G3
Tel. (613) 238-5991

NICARAGUA

Embassy of the Republic of Nicaragua

1627 New Hampshire Avenue, N.W
Washington D.C, U.S.A, 20009
Tel. (202) 939-6537

NIGER

Embassy of the Republic of Niger

38 Blackburn Avenue
Ottawa, Ontario
K1N 8A3
Tel. (613) 232-4291

NIGERIA

High Commission for the Republic of Nigeria

295 Metcalfe Street
Ottawa, Ontario
K2P 1R9
Tel. (613) 236-0522

NORWAY

Embassy of the Kingdom of Norway

90 Sparks Street, Suite 532
Royal Bank Centre
Ottawa, Ontario
K1P 5B4
Tel. (613) 238-6571

PAKISTAN

High Commission for the Islamic Republic of Pakistan

Burnside Building
151 Slater Street, Suite 608
Ottawa, Ontario
K1P 5H3
Tel. (613) 238-7881

PARAGUAY

Embassy of the Republic of Paraguay

151 Slater Street, Suite 501
Ottawa, Ontario
K1P 5H3
Tel. (613) 567-1283

PERU

Embassy of the Republic of Peru

130 Albert Street,
Suite 1901
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
Tel. (613) 238-1777

PHILIPPINES

Embassy of the Republic of the Philippines

130 Albert Street,
Suite 606
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
Tel. (613) 233-1121

POLAND

Embassy of the Republic of Poland

443 Daly Avenue
Ottawa, Ontario
K1N 6H3
Tel. (613) 789-0468

PORTUGAL

Embassy of the Republic of Portugal

645 Island Park Drive
Ottawa, Ontario
K1Y 0B8
Tel. (613) 729-0883

ROMANIA

Embassy of Romania

655 Rideau Street
Ottawa, Ontario
K1N 6A3
Tel. (613) 789-3709

RUSSIA

Embassy of the Russian Federation

285 Charlotte Street
Ottawa, Ontario
K1N 8L5
Tel. (613) 235-4341

RWANDA

Embassy of the Republic of Rwanda

121 Sherwood Drive
Ottawa, Ontario
K1Y 3V1
Tel. (613) 722-5835

SAUDI ARABIA

Embassy of the Kingdom of Saudi Arabia
99 Bank Street, Suite 901
Ottawa, Ontario
K1P 6B9
Tel. (613) 237-4100

SENEGAL

Embassy of the Republic of Senegal
57 Marlborough Avenue
Ottawa, Ontario
K1N 8E8
Tel. (613) 238-6392

SLOVAKIA

Embassy of the Slo vak Republic
50 Rideau Terrace
Ottawa, Ontario
K1M 2A1
Tel. (613) 749-4442

SLOVENIA

Embassy of the Republic of Slovenia
150 Metcalfe Street,
Suite 2101
Ottawa, Ontario
K2P 1P1
Tel. (613) 565-5781/5782

SOUTH AFRICA

Embassy of the Republic of South Africa
130 Albert Street
Ottawa, Ontario
K1M 5G4
Tel. (613) 744-0330

SPAIN

Embassy of the Kingdom of Spain
74, Stanley Avenue
Ottawa, Ontario
K1M 1P4
Tel. (613) 747-2252

SRI LANKA

High Commission for the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka
333 Laurier Avenue West,
Suite 1204
Ottawa, Ontario
K1P 1C1
Tel. (613) 233-8449

SUDAN

Embassy of the Republic of the Sudan
85 Range Road,
Suites 507-510
Ottawa, Ontario
K1N 8J6
Tel. (613) 235-4000

SWAZILAND

High Commission for the Kingdom of Swaziland
130 Albert Street,
Suite 1204
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
Tel. (613) 567-1480

SWEDEN

Embassy of the Kingdom of Sweden
Mercury Court
377 Dalhousie Street
Ottawa, Ontario
K1N 9N8
Tel. (613) 236-8553

SWITZERLAND

Embassy of the Swiss Confederation
5 Marlborough Avenue
Ottawa, Ontario
K1N 8E6
Tel. (613) 235-1837

TANZANIA

High Commission for the United Republic of Tanzania
50 Range Road
Ottawa, Ontario
K1N 8J4
Tel. (613) 232-1500

THAILAND

Embassy of the Kingdom of Thailand
180 Island Park Drive
Ottawa, Ontario
K1Y 0A2
Tel. (613) 722-4444

TOGO

Embassy of the Republic of Togo
12 Range Road
Ottawa, Ontario
K1N 8J3
Tel. (613) 238-5916

TRINIDAD AND TOBAGO

High Commission for the Republic of Trinidad and Tobago
75 Albert Street, Suite 508
Ottawa, Ontario
K1P 5E7
Tel. (613) 232-2418

TUNISIA

Embassy of the Republic of Tunisia
515 O'Connor Street
Ottawa, Ontario
K1S 3P8
Tel. (613) 237-0330

TURKEY

Embassy of the Republic of Turkey
197 Wurtemburg Street
Ottawa, Ontario
K1N 8L9
Tel. (613) 789-4044/3440

UGANDA

High Commission for the Republic of Uganda
231 Cobourg Street
Ottawa, Ontario
K1N 8J2
Tel. (613) 789-7797

UKRAINE

Embassy of the Ukraine
310 Sommerset Street West
Ottawa, Ontario
K2P 0J9
Tel. (613) 230-2961

UNITED KINGDOM

High Commission for the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
80 Elgin Street
Ottawa, Ontario
K1P 5K7
Tel. (613) 237-1530

UNITED STATES OF AMERICA

Embassy of the United States of America
100 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1P 5A1
Tel. (613) 238-5335

URUGUAY

Embassy of the Eastern Republic of Uruguay
130 Albert Street,
Suite 1905
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
Tel. (613) 234-2727

VENEZUELA

Embassy of the Republic of Venezuela
32 Range Road
Ottawa, Ontario
K1N 8J4
Tel. (613) 235-5151

VIET NAM

Embassy of the Socialist Republic of Viet Nam
470 Wilbrod Street
Gloucester, Ontario
K1N 6M8
Tel. (613) 236-0772

YEMEN

Embassy of the Republic of Yemen
788 Island Park Drive
Ottawa, Ontario
K1Y 0C2
Tel. (613) 729-6627

YUGOSLAVIA

Embassy of the Federal Republic of Yugoslavia
17 Blackburn Avenue
Ottawa, Ontario
K1N 8A2
Tel. (613) 233-6289

ZAMBIA

High Commission for the Republic of Zambia
c/o Embassy of the
Republic of Zambia
2419 Massachussetts
Avenue, N.W
Washington, D.C
U.S.A - 20008
Tel. (202)-265-9717

ZIMBABWE

High Commission for the Republic of Zimbabwe
332 Somerset Street West
Ottawa, Ontario
K2P 0J9
Tel. (613) 237-4388

Programmes internationaux pour les jeunes

[Title supplied by cataloguer]

AVANT-PROPOS

Le présent répertoire s'adresse aux Canadiens et aux Canadiennes âgés de 18 à 35 ans désireux de s'ouvrir à des perspectives d'avenir dans le cadre de programmes d'échanges, de vacances-travail, d'études-travail ou autres. On y explique comment s'y prendre pour obtenir les autorisations requises dans un pays étranger, selon la situation personnelle des intéressés et les conditions d'admissibilité du programme auquel ils choisissent de participer.

Le **ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI)** encourage la mise sur pied, sur une base réciproque, de nouvelles activités d'échanges dans le cadre de ses programmes de relations culturelles internationales. Il en fait également la promotion pour donner à de jeunes Canadiens et Canadiennes la possibilité d'acquérir des compétences tout en étant exposés à la culture des pays d'accueil.

Certains programmes d'échanges internationaux visant la jeunesse sont administrés par les ambassades ou les consulats des pays d'accueil tandis que d'autres relèvent d'organismes canadiens.

Le présent répertoire est divisé en sept parties décrivant de façon sommaire chacun des programmes disponibles ainsi qu'une liste de publications et de guides utiles dans vos recherches. Pour obtenir plus de renseignements, vous devez vous adresser aux missions diplomatiques des pays ou aux organismes qui offrent ces programmes et dont vous trouverez les coordonnées dans ce répertoire.

À moins d'avis contraire, les participants jouissent de l'égalité de traitement avec les ressortissants des pays d'accueil en ce qui concerne l'application des lois, des règlements et des usages régissant les conditions de travail. Dans la plupart des cas, vous devez organiser vous-mêmes vos déplacements et payer tous vos frais de voyage, y compris billets d'avion et frais d'hébergement.

Afin d'alléger le texte du présent répertoire, seul le générique masculin a été retenu mais il englobe également le féminin.

Nous espérons que ce répertoire se révélera utile dans vos recherches et vous incitera à explorer toute la gamme des nombreuses possibilités d'acquisition de connaissances et d'expérience de vie offertes par ces programmes qui sont conçus pour vous. Pour plus de détails ou pour nous faire part de vos commentaires écrivez-nous à : **http//www.dfait-maeci.gc.ca/123go**

Bon voyage !

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 PROGRAMMES DE VACANCES-TRAVAIL (PVT)

Allemagne
- Programme de vacances-travail
- Association des professeurs d'allemand des universités canadiennes (APAUC)

Australie
- Programme de vacances-travail

Belgique
- Agence Québec-Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (AQWBJ)

Corée
- Programme de vacances-travail

France
- Association Québec-France
- Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ)

Irlande
- Programme de vacances-travail

Japon
- Programme de vacances-travail

Nouvelle-Zélande
- Programme de vacances-travail

Pays-Bas
- Programme de vacances-travail

Royaume-Uni
- Programme de vacances-travail

Suède
- Programme de vacances-travail

PARTIE 2 PROGRAMMES D'ÉCHANGES DE JEUNES TRAVAILLEURS

Allemagne
- Programme d'échanges de jeunes travailleurs Canada-Allemagne

Autriche
- Programme d'échanges de jeunes travailleurs
- Programme sur la formation interne et la formation offerte dans des entreprises

Finlande
- Programme d'échanges pour le perfectionnement professionnel

France
- Programme d'échanges de jeunes travailleurs Canada-France

Japon
- Programme d'échanges et d'enseignement au Japon (PEEJ)

Pays-Bas
- Programme d'échanges de jeunes travailleurs Canada-Pays-Bas

Suisse
- Programme d'échanges de jeunes travailleurs Canada-Suisse

PARTIE 3 PROGRAMME DE VACANCES-TRAVAIL POUR ÉTUDIANTS (PVTE)

PARTIE 4 ENSEIGNEMENT COOPÉRATIF

PARTIE 5 AUTRES POSSIBILITÉS À L'ÉTRANGER

AFS Interculture Canada

Association internationale des étudiants en sciences économiques et commerciales (AIESEC)

Association internationale pour l'échange d'étudiants en vue de l'acquisition d'une expérience technique (AIEEET)

Association internationale pour les échanges en agriculture (AIEA)

Carrefour canadien international (CCI)

Chantiers Jeunesse (Mouvement québécois des Chantiers)

Échanges «GO» Échanges

InterÉchanges RD

Jeunesse Canada Monde (JCM)

Programme d'échanges internationaux en agriculture (IRE)

Union des producteurs agricoles du Québec (UPA)

Programme de stages internationaux pour les jeunes (PSIJ)

PARTIE 6 PROGRAMMES ACADÉMIQUES INTERNATIONAUX

Bourses des gouvernements étrangers
Programme de bourses d'études et de perfectionnement du Commonwealth
Programme d'échanges universitaires Canada-Chine
Fondation pour les échanges éducatifs entre le Canada et les États-Unis (Programme Fulbright)
Programme de bourses de formation régulier (PRA) de l'Organisation des États américains (OÉA)
Programme de coopération Canada-Communauté européenne en matière d'éducation supérieure et de formation
Programme de mobilité nord-américaine en éducation supérieure

PARTIE 7 RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Autres publications
Ambassades étrangères au Canada

1

Programmes de vacances-travail

RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

Programme de vacances-travail

DESCRIPTION

Grâce à ce programme, les étudiants de niveau collégial et universitaire peuvent enrichir leurs expériences de voyage en allant travailler en Allemagne. Il n'est pas obligatoire que les emplois soient reliés au domaine d'études.

Les participants jouissent de l'égalité de traitement avec les ressortissants allemands pour tout ce qui concerne l'application des lois, des règlements et des usages régissant l'hygiène et les conditions de travail.

DURÉE DES STAGES

Habituellement, les stages sont d'une durée maximale de trois mois.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 et 30 ans;
- avoir la citoyenneté canadienne;
- être inscrit dans un établissement d'études postsecondaires ou une université; et
- démontrer une connaissance pratique de la langue allemande.

De plus, vous devez avoir en main une offre d'emploi écrite d'un employeur allemand avant votre départ du Canada. Cette offre doit stipuler, entre autres, le nom de la firme concernée, la ville, la nature du travail, la durée, le salaire, les heures de travail et les avantages sociaux, le cas échéant. L'ambassade et les consulats de la République fédérale d'Allemagne au Canada pourront vous aider dans vos recherches.

MODALITÉS DE PARTICIPATION

Vous devez payer le coût du voyage et vos frais de séjour sur place. Dans certains cas, les participants sont nourris et logés par les employeurs.

Pour obtenir un visa, vous devez vous adres-ser directement à un consulat ou à l'ambassade de la République fédérale d'Allemagne au Canada.

Les étudiants peuvent aussi s'adresser au Programme de vacances-travail pour étudiants (PVTE).

Pour plus de renseignements sur ce programme et sur les employeurs potentiels en Allemagne, veuillez communiquer avec:

L'Ambassade de la République fédérale d'Allemagne

1, rue Waverley
Ottawa (Ontario)
K2P 0T8
Téléphone : (613) 232-1101
Télécopieur : (613) 594-9330
Internet: http://www.GermanEmbassy Ottawa.org

Consulats

77, chemin Admiral
Toronto (Ontario)
M5R 2L4
Téléphone : (416) 925-2813/2814/2815
Télécopieur : (416) 925-2818

1250, boul. René Lévesque Ouest
41ième étage, Édifice Marathon
Montréal (Québec)
H3B 4W8
Téléphone : (514) 931-2277
Télécopieur : (514) 931-7239

World Trade Centre
999, Canada Place, bureau 704
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6C 3E1
Téléphone : (604) 684-8377
Télécopieur : (604) 684-8334

Association des professeurs d'allemand des universités canadiennes (APAUC)

Description

L'APAUC offre un programme grâce auquel les étudiants canadiens peuvent parfaire leur connaissance de la langue allemande en travaillant et en voyageant en Allemagne pendant les vacances d'été. Vous pouvez notamment travailler dans le secteur de l'hôtellerie et dans la restauration.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 et 30 ans;
- avoir la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent au Canada;
- démontrer une connaissance pratique de l'allemand (soit au moins une année d'université ou l'équivalent); et
- être inscrit dans un établissement d'études postsecondaires membre de l'APAUC.

Les personnes ayant déjà participé au programme ne sont pas admissibles à nouveau. (Toutefois, les boursiers du programme DAAD de Freiburg sont admissibles.)

Modalités de participation

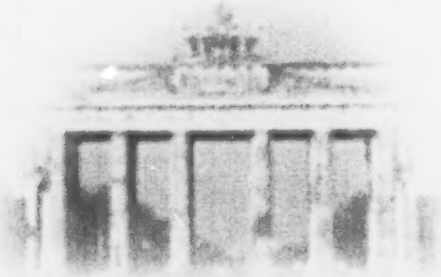
Les personnes intéressées doivent s'inscrire avant le 30 novembre. Des frais d'inscription non remboursables sont exigés.

Dans certains cas, le coût du voyage aller-retour des participants de même que leurs frais d'hébergement à Francfort, en Allemagne, peuvent être subventionnés.

Pour vous inscrire et pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

L'Association des professeurs d'allemand des universités canadiennes
Département des études germaniques
Brock University
St. Catharines (Ontario)
L2S 3A1
Téléphone : (905) 688-5550 poste 3312
Internet :
castle.uvic.ca/german/cautg/index.html
(anglais seulement)

Vous pouvez aussi obtenir des renseignements sur ce programme auprès du département d'allemand de n'importe quel collège, université ou cégep au Canada.



AUSTRALIE

Programme de vacances-travail

DESCRIPTION

Le but du programme est de permettre aux jeunes de prendre des vacances en Australie et de gagner un peu d'argent en travaillant à l'occasion. Quoique le but premier de la visite en Australie soit de prendre des vacances et de voyager, le détenteur d'un visa peut travailler, à temps plein ou à temps partiel, pour une période n'excédant pas trois mois à la fois pour n'importe quel employeur. Un emploi d'une durée de plus de trois mois avec le même employeur est interdite.

Les détenteurs de visa ne sont pas autorisés à entreprendre des études en Australie, sauf pour un cours d'anglais de courte durée.

DURÉE DE SÉJOUR

Les visas de vacances-travail sont valides pendant un an à compter de la date d'émission et permettent de séjourner un maximum de 12 mois en Australie.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 et 25 ans (mais il n'est pas nécessaire d'être étudiant); et
- avoir la citoyenneté canadienne.

MODALITÉS DE PARTICIPATION

Pour obtenir un formulaire d'inscription, vous devez envoyer une demande écrite, ainsi qu'une enveloppe de retour pré-adressée et affranchie d'un timbre de un (1) dollar, à l'adresse suivante :

Haut-commissariat pour l'Australie
50, rue O'Connor, bureau 710
Ottawa (Ontario)
K1P 6L2
Téléphone : (613) 783-7665
Télécopieur : (613) 236-0026

Les demandes envoyées par télécopieur ne seront pas acceptées.

Vous pouvez obtenir davantage d'information sur le site Web du ministère australien de l'Immigration et des Affaires multiculturelles à l'adresse Internet suivante : www.immi.gov.au/allforms/temp-whm.htm

Agence Québec-Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (AQWBJ)

L'AQWBJ est un organisme de coopération internationale entre la Belgique et le Québec qui offre aux jeunes la possibilité d'enrichir leurs connaissances et de les mettre en pratique dans un contexte international.

Les stages offerts relèvent des secteurs du développement économique et culturel, de l'environnement, des communications, et des sciences et techniques. Des spécialistes de l'Agence vous guident dans le choix d'un stage et vous aident à préparer votre plan de projet. Quel que soit votre domaine d'études ou d'activité, l'AQWBJ vous fournira un encadrement pédagogique pendant tout le stage de formation.

Les stages comportent notamment les éléments suivants :

- la prospection, la recherche, la collecte d'information (en groupe ou individuellement);
- la collaboration;
- la formation au travail;
- l'immersion professionnelle et sociale;
- des invitations à des manifestations spéciales, des conférences, des congrès et des festivals.

La plupart des stages durent deux semaines.

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 et 30 ans (dans certains cas, jusqu'à 35 ans);
- avoir la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent au Canada; et
- être domicilié au Québec depuis au moins un an.

Vous devez débourser entre 250 et 425 dollars pour participer au programme. De son côté, l'Agence fournit le billet d'avion aller-retour Montréal-Bruxelles, une assurance-maladie et hospitalisation et une indemnité de dépenses quotidienne de 40 dollars pour une durée maximale de 14 jours, ce qui représente les trois quarts du coût du voyage.

Agence Québec-Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (AQWBJ)
1441, boulevard René-Lévesque ouest
Bureau 301
Montréal (Québec)
H3G 1T7
Téléphone : (514) 873-4355
Télécopieur : (514) 873-1538

CORÉE

Programme vacances-travail

DESCRIPTION

Pour favoriser la compréhension, le rapprochement et la collaboration dans le domaine culturel, ce programme donne à de jeunes Canadiens la possibilité de se rendre en Corée pendant une période de vacances prolongée et d'occuper, occasionnellement, un emploi pour payer leurs frais de voyage.

DURÉE DU SÉJOUR

Le visa coréen de vacances-travail est d'une durée initiale de six mois. Une fois en Corée, il est possible d'obtenir une prolongation de six mois.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour être admissible, vous devez :

- avoir entre 18 et 25 ans;
- avoir la citoyenneté canadienne et résider au Canada au moment de la demande;
- posséder un passeport valide et un billet de voyage allez-retour ou suffisamment d'argent pour acheter un billet de retour; et
- avoir des ressources financières qui vous permettent, entre autres, de payer, le cas échéant, vos frais médicaux pendant votre séjour initial en Corée.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC:

L'Ambassade de la République de Corée

150, rue Boteler
Ottawa (Ontario)
K1N 5A6
Téléphone : (613) 244-5010
Télécopieur : (613) 244-5034

Consulats

1000, rue Sherbrooke ouest,
Bureau 1710
Montréal (Québec)
H3A 3G4
Téléphone : (514) 845-3243
Télécopieur : (514) 845-8517

555 Avenue Road
Toronto (Ontario)
M4V 2J7
Téléphone : (416) 920-3809
Télécopieur : (416) 924-7305

1066, rue Hastings ouest,
Bureau 830
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6E 3X1
Téléphone : (604) 681-9581
Télécopieur : (604) 681-4864

FRANCE

Association Québec-France

Description

Les Associations Québec-France et France-Québec, qui sont parrainées par les gouvernements français et québécois, organisent des échanges culturels dans les secteurs-types suivants :

Vendanges en France : Quelque 200 jeunes Québécois obtiennent chaque année un permis de travail pour aller faire les vendanges en France. Dans la plupart des cas, ils sont logés et nourris par l'employeur.

Emplois d'été : Les municipalités françaises et québécoises participantes échangent des étudiants pour des emplois d'été. Elles échangent aussi des moniteurs et des monitrices entre camps d'été et colonies de vacances. Généralement, les participants ne sont ni logés, ni nourris (sauf exception).

Durée des stages

Vendanges : Les permis sont valides de 8 à 10 jours entre le 5 septembre et le 15 octobre.

Emplois d'été : Les échanges durent six à huit semaines et ont lieu en juillet et en août.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ces programmes, vous devez :

- avoir entre 18 et 30 ans (entre 18 et 35 pour les vendanges);
- résider au Québec;
- être membre de l'Association (frais d'adhésion de 25 dollars); et être étudiant.

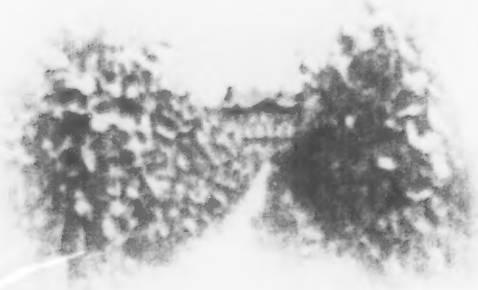
Il y a également des frais d'inscription de 20 dollars.

Modalités de participation

Les inscriptions débutent à la mi-janvier et sont acceptées jusqu'à la fin de mars. Selon le programme, vous devez parfois payer le coût de la séance d'accueil et une nuit d'hébergement à Paris.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

L'Association Québec-France
9, place Royale
Québec (Québec)
G1K 4G2
Téléphone : (418) 643-1616
Télécopieur : (418) 643-3053
Courrier électronique :
assquefr@quebectel.com



Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ)
Mobilité des jeunes travailleurs

DESCRIPTION

En 1982, les gouvernements français et québécois concluaient une entente ayant pour objet de permettre aux jeunes Québécois et Français d'obtenir une autorisation de travail dans l'autre communauté. Cette entente a également pour but de favoriser un rapprochement entre les deux communautés, de permettre une intégration complète de ces jeunes dans un milieu de vie et de leur procurer une expérience de formation professionnelle.

DURÉE DES STAGES

La durée de séjour est d'au moins 6 mois et d'au plus 12 mois.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 et 35 ans;
- résider de façon permanente au Canada;
- résider au Québec depuis au moins un an; et
- n'avoir jamais participé au programme auparavant.

MODALITÉS DE PARTICIPATION

Pour participer au programme Mobilité des jeunes travailleurs, vous devez présenter un contrat de travail signé par un employeur français sur un formulaire prévu à cette fin par le ministère de l'emploi et de la solidarité, Direction de la Population et des Migrations. Les conditions d'emploi doivent satisfaire aux exigences suivantes:

- être assorti d'un contrat à durée déterminée de six mois (minimum) à 12 mois (maximum);
- l'emploi doit s'inscrire dans une démarche de perfectionnement professionel
- être un emploi à temps plein (39 heures/semaine);
- garantir une rémunération fixe correspondant au salaire en vigueur dans la profession et qui ne saurait être inférieure au salaire minimum interprofessionnel de croissance, excluant tout travail à commission; et
- prévoir un salaire et des conditions de travail conformes aux conventions collectives en vigueur ou à la législation sur les normes du travail.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, NOTAMMENT SUR DES EMPLOYEURS FRANÇAIS POTENTIELS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC:

L'Office franco-québécois pour la jeunesse
1441, boulevard René-Lévesque ouest
Bureau 301
Montréal (Québec)
H3G 1T7
Téléphone : (514) 873-4255 ou
1-800-465-4255
Télécopieur : (514) 873-0067
Courrier électronique : ofqj@cam.org
Internet : http://www.ofqj.qc.ca.

IRLANDE

Programme de vacances-travail

DESCRIPTION

Grâce à ce programme, les étudiants et les jeunes Canadiens peuvent aller travailler en Irlande.

DURÉE DES STAGES

La durée de séjour maximum est de douze mois. Aucune prolongation du permis de travail n'est accordée dans le cadre de ce programme.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 et 30 ans;
- avoir la citoyenneté canadienne;
- posséder un passeport en règle et suffisamment d'argent pour payer vos frais de séjour en Irlande; et
- détenir une offre d'emploi écrite d'un employeur irlandais. (Cette offre doit stipuler, entre autres, que l'employeur offre les avantages habituellement prévus dans les conventions collectives.)

MODALITÉS DE PARTICIPATION

Le Programme de vacances-travail en Irlande est accessible toute l'année. Ceux qui veulent y participer doivent présenter une demande de permis de travail au moins trois mois avant la date à laquelle ils prévoient partir. Il incombe à l'employeur de se procurer la demande de permis de travail auprès du ministère irlandais du Service public et de l'Emploi (Department of Enterprises and Employment).

Les candidats qui n'ont pas d'offre d'emploi spécifique en Irlande peuvent présenter une demande de participation par l'entremise du Programme de vacances-travail pour étudiants (PVTE). Voir la partie 3 du répertoire.

Les Canadiens qui travaillent en Irlande ne sont pas couverts par le régime d'assurance-maladie irlandais.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR LE PROGRAMME ET SUR DES EMPLOYEURS POTENTIELS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC:

L'Ambassade d'Irlande

130, rue Albert
Bureau 1105
Ottawa (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone : (613) 233-6281
Télécopieur : (613) 233-5835

JAPON

Programme de vacances-travail

Description

Grâce à ce programme, les jeunes Canadiens peuvent passer des vacances prolongées au Japon tout en ayant la possibilité d'occuper occasionnellement un emploi, selon leurs besoins, pour payer leurs dépenses de séjour. Le programme vise à faire apprécier la culture japonaise aux participants ainsi qu'à favoriser la compréhension mutuelle.

La plupart des jeunes Canadiens qui participent à ce programme obtiennent un emploi relié à l'enseignement de l'anglais. Les personnes compétentes qui ont de l'expérience dans le domaine de l'enseignement peuvent trouver un poste d'enseignant dans une école de langues ou au sein d'une entreprise. Il existe aussi une demande de professeurs de français, mais une bonne connaissance de l'anglais est néanmoins nécessaire.

Durée des stages

Le visa de vacances-travail au Japon est valide pendant une période initiale de six mois. Il peut être prolongé de six mois une fois sur place.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 et 30 ans;
- avoir la citoyenneté canadienne et résider au Canada;
- posséder un passeport en règle et un billet d'avion aller-retour ou suffisamment d'argent pour acheter le billet de retour; et
- posséder suffisamment d'argent pour payer vos dépenses, y compris d'éventuels frais médicaux, pendant votre séjour initial au Japon.

Il n'est pas nécessaire d'être étudiant pour prendre part à ce programme.

Modalités de participation

Le Programme de vacances-travail au Japon est accessible toute l'année. Pour y participer, vous devez présenter une demande à cet effet au moins huit semaines avant la date à laquelle vous prévoyez partir. Pour obtenir un visa, vous devez vous adresser directement à une mission consulaire ou diplomatique japonaise au Canada.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

L'Ambassade du Japon
255, rue Sussex
Ottawa (Ontario)
K1N 9E6
Téléphone : (613) 241-8541
Télécopieur : (613) 241-7415
Internet: www.embjapan.can.org

Consulats

Tour de la Banque Toronto-Dominion
Bureau 2702
Case postale 10
Centre Toronto-Dominion
Toronto (Ontario)
M5K 1A1
Téléphone : (416) 363-7038
Télécopieur : (416) 367-9392

600, rue de la Gauchetière ouest
Bureau 2120
Montréal (Québec)
H3B 4L8
Téléphone : (514) 866-3429
Télécopieur : (514) 395-6000

2480, Manulife Place
10180, 101e rue
Edmonton (Alberta)
T5J 3S4
Téléphone : (403) 422-3752
Télécopieur : (403) 424-1635

1177, rue Hastings ouest
Bureau 9001
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6E 2K9
Téléphone : (604) 684-5868
Télécopieur : (604) 684-6939

NOUVELLE-ZÉLANDE

Programme de vacances-travail

DESCRIPTION

Grâce à ce programme, vous pouvez passer des vacances en Nouvelle-Zélande tout en ayant la possibilité d'occuper un emploi de temps à autre, selon vos besoins, pour payer vos dépenses de séjour. Le programme vise à permettre le déplacement d'un plus grand nombre de jeunes personnes entre le Canada et la Nouvelle Zélande ainsi qu'à resserrer les liens entre les deux pays.

Les participants jouissent de l'égalité de traitement avec les ressortissants de la Nouvelle-Zélande en ce qui concerne l'application des lois, des règlements et des usages régissant l'hygiène et les conditions de travail.

DURÉE DES STAGES

Les participants admissibles peuvent demeurer jusqu'à 12 mois en Nouvelle-Zélande.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 à 30 ans;
- avoir la citoyenneté canadienne;
- pouvoir démontrer à l'agent des visas que le but principal de votre voyage en Nouvelle-Zélande est bel et bien d'y passer des vacances et non d'y occuper un emploi; et
- posséder un billet d'avion aller-retour et disposer d'assez d'argent pour payer vos frais de subsistance pendant les premiers six mois de votre séjour en Nouvelle-Zélande.

Il n'est pas nécessaire d'être étudiant pour participer à ce programme.

MODALITÉS DE PARTICIPATION

Vous devez payer vous-mêmes vos frais de voyage et d'hébergement. Il est possible de participer au Programme vacances-travail, en Nouvelle-Zélande, toute l'année. Pour obtenir un visa, vous devez vous adresser directement à une mission consulaire ou diplomatique néo-zélandaise au Canada ou au Programme de vacances-travail pour étudiants (PVTE). Voir la partie 3 du répertoire.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC:

Haut-commissariat de la Nouvelle-Zélande
Metropolitan House
99, rue Bank
Bureau 727
Ottawa (Ontario)
K1P 6G3
Téléphone : (613) 238-5991
Télécopieur : (613) 238-5707
Internet : www.nzhcottawa.org/index.html

Consulats

888, rue Dunsmuir
Bureau 1200
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6C 3K4
Téléphone : (604) 684-7388
Télécopieur : (604) 684-7333

Programme de vacances-travail

Ce programme s'adresse aux étudiants canadiens qui désirent travailler aux Pays-Bas.

Les principaux secteurs d'emploi sont les suivants :

- l'industrie;
- le commerce;
- les sciences et les techniques;
- le tourisme;
- l'agriculture et l'horticulture.

Seuls les candidats qui souhaitent travailler dans le domaine de l'agriculture ou de l'horticulture peuvent obtenir de l'aide pour trouver un emploi. Les services de placement sont réservés aux étudiants (à temps plein ou partiel) inscrits à un programme d'études universitaires en agriculture ou en horticulture ou diplômés d'un tel programme ou d'un programme d'études collégiales équivalent.

L'organisme Stichting Uitwisseling, l'agence d'échanges pour les jeunes et de voyages d'études agricoles des Pays-Bas, s'occupe de placer les personnes qui ont de l'expérience en agriculture ou en horticulture dans des fermes ou des entreprises oeuvrant dans ces secteurs. La nature des emplois dépend des saisons ainsi que des compétences et des goûts des participants. C'est pourquoi vous devez joindre à votre demande un curriculum vitæ détaillé. Après avoir trouvé une famille d'accueil, l'agence communique avec vous pour obtenir votre approbation.

Les participants placés par l'agence Stichting Uitwisseling sont nourris et logés, et gagnent environ 125 florins par semaine (communiquez avec une institution financière, un bureau de change ou les journaux pour connaître les taux de change). Ceux qui trouvent eux-mêmes un emploi dans le domaine de l'agriculture ou de l'horticulture peuvent accepter le salaire qui leur est offert. Les stagiaires jouissent de l'égalité de traitement avec les ressortissants des Pays-Bas en ce qui concerne l'application des lois, des règlements et des usages régissant l'hygiène et les conditions de travail.

Vous pouvez obtenir un permis de travail de quatre mois non renouvelable, à moins de prouver que vous travaillez dans votre domaine d'études. Le cas échéant, les restrictions et les règlements du Programme d'échanges de jeunes travailleurs s'appliquent automatiquement.

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 et 30 ans;
- avoir la citoyenneté canadienne ou être un immigrant ayant obtenu le droit d'établissement au Canada; et
- fréquenter (à temps plein ou partiel) une université, un collège, un institut technique ou l'équivalent, ou en avoir obtenu un diplôme au cours de la dernière année. (Vous devez fournir une copie du diplôme ou une attestation de l'établissement que vous avez fréquenté.)

De plus, vous devez satisfaire à l'une des trois conditions suivantes :

- obtenir, d'un employeur éventuel aux Pays-Bas, un document d'offre d'emploi stipulant la nature du travail, la durée, le salaire, les heures de travail et les avantages sociaux, OU

- avoir de la famille ou des amis aux Pays-Bas chez qui vous pouvez loger et qui peuvent vous aider à trouver un emploi (vous devez fournir une lettre de la personne qui vous parraine); OU
- fournir la preuve que vous disposez de fonds suffisants pour votre séjour.

Vous devez avoir une connaissance suffisante du néerlandais ou de l'anglais pour trouver du travail.

Modalités de participation

Pour faire un stage dans le domaine de l'agriculture ou de l'horticulture, vous devez présenter une demande à cet effet au moins six semaines avant la date à laquelle vous prévoyez partir. Si vous avez une offre d'emploi, vous devez présenter une demande au moins deux semaines avant la date de votre départ.

Il vous incombe de trouver vous-mêmes un emploi. Aucune aide financière n'est offerte, et vous devez organiser vous-mêmes votre voyage et payer toutes vos dépenses (voyage, hébergement, nourriture, etc.).

Les étudiants peuvent aussi s'adresser au Programme de vacances-travail pour étudiants (PVTE). Voir la partie 3 du répertoire.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec :

Stichting Uitwisseling

À l'attention de : Mme. Rosemieke van de Meerendonk
24, croissant Goulding
Kanata (Ontario)
K2K 2N9
Téléphone : (613) 599-6316
Télécopieur : (613) 599-9397
Internet : www.uitwisseling.nl

ROYAUME-UNI

Programme de vacances-travail

DESCRIPTION

Grâce à ce programme, les jeunes étudiants et non-étudiants canadiens peuvent voyager au Royaume-Uni pendant une période prolongée tout en ayant la possibilité d'occuper un emploi à l'occasion, selon leurs besoins, pour payer leurs dépenses de voyage. Le programme ne permet pas aux Canadiens d'obtenir un permis de travail pour un emploi spécifique.

DURÉE DE SÉJOUR

Les citoyens canadiens peuvent demeurer jusqu'à deux ans au Royaume-Uni. Les emplois qui leur sont offerts sont habituellement dans les magasins de détail, les bureaux, les « pubs » ainsi que dans le secteur de l'hôtellerie.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 17 et 27 ans;
- avoir la citoyenneté d'un pays membre du Commonwealth;
- démontrer une bonne connaissance pratique de l'anglais; et
- posséder un passeport en règle et suffisamment d'argent pour séjourner au Royaume-Uni.

MODALITÉS DE PARTICIPATION

Le Programme de vacances-travail au Royaume-Uni est accessible toute l'année. Pour y participer, vous devez présenter une demande à cet effet au moins huit semaines avant la date à laquelle vous prévoyez partir. Pour obtenir un visa, vous devez vous adresser directement à une mission consulaire ou diplomatique du Royaume-Uni au Canada ou au Programme de vacances-travail pour étudiants (PVTE). Voir partie 3 du répertoire.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC:

Haut-commissariat de
Grande-Bretagne
Immigration
80, rue Elgin
Ottawa (Ontario)
K1P 5K7
Téléphone : (613) 237-2008
Télécopieur : (613) 232-2533

Consulats
4200 – 1000 De La Gauchetière ouest
Montréal (Québec)
H3B 4W5
Téléphone : (514) 866-5863
Télécopieur : (514) 866-0202

777, rue Bay
Bureau 1910
College Park
Toronto (Ontario)
M5G 2G2
Téléphone : (416) 593-1290
Télécopieur : (416) 593-1229

1111, rue Melville
Bureau 800
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6E 3V6
Téléphone : (604) 683-4421
Télécopieur : (604) 681-0693

SUÈDE

Programme de vacances-travail

DESCRIPTION

Grâce à ce programme, les étudiants et non-étudiants peuvent enrichir leur expérience de voyage à l'étranger en vivant et en travaillant en Suède.

DURÉE DES STAGES

Le permis de travail est valide jusqu'à 12 mois. L'emploi ne se limite pas à un seul employeur, à un seul endroit ou à un domaine particulier. Le permis ne peut être émis que par l'Ambassade de Suède à Ottawa ou par des consulats suédois au Canada.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 et 30 ans;
- détenir un passeport canadien en règle; et
- avoir une connaissance adéquate du suédois ou de l'anglais.

MODALITÉS DE PARTICIPATION

Pour participer au programme, vous devez présenter une demande à cet effet, en personne, au moins six semaines avant la date à laquelle vous prévoyez arriver en Suède.

Vous devez organiser vous-mêmes votre voyage. Si vous n'êtes pas protégé par un régime d'assurance internationale couvrant les frais médicaux et les frais d'hospitalisation, vous devez souscrire un contrat d'assurance individuelle ou collective.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC:

L'Ambassade de Suède

Mercury Court

377, rue Dalhousie
Ottawa (Ontario)
K1N 9N8
Téléphone : (613) 241-8553
Télécopieur : (613) 241-2277

Consulats

2, rue Bloor ouest
Bureau 1504
Toronto (Ontario)
M4W 3E2
Téléphone : (416) 963-8768
Télécopieur : (416) 923-8809

1100 – 1188, rue Georgia est
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6E 4A2
Téléphone : (604) 683-5838
Télécopieur : (604) 687-8237

2

Programmes d'échanges de jeunes travailleurs

RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

Programme d'échanges de jeunes travailleurs Canada - Allemagne

DESCRIPTION

Ce programme s'adresse aux Canadiens diplômés dans des domaines qui touchent l'industrie, le commerce, les sciences ou la technologie.

Si vous êtes admissible au programme, votre dossier sera transmis aux autorités allemandes qui entreprendront une recherche d'emploi pour vous, en fonction de vos compétences particulières. Vous ne serez admis en Allemagne que lorsque vous aurez décroché un emploi et que les autorités compétentes auront reçu l'assurance, compte tenu de l'emploi et de la région en cause, que le taux de rémunération et les conditions de travail sont conformes à ceux de la République fédérale d'Allemagne et seront respectés.

Vous jouissez de l'égalité de traitement avec les ressortissants allemands pour tout ce qui concerne l'application des lois, des règlements et des usages régissant l'hygiène et les conditions de travail.

DURÉE DES STAGES

Vous pouvez séjourner en Allemagne jusqu'à concurrence de 18 mois. À la fin du stage, vous ne pouvez demeurer en Allemagne pour y chercher ou y occuper un autre emploi à moins d'en avoir reçu l'autorisation expresse.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer à ce programme, vous devez :

- être titulaire d'un diplôme d'une université, d'un institut technique ou d'un établissement d'enseignement équivalent;
- avoir au moins un an d'expérience de travail dans un domaine directement lié au diplôme d'études;
- effectuer un stage dans votre métier ou profession;
- être âgé entre 18 et 30 ans; et
- avoir une connaissance pratique de l'allemand. (Si votre langue maternelle n'est pas l'allemand, vous devez fournir une attestation de compétence remplie par un professeur de langues.)

MODALITÉS DE PARTICIPATION

Vous n'avez pas le droit d'entrer en Allemagne sans être en possession d'une autorisation de séjour. Il vous est de plus fortement conseillé d'attendre d'avoir reçu votre permis de travail avant de partir pour l'Allemagne. Vous devez organiser vous-mêmes votre voyage et assumer vos frais de déplacement.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC:

L'Ambassade de la République fédérale d'Allemagne

Madame Regina Mittner
1, rue Waverley
Ottawa (Ontario) K2P 0T8
Téléphone : (613) 232-1101
Télécopieur : (613) 594-9330
Internet : www.GermanEmbassyOttawa.org

Consulats

77, chemin Admiral
Toronto (Ontario) M5R 2L4
Téléphone : (416) 925-2813/2814/2815
Télécopieur : (416) 925-2818

1250, boul. René Lévesque ouest
41ième étage, Édifice Marathon
Montréal (Québec) H3B 4W8
Téléphone : (514) 931-2277
Télécopieur : (514) 931-7239

World Trade Centre
999, Canada Place, bureau 704
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6C 3E1
Téléphone : (604) 684-8377
Télécopieur : (604) 684-8334

AUTRICHE

Programme d'échanges de jeunes travailleurs

DESCRIPTION

Ce programme permet l'échange de jeunes travailleurs autrichiens et canadiens afin qu'ils puissent acquérir l'expérience pratique requise pour leur formation dans les domaines du tourisme, de l'agriculture et de la foresterie.

DURÉE DE SÉJOUR

Les visas sont valides pour une durée de six mois..

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer au programme, vous devez :

- être titulaire d'un passeport canadien valide pour une période de trois mois suivant la fin des activités de formation pratique et être domicilié au Canada;
- au moment de la présentation de votre demande d'autorisation aux termes du Programme d'échange de jeunes travailleurs, être âgé entre 18 et 30 ans, sauf dans les cas où les autorités compétentes des parties à l'entente décident de relever la limite d'âge à 35 ans;
- être diplômé d'une université reconnue ou d'une institution comparable ou détenir un diplôme ou un certificat d'études post-secondaires d'un établis-sement d'enseignement dans les domaines du tourisme, de l'agriculture ou de la foresterie;
- avoir un casier judiciaire vierge;
- ne pas être accompagné d'un parent dont vous subvenez aux besoins;
- être en possession d'un billet d'avion pour votre retour ou de fonds suffisants pour acheter ce billet;
- être en possession de fonds suffisants pour subvenir à vos besoins pendant le début de votre séjour en Autriche;
- avant de commencer votre formation pratique, vous soumettre à un examen médical si, en ce qui concerne la formation ou activité concrète envisagée, des dispositions légales l'exigent; et
- être prêt à payer des frais de visa ou de participation au Programme.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC:

L'Ambassade de la République d'Autriche

445, rue Wilbrod
Ottawa (Ontario) K1N 6M7
Téléphone : (613) 789-1444
Télécopieur : (613) 789-3431

Consulats

1131, chemin Kensington Nord-Ouest
Calgary, (Alberta) T2N 3P4
Téléphone: (403) 283-6529
Télécopieur: (403) 283-1512

1718, rue Argyle, Bureau 620
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3N6
Téléphone: (902) 429-8200
Télécopieur: (902) 425- 0581

1350, rue Sherbrooke ouest, Bureau 1030
Montréal (Québec) H3G 1J1
Téléphone/Télécopieur: (514) 845-8661

2401, promenade Saskatchewan, Bureau 100
Regina (Saskatchewan) S4P 4H9
Téléphone: (306)359-7777
Télécopieur: (306) 522-3299

360, rue Bay, Bureau 1010
Toronto (Ontario) M5H 2V6
Téléphone: (416) 863-0649
Télécopieur: (416) 863-1459

1525 Coal Harbour Key
Vancouver (Colombie- Britannique)
V6G 3E7
Téléphone: (604) 687-3338
Télécopieur: (604) 681-3578

330, rue Saulteaux,
ou : Case postale 234, Succursale L,
Winnipeg (Manitoba) R3J 3T2
Téléphone: (204) 885-2882
Télécopieur: (204) 885-7557

Programme Canada-Autriche sur la formation interne et la formation offerte dans des entreprises partenaires

DESCRIPTION

Ce programme vise à appuyer les entreprises canadiennes et autrichiennes dans le développement de relations d'affaires entre les deux pays en facilitant la formation offerte, tant à l'intérieur des entreprises que dans des entreprises partenaires. Les travailleurs canadiens et autrichiens peuvent se rendre dans l'un et l'autre pays pour y recevoir ou fournir une formation, laquelle pourrait comprendre une amélioration des compétences, l'initiation aux pratiques courantes des entreprises et, selon le cas, la formation institutionnelle.

DURÉE DE SÉJOUR

Le permis de séjour, fourni par l'ambassade autrichienne ou un consulat autrichien au Canada peut être sous la forme d'une autorisation de détachement, qui est valable pour quatre mois, ou une attestation de sécurité, valable pour 36 semaines au maximum.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer à ce programme, vous devez :

- être titulaire d'un passeport canadien valide pour une période de trois mois suivant la cessation des activités exercées dans le cadre du Programme;
- avoir un casier judiciaire vierge;
- au moment de la présentation de votre demande d'autorisation, être âgé entre 18 et 30 ans, sauf dans les cas où les parties à l'entente décident de relever la limite d'âge à 35 ans ou plus;
- être en possession d'un billet d'avion pour votre retour ou de fonds suffisants pour acheter ce billet;
- être en possession de fonds suffisants pour subvenir à vos besoins pendant votre séjour en Autriche;
- être prêt à payer des frais de visa ou de participation au Programme; et
- avant de commencer votre formation, vous soumettre à un examen médical si, en ce qui concerne la formation ou activité concrète envisagée, des dispositions légales l'exigent.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC:

L'Ambassade de la République d'Autriche

445, rue Wilbrod
Ottawa (Ontario) K1N 6M7
Téléphone : (613) 789-1444
Télécopieur : (613) 789-3431

Consulats

1131, chemin Kensington Nord-Ouest
Calgary (Alberta) T2N 3P4
Téléphone : (403) 283-6529
Télécopieur : (403) 283-1512

1718, rue Argyle, Bureau 620
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3N6
Téléphone : (902) 429-8200
Télécopieur : (902) 425- 0581

1350, rue Sherbrooke ouest, Bureau 1030
Montréal (Québec) H3G 1J1
Téléphone/Télécopieur : (514) 845-8661

2401, promenade Saskatchewan, Bureau 100
Regina (Saskachewan) S4P 4H9
Téléphone : (306)359-7777
Télécopieur : (306) 522-3299

360, rue Bay, Bureau 1010
Toronto (Ontario) M5H 2V6
Téléphone : (416) 863-0649
Télécopieur : (416) 863-1459

1525 Coal Harbour Key
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6G 3E7
Téléphone : (604) 687-3338
Télécopieur : (604) 681-3578

330, rue Clifton, R3E 2V2
ou : Case postale 234, Succursale L,
Winnipeg (Manitoba) R3H 0Z5
Téléphone : (204) 885-2882
Télécopieur : (204) 885-7557

FINLANDE

Programme d'échanges pour le perfectionnement professionnel

Description

Ce programme s'adresse aux jeunes travailleurs canadiens diplômés en sciences forestières, technologies de l'information et l'enseignement du français ou de l'anglais comme langue étrangère.

Si vous êtes admissible, votre dossier sera transmis aux autorités finlandaises qui entreprendront une recherche d'emploi pour vous, en fonction de vos compétences.

Vous ne serez admis en Finlande que lorsque les autorités compétentes auront reçu l'assurance, compte tenu de la profession et de la région en cause, que le taux de rémunération et les conditions de travail sont conformes à ceux de la Finlande et seront respectés.

Vous jouissez de l'égalité de traitement avec les ressortissants finlandais pour tout ce qui concerne l'application des lois, des règlements et des usages régissant l'hygiène et les conditions de travail.

Durée des stages

Vous pouvez séjourner en Finlande jusqu'à concurrence de 18 mois. À la fin du stage, vous ne pouvez demeurer en Finlande dans le but d'y chercher ou d'y occuper un emploi à moins d'en avoir reçu l'autorisation expresse.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- être titulaire d'un diplôme d'une université, d'un institut technique ou d'un établissement d'enseignement équivalent;
- avoir au moins un an d'expérience de travail dans un domaine directement relié au diplôme d'études;
- effectuer un stage dans votre métier ou votre profession;
- avoir entre 18 et 30 ans; et
- avoir une connaissance pratique de l'anglais, du finnois, du suédois ou de l'allemand. (Les candidats dont la langue maternelle n'est ni l'anglais ni le finnois doivent fournir une attestation de compétence remplie par un professeur de langues.)

Modalités de participation

Vous devez organiser vous-mêmes votre voyage et assumer vos frais de déplacement.

Vous ne pouvez entrer en Finlande sans être en possession d'une autorisation de séjour. Il est fortement recommandé d'attendre d'avoir reçu votre permis de travail avant de partir pour la Finlande.

Veuillez noter que votre demande devrait être envoyée quatre mois avant la période où vous voudriez commencer votre stage.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

Expérience-Jeunesse International
12, rue Laval
Aylmer (Québec)
J9H 1C5
Téléphone : (819) 684-9212
Télécopieur : (819) 684-5630
Courrier électronique :
jp.larochelle @experience.qc.ca
Internet : www.experience.qc.ca

FRANCE

Programme d'échanges de jeunes travailleurs Canada-France

DESCRIPTION

Grâce à ce programme, les travailleurs canadiens peuvent enrichir leurs compétences professionnelles en faisant un stage en France.

Vous ne serez admis en France que lorsque les autorités compétentes auront reçu l'assurance, compte tenu de l'emploi et de la région en cause, que le taux de la rémunération et les conditions de travail sont conformes à ceux de la France et seront respectés.

Vous jouissez de l'égalité de traitement avec les ressortissants français pour tout ce qui concerne l'application des lois, des règlements et des usages régissant l'hygiène et les conditions de travail.

DURÉE DES STAGES

Les permis de formation sont généralement valides pendant une période maximum d'un an. Dans certains cas et à titre de mesure individuelle, ils peuvent être prolongés jusqu'à 18 mois.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir la citoyenneté canadienne;
- être diplômé d'une université ou d'un établissement équivalent ou détenir un diplôme ou un certificat d'études post-secondaires d'un institut technique ou d'un établissement d'enseignement équivalent;
- avoir une certaine expérience de travail dans un domaine relié au diplôme d'études;
- faire un stage dans votre métier ou votre profession;
- être âgé entre 18 et 35 ans;
- être en bonne santé; et
- avoir une connaissance pratique du français. (Si votre langue maternelle n'est pas le français, vous devez fournir une lettre de référence ou un certificat d'attestation rempli par un professeur de langues).

MODALITÉS DE PARTICIPATION

Vous devez obtenir une offre d'emploi écrite d'un éventuel employeur établi en France ou en territoire français. L'offre doit stipuler les conditions d'emploi, notamment la nature du travail, la durée de l'emploi, le salaire, les heures de travail et les avantages sociaux, le cas échéant.

Vous devez organiser vous-mêmes votre voyage et assumer vos frais de déplacement.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC:

L'Ambassade de France
42, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
K1M 2C9
Téléphone : (613) 562-3750
Télécopieur : (613) 562-3704

JAPON

Programme d'échanges et d'enseignement au Japon (PEEJ)

DESCRIPTION

Le Programme d'échanges et d'enseignement au Japon (PEEJ) vise à favoriser la compréhension mutuelle entre le Japon et d'autres pays, dont le Canada, en encou-rageant les échanges internationaux de jeunes Japonais et de participants au programme PEEJ et en intensifiant l'enseignement des langues étrangères au Japon.

DEUX TYPES DE STAGE SONT OFFERTS :

Coordonnateur des relations internationales (CRI) :

Vous êtes placés dans des bureaux des gouvernements et des préfectures de villes ou de villages où vous prenez part à des activités internationales et d'enseignement des langues étrangères.

Assistant-professeur de langues (PAL) :

Vous enseignez les langues dans des écoles dirigées par l'État ou des commissions scolaires locales. Vous touchez un salaire annuel d'environ 3 600 000 yens, ce qui suffit à payer vos frais de subsistance au Japon. Les établissements japonais vous aident à trouver un logement une fois que vous êtes sur place. Parfois, un logement est trouvé à l'avance. De plus, les établissements d'accueil défraient le voyage aller-retour au Japon ainsi que les frais de déplacement entre l'établissement d'accueil et Tokyo à condition que vous respectiez les dispositions de votre contrat. Un programme d'orientation avant le départ et à l'arrivée est également prévu.

DURÉE DES STAGES

Les participants sont affectés à un établissement japonais pour un an (dans certains cas, le contrat est renouvelable par consentement mutuel).

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer à ce programme, vous devez :

- être en bonne santé mentale et physique;
- pouvoir vous adapter à la vie et au travail dans un pays étranger;
- avoir la citoyenneté canadienne et détenir un passeport canadien en règle;
- être âgé de moins de 35 ans;
- être au moins ritulaire d'un baccalauréat; avoir une excellente prononciation de l'anglais, posséder le rythme et l'intonation justes et bien projeter la voix; maîtriser l'anglais moderne universel et savoir l'écrire correctement;
- vous intéresser au Japon;
- n'avoir jamais participé au programme auparavant;
- ne pas avoir refusé, sans motif raisonnable, un poste dans le cadre du programme PEEJ après avoir accepté d'y participer; et
- ne pas avoir résidé au Japon pendant plus de trois ans dans les 10 ans précédant la présentation de votre demande de participation.

De plus, les candidats au poste de CRI doivent :

- être vivement intéressés à prendre part à des échanges internationaux; et
- avoir une connaissance fonctionnelle du japonais.

Les candidats au poste de PAL doivent :

- s'intéresser à l'éducation et à l'enseignement en général; et
- aimer travailler avec des étudiants; être déjà qualifiés comme professeur de langues ou avoir fait des études en enseignement de l'anglais langue seconde ou être disposés à faire de telles études.

Le traitement des demandes se fait en deux étapes. Les documents accompagnant les demandes sont d'abord examinés par l'Ambassade du Japon, puis les candidats retenus sont convoqués à une entrevue. On peut généralement présenter une demande à partir du début septembre jusqu'à la mi-novembre. Les candidats entrent en à la fin de juillet.

L'Ambassade du Japon
255, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
K1N 9E6
Téléphone : (613) 241-8541
Télécopieur : (613) 241-4261
Internet : www.embjapan.can.org

Consulats

600, rue de la Gauchetière ouest
Bureau 2120
Montréal (Québec)
H3B 4L8
Téléphone : (514) 866-3429
Télécopieur : (514) 395-6000

Tour de la Banque Toronto-Dominion
Bureau 2702
Case postale 10
Centre Toronto-Dominion
Toronto (Ontario)
M5K 1A1
Téléphone : (416) 363-5488
Télécopieur : (416) 363-6074

1177, rue Hastings ouest
Bureau 900
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6E 2K9
Téléphone : (604) 684-5868
Télécopieur : (604) 684-6939

2480, Manulife Place
10180, 101e Rue
Edmonton (Alberta)
T5J 3S4
Téléphone : (403) 422-3752
Télécopieur : (403) 424-1635

PAYS-BAS

Programme d'échanges de jeunes travailleurs Canada - Pays-Bas

DESCRIPTION

Le Programme d'échanges de jeunes travailleurs Canada - Pays-Bas s'adresse aux Canadiens qui désirent enrichir leur expérience de voyage à l'étranger en vivant et en travaillant aux Pays-Bas.

Les principaux secteurs d'emploi sont les suivants :

- l'industrie;
- le commerce;
- les sciences et les techniques;
- le tourisme;
- l'agriculture et l'horticulture.

Seuls les participants qui souhaitent travailler dans le domaine de l'agriculture ou de l'horticulture peuvent obtenir de l'aide pour trouver un emploi. Les services de placement sont réservés aux étudiants (à temps plein ou partiel) inscrits à un programme d'études universitaires en agriculture ou en horticulture ou diplômés d'un tel programme ou d'un programme d'études collégiales équivalent.

L'organisme Stichting Uitwisseling, l'agence d'échanges pour les jeunes et de voyages d'études agricoles des Pays-Bas, s'occupe de placer les personnes qui ont de l'expérience en agriculture ou en horticulture dans des fermes ou des entreprises pertinentes. La nature des emplois dépend des saisons ainsi que de vos compétences et de vos goûts. C'est pourquoi vous devez joindre à votre demande un curriculum vitæ détaillé. Après avoir trouvé une famille d'accueil, on communique avec vous pour obtenir votre approbation.

Les participants placés par l'agence Stichting Uitwisseling sont nourris et logés, et gagnent environ 125 florins par semaine. Si vous trouvez vous-mêmes un emploi dans le domaine de l'agriculture ou de l'horticulture, vous serez rémunéré à un taux répondant à l'offre et à la demande.

Vous jouissez de l'égalité de traitement avec les ressortissants des Pays-Bas en ce qui concerne l'application des lois, des règlements et des usages régissant l'hygiène et les conditions de travail.

DURÉE DES STAGES

Les candidats admissibles qui trouvent un emploi relié à leur domaine d'études sur place pourront demander un permis de travail d'un an non renouvelable.

Si vous désirez travailler dans un domaine non relié à votre spécialisation, vous pouvez obtenir un permis de quatre mois non renouvelable. Il est toutefois possible de demander trois permis de travail consécutifs pour trois différents emplois de façon à pouvoir travailler au Pays-Bas pour une durée d'un an maximum.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 et 30 ans;
- avoir la citoyenneté canadienne ou être un immigrant ayant obtenu le droit d'établissement au Canada; et
- fréquenter (à temps plein ou partiel) une université, un collège, un institut technique ou l'équivalent, ou en avoir obtenu un diplôme au cours de la dernière année. (Vous devez fournir une copie du diplôme ou une attestation de l'établissement que vous avez fréquenté.)

De plus, vous devez satisfaire à l'une des trois conditions suivantes :

- obtenir, d'un employeur éventuel aux Pays-Bas, un document d'offre d'emploi stipulant la nature du travail, la durée, le salaire, les heures de travail et les avantages sociaux, OU
- avoir de la famille ou des amis aux Pays-Bas chez qui vous pouvez loger et qui peuvent vous aider à trouver un emploi (vous devez fournir une lettre de la personne qui vous parraine); OU

- fournir la preuve que vous disposez de fonds suffisants pour votre séjour.

Habituellement, vous devez avoir une connaissance suffisante du néerlandais ou de l'anglais pour trouver du travail.

Si vous désirez faire un stage dans le domaine de l'agriculture ou de l'horticulture, vous devez présenter une demande à cet effet au moins six semaines avant la date à laquelle vous prévoyez partir. Si vous avez une offre d'emploi, vous devez présenter une demande au moins deux semaines avant la date de votre départ.

Il vous incombe de trouver vous-mêmes un emploi. Aucune aide financière n'est offerte, et vous devez organiser vous-mêmes votre voyage et payer toutes vos dépenses (voyage, hébergement, nourriture, etc.).

Stichting Uitwisseling
À l'attention de : Mme. Rosemieke van de Meerendonk
24, croissant Goulding
Kanata (Ontario)
K2K 2N9
Téléphone : (613) 599-6316
Télécopieur : (613) 599-9397
Internet : www.uitwisseling.nl

SUISSE

Programme d'échanges de jeunes travailleurs Canada - Suisse

Description

Le programme d'échanges de jeunes travailleurs entre le Canada et la Suisse est destiné aux Canadiens qui désirent parfaire en Suisse leurs connaissances linguistiques et acquérir des compétences professionnelles reliées à leur domaine d'études. Quel que soit ce dernier, un stage d'une durée de quatre à dix-huit mois vous est accessible par le biais de ce programme officiel entre le Canada et la Suisse. À la fin du stage, vous ne pouvez demeurer en Suisse pour y chercher ou y occuper un autre emploi à moins d'en avoir obtenu l'autorisation expresse.

Vous ne serez admis en Suisse que lorsque les autorités compétentes auront reçu l'assurance, compte tenu de la profession et de la région en cause, que le taux de rémunération et les conditions de travail sont conformes à ceux de la Suisse et seront respectés. Les stagiaires jouissent de l'égalité de traitement avec les ressortissants suisses pour tout ce qui concerne l'application des lois, des règlements et des usages régissant les conditions de travail.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir la citoyenneté canadienne;
- détenir un diplôme universitaire ou un diplôme ou certificat d'études post-secondaires, tel d'un collège CEGEP, d'un institut de technologie ou d'une institution d'enseignement équivalente;
- désirer faire un stage dans votre métier ou votre profession, c'est-à-dire dans un métier ou une profession directement relié à vos études;
- posséder une connaissance suffisante du français, de l'allemand ou de l'italien;
- avoir entre 18 et 30 ans et être en bonne santé; et
- identifier en Suisse un emploi que vous pourriez occuper à titre de stagiaire et qui a fait l'objet d'un contrat de travail pour stagiaires/séjour de perfectionnement.

Cette dernière condition exige que vous fassiez vous-même des démarches pour trouver en Suisse un stage de travail possible. Expérience-Jeunesse International (EJI) peut cependant vous apporter une certaine aide à cette étape du projet. Après inscription au programme, les candidats répondant à toutes les autres conditions requises pourront en effet compter sur EJI pour les aider à identifier un stage de travail en Suisse.

Autres modalités

Vous devez organiser vous-mêmes votre voyage et assumer vos frais de déplacement. Les autorités suisses n'émettent pas de permis de travail en territoire suisse. Il vous est donc fortement conseillé d'attendre d'avoir reçu votre permis de travail avant d'organiser votre voyage.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

Expérience-Jeunesse International
12, rue Laval
Aylmer (Québec)
J9H 1C5
Téléphone : (819) 684-9212
Télécopieur : (819) 684-5630
Internet : www.experience.qc.ca
Courrier électronique :
j.larochelle@experience.qc.ca

3

Programm[illegible]acances-travail pour [illegible]diants

[illegible]VT

Description

Mis sur pied en 1975 par la Fédération canadienne des étudiantes et étudiants (FCEE), le Programme vacances-travail pour étudiants (PVTE) permet aux étudiants canadiens de niveau collégial ou universitaire (certains pays admettent des non-étudiants) d'enrichir leur expérience de voyage à l'étranger en vivant et en travaillant dans un milieu culturel différent du leur. Des programmes de vacances-travail sont offerts dans les pays suivants : Afrique du Sud, Australie, Allemagne, États-Unis, France, Irlande, Jamaïque, Japon, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas et Royaume-Uni.

Durée de séjour

La durée de séjour varie selon le pays d'accueil.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir la citoyenneté canadienne ou celle du pays de destination. (Les résidents permanents au Canada, détenteurs d'un passeport d'un pays membre de la Communauté économique européenne (CEE), peuvent participer aux programmes offerts dans ces pays. Les Américains qui résident en permanence au Canada peuvent également participer à certains programmes en Europe);
- avoir l'âge requis et être étudiant conformément aux conditions fixées par les gouvernements étrangers (lesquelles varient d'un pays à l'autre);
- présenter une demande de participation au programme et acheter votre billet aller-retour dans une agence Voyages Campus/Travel Cuts (agence de voyages appartenant exclusivement à la FCEE);
- détenir une carte d'identité internationale pour étudiants valide, si admissible;
- acquitter les frais de participation, qui varient selon le pays et ne sont remboursés que si la demande de participation au PVT est rejetée et non en cas d'annulation par le participant; et
- fournir, sur demande, une preuve de ressources financières personnelles minimum (le montant varie selon le pays de destination).

Modalités de participation

Vous pouvez obtenir des renseignements et des demandes de participation dans les bureaux de l'agence Voyages Campus/Travel Cuts partout au Canada ou en visitant leur site Web : www.travelcuts.com

Afrique du Sud

Les étudiants canadiens peuvent travailler durant une période de 12 mois (un an) en Afrique du Sud par le biais du PVTE et de son organisme partenaire, le South African Student Travel Services (SASTS). Le PVTE organise des départs individuels durant toute l'année vers la ville du Cap (Cape Town). Comme l'Afrique du Sud est encore un pays en développement, seuls les étudiants qui ont déjà l'expérience des voyages à l'étranger devraient envisager de participer à ce programme. Les étudiants qui sont intéressés doivent présenter leur demande au moins huit (8) semaines avant la date projetée de leur départ. Pour participer à ce programme, vous devez :

- être étudiant à temps plein au moment de la demande; et
- être âgé entre 18 et 30 ans.

Allemagne

Le Programme de vacances-travail en Allemagne existe depuis 1992. Les étudiants peuvent compter sur l'aide du bureau du Conseil pour les échanges éducatifs internationaux (CEEI) à Bonn et du bureau central du travail (ZAV) à Francfort. Le gouvernement allemand exige que les participants aient une connaissance pratique de la langue allemande. Le visa est valide trois mois à compter de mai ou de juin. Pour participer à ce programme, vous devez :

- être inscrit comme étudiants à temps plein;
- avoir au moins 18 ans; et
- présenter votre demande au plus tard le 1er mars.

Australie

Inauguré en 1986, le Programme de vacances-travail en Australie est mené en coopération avec les Programmes d'échanges internationaux (PÉI), la division australienne du partenaire britannique du PVTE, la British Universities North America Club (BUNAC). PVTE-Australie offre des départs individuels de janvier jusqu'à la fin de juillet et plusieurs départs en groupe en septembre et en octobre. Les participants arrivent à Sydney où le transport depuis l'aéroport et l'hébergement dans un hôtel à prix modique pendant deux jours sont compris dans les frais du programme. Le PÉI organise une séance d'orientation à Sydney pour tous les étudiants le lendemain de leur arrivée. Les services offerts par le PÉI comprennent l'ouverture de comptes de banque pour tous les participants et la fourniture gratuite de comptes de courrier électronique et de boîte vocale. Le visa est valide pour une période de 12 mois, et il n'est pas nécessaire d'être étudiant pour participer au programme. Le gouvernement australien exige des participants de ne pas travailler plus de trois mois pour le même employeur de façon à encourager les gens à voyager à travers le pays. Les participants qui sont étudiants à temps plein au moment de leur inscription au programme peuvent aussi opter pour le PVTE Pacifique-sud qui combine l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 et 25 ans; et
- présenter votre demande huit semaines à l'avance pour les départs individuels, et le 25 juin au plus tard pour les départs en groupe en septembre et octobre.

États-Unis

Depuis 1990, le PVTE offre aux étudiants canadiens la possibilité de travailler aux États-Unis du 1er juin au 19 octobre de chaque année. Vous pouvez présenter une demande si vous avez une offre d'emploi ferme aux États-Unis ou une offre d'entrevue ou encore si un citoyen américain ou résident permanent aux États-Unis accepte de vous parrainer. (Le gouvernement américain est en train de réexaminer ce type de visas et peut exiger qu'un pourcentage fixe du nombre annuel d'étudiants canadiens participant au PVTE aient déjà une garantie d'embauche par un employeur américain. Tous les bureaux de Voyages Campus/Travel Cuts seront informés de tout changement à cet égard après le premier février 1999. Pour participer au programme PVTE – États-Unis, vous devez :

- être inscrit comme étudiant à temps plein;
- avoir au moins 18 ans; et
- les demandes doivent être présentées à partir du 15 janvier et elles seront traitées dans l'ordre d'arrivée.

France

Depuis 1990, près de 300 Canadiens travaillent en France chaque année grâce au Programme de vacances-travail pour étudiants. Les responsables du PVTE collaborent avec le bureau parisien du Conseil pour les échanges éducatifs internationaux (CEEI) pour vous aider à trouver un emploi et un logement à Paris ou en province. Vous pouvez travailler en France pour une période n'excédant pas trois mois. Le PVTE n'est pas un programme d'apprentissage linguistique; vous devez avoir une connaissance pratique du français pour être acceptés.
Pour participer à ce programme, vous devez :

- être inscrit comme étudiant à temps plein;
- avoir au moins 18 ans; et
- présenter votre demande au moins six semaines avant votre départ.

Irlande

Les étudiants canadiens de niveau post-secondaire peuvent travailler jusqu'à douze mois en République d'Irlande. Vous devez trouver vous-mêmes un emploi, mais vous pouvez demander aide et conseils au bureau de l'Union of Students in Ireland Travel (USIT) à Dublin. Vous pouvez aussi combiner les programmes de vacances-travail en Irlande et au Royaume-Uni. Pour participer au Programme de vacances-travail pour étudiants en Irlande, vous devez :

- être inscrit comme étudiant à temps plein de niveau post-secondaire;
- avoir au moins 18 ans (pas d'âge limite); et
- présenter votre demande au moins six semaines avant votre départ.

Jamaïque

Depuis 1994, le PVTE offre à un nombre restreint d'étudiants canadiens la possibilité de travailler quatre mois en Jamaïque. Vous pouvez travailler en Jamaïque pendant le programme d'hiver, à compter de décembre, ou pendant le programme d'été, à compter de juin. Vous devez comprendre que la Jamaïque est un pays en développement et que vos conditions de vie se rapprocheront davantage de celles du peuple que de celles d'un touriste en vacances. Pour participer au PVTE – Jamaïque, vous devez :

- être inscrit comme étudiant à temps plein;
- être âgé entre 18 et 30 ans; et
- présenter votre demande dans les six semaines précédant votre départ.

Japon

Des Canadiens travaillent au Japon depuis 1986 grâce au PVTE, principalement comme professeurs d'anglais. Le bureau du Conseil pour les échanges éducatifs internationaux (CEEI) à Tokyo offre une séance d'orientation afin de vous aider à vous adapter au milieu culturel et réserve pour vous les deux premières nuitées à Tokyo. Le centre de vacances-travail (Working Holiday Centre) peut vous aider à trouver un emploi. Valides pour une période initiale de six mois, les visas peuvent êtres prolongés de six mois, pour une durée totale de douze mois. Pour participer au PVTE - Japon, vous devez:

- avoir la citoyenneté canadienne et résider en permanence au Canada;
- être âgé entre 18 et 30 ans; et
- présenter votre demande au moins huit semaines avant votre départ.

Nouvelle-Zélande

Les étudiants peuvent travailler six mois en Nouvelle-Zélande à compter de mai ou de la fin septembre de chaque année. Vous êtes accueillis à l'aéroport, puis déposés à un hôtel à prix modique, où l'on aura réservé deux nuitées pour vous. Le service de voyages STA Travel de Nouvelle-Zélande vous donne une séance complète d'orientation et vous offre toute une gamme de services. Vous pouvez aussi opter pour le PVTE – Sud-Pacifique, qui combine l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Pour participer au PVTE – Nouvelle-Zélande, vous devez:

- être inscrit comme étudiant à temps plein;
- être âgé entre 18 et 30 ans; et
- présenter votre demande le 1er mars au plus tard pour le départ de mai et le 1er juin pour celui de l'automne.

Pays-Bas

Les étudiants canadiens peuvent arriver en mai aux Pays-Bas et sont autorisés à y travailler pour une durée maximale de six mois. Des séances d'orientation seront prévues à des dates précises en mai et Voyages Campus/Travel Cuts réservera des places sur des vols de façon à vous permettre d'arriver une journée avant une des séances d'orientation prévues. Aux Pays-Bas, Travel Active Programmes est le partenaire du Programme vacances-travail pour étudiants. Pour participer au Programme, vous devez :

- être inscrit comme étudiant à temps plein; et
- être âgé entre 18 et 30 ans.

Royaume-Uni

Chaque année, jusqu'à 1000 étudiants canadiens participent au Programme de vacances-travail en Grande-Bretagne. Les responsables du PVTE collaborent étroitement avec le British Universities North America Club (BUNAC) qui a un bureau au centre-ville de Londres ainsi qu'un bureau satellite à Édimbourg en Écosse. Dès votre arrivée à Londres (durant le mois de mai, les participants canadiens peuvent arriver à Édimbourg), vous assistez à une séance complète d'orientation donnée par le personnel de BUNAC/PVTE afin de vous aider à trouver du travail et un logement à Londres, en Écosse (ou ailleurs en Grande-Bretagne). BUNAC fournit aussi des renseignements sur les exonérations d'impôts (seuls les étudiants à temps plein y ont droit) et donne des conseils et avis de façon continue. Il organise également un certain nombre d'activités sociales dont une rencontre dans un « pub » toutes les deux semaines. En 1996, BUNAC a ouvert un bureau à Édimbourg pour les participants intéressés à travailler en Écosse. Les visas sont valides pendant une période maximale de deux ans. Pour participer à ce programme, vous devez :

- être inscrit comme étudiant à temps plein ou partiel;
- être âgé entre 18 et 27 ans; et
- présenter votre demande au moins huit (8) semaines avant votre départ.

Bureaux de l'agence Voyages Campus/Travel Cuts

L'agence Voyages Campus (Travel Cuts ailleurs au Canada) est la propriété exclusive de la Fédération canadienne des étudiantes et étudiants. Voici la liste des adresses de ses bureaux.

Travel Cuts, St. John's
Thomson Student Centre
Memorial University
St. John's (Terre-Neuve)
A1C 5S7
Téléphone :
(709) 737-7926

Travel Cuts, St. John's
342 Freshwater Road
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 1C2
Téléphone :
(709) 737-2622

Travel Cuts, Halifax
Student Union Building,
3e étage
Dalhousie University
Halifax (Nouvelle-Ecosse)
B3H 4J2
Téléphone :
(902) 494-2054

Travel Cuts, Halifax
Saint Mary's University
O'Donnell-Hennessey
Student Centre
Halifax (Nouvelle-Ecosse)
B3H 3C3
Téléphone :
(902) 494-7027

Travel Cuts, Fredericton
Student Union Building
C.P.4400
Université du Nouveau-Brunswick
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5A3
Téléphone :
(506) 472-2887 ou
1-888-450-2887

Voyages Campus, Québec
Pavillon Maurice-Pollack,
Local 1258
Université Laval
Sainte-Foy (Québec)
G1K 7P4
Téléphone :
(418) 654-0224

Voyages Campus, Montréal
Université Concordia
1455, boulevard de Maisonneuve ouest,
pièce H222
Montréal (Québec)
H3G 1M8
Téléphone :
(514) 288-1130

Voyages Campus, Montréal
1613, rue Saint-Denis
Montréal (Québec)
H2X 3K3
Téléphone :
(514) 843-8511

Voyages Campus, Montréal
Université McGill
3480, rue McTavish
Montréal (Québec)
H3A 1X9
Téléphone :
(514) 398-0647

Voyages Campus, Montréal
2085, rue Union, L-8
Montréal (Québec)
H3A 1B9
Téléphone :
(514) 284-1368

Voyages Campus, Montréal
3200, avenue Jean Brillant,
Local B-1270-1
Montréal (Québec)
H3T 1N8
Téléphone :
(514) 735-8794

Voyages Campus, Montréal
5770, avenue Decelles
Montréal (Québec)
H3S 2C6
Téléphone :
(514) 341-1649

Voyages Campus, Montréal
225, avenue President Kennedy
Local PK-R-206
Montréal (Québec)
H2X 3Y7
Téléphone :
(514) 281-6662

Voyages Campus, Trois-Rivières
875, boulevard des Recollets, bureau 225
Trois-Rivières (Québec)
G8Z 3W4
Téléphone :
(819) 691-3433

Travel Cuts, Ottawa
Carleton University
First Level Unicentre
Ottawa (Ontario)
K1S 5B6
Téléphone :
(613) 238-5493

Travel Cuts, Ottawa
222, avenue Laurier est,
2e étage
Ottawa (Ontario)
K1N 6P2
Téléphone :
(613) 238-8222

Travel Cuts, Ottawa
738-C, rue Bank
Ottawa (Ontario)
K1S 3V4
Téléphone:
(613) 565-3555

Travel Cuts, Toronto
187, rue College
Toronto (Ontario)
M5T 1P7
Téléphone :
(416) 979-2406

Travel Cuts, Toronto
49, rue Front est
Toronto (Ontario)
M5E 1B3
Téléphone :
(416) 365-0545

Travel Cuts, Toronto
74, rue Gerrard est
Toronto (Ontario)
M5B 1G6
Téléphone :
(416) 977-0441

Travel Cuts, Toronto
2235, rue Yonge
Toronto (Ontario)
M4S 2B4
Téléphone :
(416) 322-6623

Travel Cuts, Toronto
York University
Centre des étudiants,
pièce 106A
Toronto (Ontario)
M3J 1P3
Téléphone :
(416) 661-1393

Travel Cuts, Toronto
313, rue Queen ouest,
2e étage
Toronto (Ontario)
M5V 2A4
Téléphone :
(416) 977-6272

Travel Cuts, Toronto
170, Attwell Drive,
bureau 602
Toronto (Ontario)
M9W 5Z5
Téléphone :
(416) 798-2887

Travel Cuts, Toronto
460, rue King ouest
Toronto (Ontario)
M5V 1L7
Téléphone :
(416) 504-5423

The Adventure Travel Company, Toronto
381, rue King ouest
Toronto (Ontario)
M5V 1K1
Téléphone :
(416)345-9726

Travel Cuts, London
660, rue Richmond
London (Ontario)
N6A 3G8
Téléphone :
(519) 675-1005

Travel Cuts, London
UCC Building,
Sous-sol
University of Western Ontario
London (Ontario)
N6A 3K7
Téléphone :
(519) 661-4070

Travel Cuts, Hamilton
1056, rue King ouest
Hamilton (Ontario)
L8S 1L7
Téléphone :
(905) 777-9886

Travel Cuts, Sudbur y
Université Laurentienne
234, New Student Centre,
pièce SCE-234
Sudbury (Ontario)
P3E 2C6
Téléphone :
(705) 673-1401

Travel Cuts, Waterloo
University Shops Plaza
170, avenue University ouest
Waterloo (Ontario)
N2L 3E9
Téléphone :
(519) 886-0400

Travel Cuts, Waterloo
Wilfrid Laurier University
Student Union Building
75, rue University ouest
Waterloo (Ontario)
N2L 3C5
Téléphone :
(519) 886-8228

Travel Cuts, Guelph
University of Guelph
University Centre
Guelph (Ontario)
N1G 2W1
Téléphone :
(519) 763-1660

Travel Cuts, Winnipeg
University of Manitoba
University Centre
Winnipeg (Manitoba)
R3B 2E3
Téléphone :
(204) 269-9530

Travel Cuts, Winnipeg
499, avenue Portage
Winnipeg (Manitoba)
R3B 2E3
Téléphone :
(204) 783-5353

Travel Cuts, Saskatoon
No.1, Campus Drive,
Place Riel
University of Saskatchewan
Saskatoon (Saskatchewan)
S7N 5A3
Téléphone :
(306) 975-3722

Travel Cuts, Regina
Room 228, University
Centre Building
University of Regina
Regina (Saskatchewan)
S4S 0A2
Téléphone :
(306) 586-0011

Travel Cuts, Edmonton
University of Alberta
Student Union Building
Edmonton (Alberta)
T6G 2J7
Téléphone :
(403) 492-2592

Travel Cuts, Edmonton
12304, avenue Jasper
Edmonton (Alberta)
T5N 3K5
Téléphone :
(403) 488-8487

Travel Shop, Edmonton
10926-88e avenue
Edmonton (Alberta)
T6G 0Z1
Téléphone :
(403) 439-3096

Travel Cuts, Calgar y
University of Calgary
180 MacEwan
Student Centre
Calgary (Alberta)
T2N 1N4
Téléphone :
(403) 282-7687

Travel Cuts, Calgar y
1414, chemin Kensington
nord-ouest, bureau 105
Calgary (Alberta)
T2N 3P9
Téléphone :
(403) 531-2070

Travel Cuts, Vancouver
Granville Island
1516, rue Duranleau
Vancouver (Colombie-
Britannique)
V6H 3S4
Téléphone :
(604) 687-6033

Travel Cuts, Vancouver
University of British
Columbia
Students' Union Building
Vancouver (Colombie-
Britannique)
V6T 1Z1
Téléphone :
(604) 822-6890

Travel Cuts, Vancouver
567, rue Seymour
Centre-ville à BCIT
Vancouver (Colombie-
Britannique)
V6B 3H6
Téléphone :
(604) 651-2830

Travel Cuts, Burnab y
Pièce 2280, Maggie
Benston Student
Services Building
Simon Fraser University
Burnaby (Colombie-
Britannique)
V5A 1S6
Téléphone :
(604) 291-1204

Travel Cuts, Victoria
University of Victoria,
pièce A102
Students' Union Building
Victoria (Colombie-
Britannique)
V8W 2Y2
Téléphone :
(250) 721-8352

Travel Cuts, Victoria
634, rue Johnson
Victoria (Colombie-
Britannique)
V8W 1M6
Téléphone :
(205) 995-8556

Travel Cuts, Vancouver
203-5728, boulevard
University
Vancouver (Colombie-
Britannique)
V6T 1K6
Téléphone :
(604) 221-6221

Travel Cuts, Vancouver
120, Broadway ouest
Vancouver (Colombie-
Britannique)
V5Y 1P3
Téléphone :
(604) 659-2887

Travel Cuts, Kelowna
605, rue KLO, Main,
Unité 9
Kelowna (Colombie-
Britannique)
V1Y 8E7
Téléphone :
(250) 862-8133

4

Enseignement coopératif

Programmes d'éducation coopérative études-travail à l'étranger

(Parrainés par les collèges et universités du Canada)

DESCRIPTION

Dans le but de promouvoir les relations internationales et de resserrer les liens de coopération dans le domaine de l'éducation et de la recherche, les collèges et les universités du Canada concluent des ententes de collaboration avec des établissements d'enseignement d'autres pays qui partagent les mêmes objectifs.

Les universités et les collèges canadiens suivants sont jumelés à des établissements étrangers :

Collèges	Pays participants
Camosun (B.C.)	2
Fanshawe (Ont.)	13, 14
Georgian (Ont.)	7, 13
Sir Sandford Fleming (Ont.)	5, 8
Sheridan (Ont.)	5

Universités	Pays participants
Alberta	3, 12
McMaster (Ont.)	4
Nouveau-Brunswick	13
Ottawa (Ont.)	4
Queens (Ont.)	5
Ryerson Polytechnical (Ont.)	13
Victoria (C.-B.)	1, 4, 5, 9, 10, 11, 13, 14
Waterloo (Ont.)	1, 4, 5, 6, 9, 13, 14

INDEX

1. Australie
2. République tchèque
3. Finlande
4. France
5. Allemagne
6. Irlande
7. Italie
8. Japon
9. Pays-Bas
10. Nouvelle-Zélande
11. Russie
12. Suède
13. Royaume-Uni
14. États-Unis

DURÉE DES STAGES

Selon l'entente convenue avec l'établissement étranger, les étudiants inscrits à un programme coopératif peuvent étudier et travailler dans le pays d'accueil pendant une période pouvant aller jusqu'à un an.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Les étudiants inscrits à un programme d'éducation coopérative dans un collège ou une université peuvent présenter une demande de participation.

MODALITÉS DE PARTICIPATION

Les étudiants qui désirent travailler ou étu-dier à l'étranger sont priés de s'adresser aux autorités du collège ou de l'université qu'ils fréquentent pour obtenir des précisions sur les divers programmes ainsi que sur les conditions d'admissibilité.

Prière de noter que la liste de programmes est modifiée périodiquement. Nous vous invitons à consulter notre site Web, (www.dfait-maeci.gc.ca), pour obtenir la dernière mise à jour.

5

Autres programmes internationaux

AFS Interculture Canada

Description

AFS Interculture Canada est un mouvement à caractère éducatif qui préconise l'appren-tissage interculturel et le développement international par l'entremise de programmes d'échanges internationaux destinés aux jeunes et aux adultes. Fondé en 1947, le réseau AFS compte à l'heure actuelle plus de 50 pays membres. AFS Interculture Canada n'a aucune affiliation religieuse ou politique.

Programmes de base : Grâce à ces programmes, les étudiants canadiens âgés de 15 à 18 ans font un séjour en immersion totale dans un autre pays ou une autre province. Vous partagez la vie quotidienne d'une famille d'accueil soigneusement sélectionnée et vous poursuivez vos études secondaires dans la langue du pays hôte. Cette expérience vous permet d'élargir vos horizons tout en apprenant une nouvelle langue et en acquérant du vécu.

Programmes spéciaux : Les programmes spéciaux s'adressent aux jeunes de 15 ans et plus et aux adultes. Ils incluent des échanges de professeurs, des programmes courts d'apprentissage linguistique et des programmes de perfectionnement mettant l'accent sur l'environnement et sur le rôle des femmes dans le développement.

Programmes d'accueil : Les programmes d'accueil donnent l'occasion à des familles recrutées partout au Canada d'accueillir un étudiant étranger. Les participants, âgés également de 15 à 18 ans, fréquentent durant leur séjour l'école secondaire de la région. Les familles et les étudiants bénéficient pendant la période d'accueil de camps d'orientation très utiles.

Dans tous les programmes, les étudiants bénéficient de l'appui d'un conseiller bénévole de AFS. Vous pouvez opter de passer un an, un semestre ou un été à l'une ou à l'autre des quelques 30 destinations possibles. Les départs ont lieu l'été pour tous les pays d'Europe, plusieurs pays d'Amérique latine, les États-Unis et le Québec, et l'hiver pour l'Australie, le Japon, l'Argentine et d'autres pays d'Amérique latine. Dans quelques cas, les départs peuvent s'effectuer l'été et l'hiver : en Nouvelle-Zélande, au Brésil, en Thaïlande et en Équateur.

Durée de séjour

Selon le programme que vous choisissez, vous pouvez passer un an, un semestre ou un été dans le pays d'accueil.

Conditions d'admissibilité

- Dans tous les programmes, vous devez avoir la maturité nécessaire pour relever des défis et vous adapter à un mode de vie nouveau. Vous devez aussi être en bonne santé.
- Les coûts de participation au programme varient d'un pays à l'autre. (Une aide financière partielle, sous forme de prêt ou de remise du coût du programme, est accordée par AFS Interculture aux étudiants issus de familles désavantagées sur le plan économique.)

Modalités de participation

Les demandes de participation à tous les programmes précités sont acceptées durant toute l'année, mais vous devez vous inscrire au moins six mois à l'avance.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

AFS Interculture Canada
1231, rue Sainte-Catherine ouest
Bureau 505
Montréal (Québec)
H3G 1P5
Téléphone : (514) 288-3282
Sans frais : 1-800-361-7248
Télécopieur : (514) 843-9119
Internet : www.afscanada.org

Association internationale des étudiants en sciences économiques et commerciales (AIESEC)

Description

L'AIESEC est une association étudiante indépendante, apolitique et sans but lucratif qui regroupe des étudiants qui se spécialisent en administration, en économie et en informatique. Chaque année, l'Association organise des échanges internationaux auxquels participent plus de 8 000 étudiants afin d'enrichir leur expérience de travail en faisant des stages dans quelque 87 pays étrangers.

Par son programme d'échanges, l'Association cherche à réduire l'écart entre l'enseignement universitaire et le monde des affaires. Elle favorise également la formation à caractère international de cadres dont les compétences seront mises à profit dans de nombreux secteurs de l'économie au Canada et à l'étranger.

Durée de séjour

Les participants peuvent séjourner de 8 semaines à 18 mois dans le pays d'accueil.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- vous spécialiser dans un domaine d'études relié aux sciences commerciales, comme l'économie, la comptabilité, le marketing, les finances, l'administration des affaires ou l'informatique;
- être membre actif de l'AIESEC pendant que vous êtes aux études, et jusqu'à un an après l'obtention de votre diplôme; et
- avoir entre 18 et 29 ans.

Modalités de participation

Vous devez payer vos frais de voyage, d'assurance et d'hébergement. Vous êtes rémunéré en qualité d'employé permanent. Des frais d'administration sont exigés.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

L'Association internationale des étudiants en sciences économiques et commerciales (AIESEC)

8, rue King est
Bureau 208
Toronto (Ontario)
M5C 1B6
Téléphone : (416) 368-1001
Télécopieur : (416) 368-4490
Internet : www.ca.aiesec.org

Vous pouvez aussi vous adresser aux bureaux de l'AIESEC situés sur les campus des universités canadiennes.

Association internationale pour l'échange d'étudiants en vue de l'acquisition d'une expérience technique (AIEEET)

Description

L'AIEEET est un organisme non gouvernemental autonome qui entretient des liens de consultation avec l'UNESCO, le Conseil économique et social des Nations unies, l'Organisation des Nations unies pour le développement industriel, l'Organisation internationale du Travail et d'autres organismes.

L'Association offre aux étudiants une expérience de travail pratique dans les domaines du génie, des sciences et des technologies. Elle compte 65 pays membres sur les cinq continents. Le Canada place chaque année environ 200 étudiants à l'étranger, dans des postes reliés à leur domaine de spécialisation.

Depuis 1948, date de la fondation de l'Association en Europe, plus de 270 000 étudiants ont participé à des échanges. Le Canada a adhéré à l'AIEEET en 1953, et a placé environ 5 000 étudiants.

Durée des stages

Les stages de formation durent de 8 à 12 semaines et se déroulent pendant l'été. Chaque année, il y a quelques places pour des stages d'une durée de 12 mois.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- être âgé entre 18 et 30 ans; et
- être étudiant à temps plein au niveau post-secondaire en génie, en sciences ou dans un domaine technique connexe.

Modalités de participation

Vous devez assumer vos frais de déplacement au Canada et à l'étranger. Vous devez aussi payer des frais d'inscription qui sont partiellement remboursables si le placement n'aboutit pas.

La date limite d'inscription est le 1er décembre de chaque année.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

L'AIEEET
C.P. 1473
Kingston (Ontario)
K7L 5C7
Téléphone : (613) 549-2243
Télécopieur : (613) 545-6869
Internet : www.queensu.ca/iaestc
(anglais seulement)

Association internationale pour les échanges en agricultur (AIEA)

Description

Depuis 1963, l'AIEA, de concert avec l'Association des familles d'accueil canadiennes, organise des programmes d'échanges en agriculture à l'intention des jeunes hommes et femmes de 18 pays. L'AIEA est un organisme sans but lucratif qui dessert l'ensemble de la population rurale.

Les principaux objectifs de l'AIEA sont les suivants :

- donner à de futurs agriculteurs l'occasion de se familiariser avec les pratiques agricoles utilisées dans d'autres pays;
- sensibiliser les participants à la culture d'autres pays; et
- contribuer à entretenir et à resserrer les liens entre pays grâce aux contacts personnels qui s'établissent entre les stagiaires et les familles d'accueil.

L'AIEA organise des stages en Australie, en Nouvelle-Zélande, au Japon, au Royaume-Uni et en Europe.

Durée des stages

Les stages durent de 4 à 13 mois selon le pays d'accueil.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 18 et 30 ans; et
- posséder au moins deux ans d'expé-rience en agriculture.

Modalités de participation

Vous devez payer votre billet d'avion ainsi que les frais d'administration de l'AIEA qui représentent le coût de l'obtention des permis de travail, du choix d'une famille d'accueil, des séances d'orientation et de l'encadrement.

Vous devez présenter votre demande de participation au moins six mois avant la date de départ.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

L'Association internationale pour les échanges en agriculture
150-7710, 5ième Rue, S.E.
Calgary (Alberta)
T2H 2L9
Téléphone : (403) 255-7799
Télécopieur : (403) 255-6024
Internet :
www.ozemail.com.au/~iaea/iaeasite.htm

Carrefour canadien international (CCI)

DESCRIPTION

Carrefour canadien international (CCI) est un organisme éducatif sans but lucratif qui donne aux Canadiens l'occasion de vivre au sein d'une famille ou d'une collectivité dans un pays en développement afin de les aider à mettre sur pied des projets d'auto-assistance pour la prise en main de leur développement. Le Canada participe à ces échanges depuis 1958.

LE CCI VISE LES OBJECTIFS SUIVANTS :

- promouvoir, par ses programmes, le développement durable et l'entente entre les peuples;
- sensibiliser les bénévoles canadiens en leur offrant la possibilité de vivre et de travailler dans des pays en développement, et sensibiliser les bénévoles des pays en développement en leur donnant la possibilité de vivre et de travailler au Canada;
- enrichir les aptitudes au leadership des participants aux programmes de même que celles des dirigeants béné-voles tant au Canada que dans les pays en développement; et
- favoriser la compréhension des causes premières du développement inéquitable et encourager l'engagement individuel à cet égard.

LE CCI OFFRE DEUX GRANDS PROGRAMMES DE TRAVAIL À L'ÉTRANGER.

LE PROGRAMME DE GROUPE : Des bénévoles canadiens vont vivre et travailler avec des familles et des groupes locaux en vue de réaliser des projets d'auto-assistance dans plusieurs pays francophones dont le Mali, le Togo, le Cameroun, le Burkina Faso et le Sénégal. Des équipes de cinq ou six bénévoles passent deux mois à travailler à différents projets comme la construction de dispensaires, la plantation d'arbres ou des travaux agricoles.

LE PROGRAMME INDIVIDUEL : Les bénévoles participent à de courts programmes dans une vingtaine de pays en développement de l'Asie, de l'Afrique, de l'Amérique centrale et de l'Amérique du Sud, du Pacifique Sud et des Antilles.

Les programmes du CCI sont presque totalement administrés par des bénévoles. Dans l'ensemble du Canada, 70 comités bénévoles locaux choisissent et recrutent des candidats et leur fournissent des services de placement à l'étranger.

Le CCI compte un groupe francophone qui organise des échanges entre le Québec et l'Afrique de l'Ouest. Ses bureaux se trouvent à Montréal.

Une poignée de spécialistes travaillent au bureau national, à Toronto, afin de coordonner les communications et de fournir des services de soutien aux différents comités.

DURÉE DE SÉJOUR

Les bénévoles séjournent généralement de quatre à six mois dans les pays d'accueil.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- être âgé de 19 ans;
- avoir la citoyenneté canadienne ou avoir obtenu le droit d'établissement au Canada; et
- être capable de vous adapter à un milieu différent et de travailler et vivre au sein d'un groupe (dans le cas du programme de groupe) ou seul (pour le programme individuel).

Vous ne devez pas :

- avoir travaillé à l'étranger pour une organisation de développement pendant plus de quatre semaines;
- avoir vécu, depuis l'âge de 14 ans, plus de huit semaines dans un pays en développement; et
- avoir travaillé, depuis l'âge de 14 ans, 13 semaines d'affilées ou plus dans l'un des pays en développement mentionné par le CCI.

Vous serez choisi en fonction de votre sensibilité aux autres cultures, de votre capacité d'adaptation et de votre volonté d'accroître la sensibilisation à l'échelle internationale. Il vous sera utile d'avoir des connaissances de base ou des compétences spécialisées ou un métier. (Il est plus facile de placer les candidats qui ont des compétences particulières, mais il y a également des postes pour les candidats non spécialisés.)

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

Bureau national

Carrefour canadien international
31, avenue Madison
Toronto (Ontario)
M5R 2S2
Téléphone : (416) 967-1611
Télécopieur : (416) 967-9078
Internet : www.energ.polimi.it/development/org/di145.htm

Région du Québec

Carrefour canadien international
912, rue Sherbrooke est
Montréal (Québec)
H2L 1L2
Téléphone : (514) 528-5363
Télécopieur : (514) 528-5367

Région de l'Atlantique

Carrefour canadien international
1657, rue Barrington
Bureau 330
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2A1
Téléphone : (902) 422-2933
Télécopieur : (902) 423-0579

Région de l'Ouest

Carrefour canadien international
1037, Broadway ouest
Bureau 302
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6H 1E3
Téléphone : (604) 734-4677
Télécopieur : (604) 734-4675

Chantiers Jeunesse

Description

Chantiers Jeunesse a pour principal objectif d'encourager le développement de l'autonomie chez les jeunes adultes principalement par le biais de projets en plein air qui appellent à l'engagement communautaire.

Programme des échanges internationaux

Un chantier à l'étranger, c'est d'abord un engagement volontaire de mener à bien un projet utile à la collectivité d'accueil et qui exige au moins 30 heures de travail concret. Il peut s'agir de rénovation, de construction, de protection de l'environnement, d'aménagement extérieur, de préservation du patrimoine, etc. La durée d'un projet est d'environ trois semaines.

De plus, un chantier, c'est une vie de groupe intensive réunissant des jeunes de nationalités différentes pour leur donner une occasion de prendre des responsabilités, d'acquérir des compétences individuelles, techniques et professionnelles et de découvrir un pays en se sensibilisant à ses réalités sociales, culturelles et économiques.

Parmi les pays participants, outre le Canada, on compte la France, la Belgique, le Royaume-Uni, l'Allemagne, la République tchèque, le Bélarus, la Russie, les Pays-Bas et les États-Unis.

Durée de séjour

Selon le pays d'accueil, les projets durent de 3 à 4 semaines au maximum.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent au Canada;
- résider au Québec ou y avoir votre résidence permanente; et
- être âgé de 16 à 25 ans.

Modalités de participation

Les frais de participation varient selon le pays d'échange et le coût du voyage. Ils comprennent :

- le transport aller-retour de Montréal à la capitale du pays d'échange;
- l'hébergement et la nourriture pendant la durée du chantier;
- une assurance médicale et hospitalisation pendant la durée du chantier; et
- les frais d'adhésion et de participation à Chantiers Jeunesse.

Sauf indication contraire, les frais de transport de la capitale du pays d'accueil au chantier doivent être réglés par les participants, ainsi que les frais d'hébergement et de nourriture avant et après le chantier.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

Chantiers Jeunesse
4545, avenue Pierre-de-Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec)
H1V 3R2
Téléphone : (514) 252-3015
Sans frais : 1-800-361-2055
Télécopieur : (514) 251-8719
Internet : www.vermontel.com/~vfp/canada.htm

Échanges «Go» Échanges

Description

Grâce à ce programme, les jeunes ont l'oc-casion de vivre une expérience culturelle et d'acquérir de nouvelles compétences qui complètent leur formation ou leur expérience de travail.

Les échanges touchent tous les secteurs y compris la production agricole, l'agro-nomie, les produits agro-alimentaires et l'horticulture.

Les principaux pays participants sont la France, la Belgique, la Suisse, l'Allemagne, le Luxembourg, les Pays-Bas et l'Australie. La rémunération varie selon les différentes dispositions législatives de chacun des pays.

Durée du stage

Les échanges peuvent durer de 1 à 12 mois.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- être citoyen canadien;
- avoir entre 18 et 30 ans; et
- posséder des connaissances et une expérience de travail suffisantes dans le domaine dans lequel vous voulez faire un stage.

Modalités de participation

Le programme est accessible toute l'année. Les départs se font selon les disponibilités d'accueil dans les différents pays.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec :

Échanges «Go» Échanges

3140, rue Boisclair
Brossard (Québec) J4Z 2C2
Téléphone : (450) 462-0547
Télécopieur : (450) 462-4679
Courriel : echange.go@sympatico.ca

InterÉchanges RD

Description

InterÉchanges donne à de jeunes adultes du Québec qui travaillent déjà dans le secteur agricole l'occasion de se familiariser avec les pratiques agricoles en usage en France en travaillant et en vivant dans des familles d'accueil.

La formation porte sur la production agricole, la gestion et l'exploitation d'une entreprise agricole (productions laitière, céréalière, bovine et porcine, grandes cultures et aviculture). Vous êtes nourris et logés par l'employeur.

Durée de séjour

Vous pouvez séjourner de trois à six mois dans le pays d'accueil.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- résider au Québec;
- avoir entre 18 et 30 ans; et
- posséder au moins six mois d'expérience pertinente dans le secteur agricole, de préférence dans la spécialisation qui vous intéresse.

Modalités de participation

Vous pouvez présenter votre demande de participation dès le mois de décembre de chaque année.

Vous devez organiser vous-mêmes votre voyage.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

InterÉchanges RD

3150, rue Boisclair
Brossard (Québec)
J4Z 2C2
Téléphone : (450) 445-4907
Télécopieur : (450) 656-8815

Jeunesse Canada Monde (JCM)

DESCRIPTION

Jeunesse Canada Monde est un organisme canadien qui se consacre au développement international dans l'intérêt des jeunes du Canada et de l'étranger. Depuis 1971, quelque 55 pays ont participé avec JCM à l'organisation d'échanges internationaux.

Les programmes qu'administre JCM visent l'épanouissement des jeunes des pays d'échange par le biais des cinq objectifs suivants :

- susciter chez les jeunes du Canada et des pays étrangers un intérêt accru et une meilleure compréhension de leur propre pays;
- provoquer chez les jeunes une prise de conscience et une meilleure compréhension de personnes et de cultures dont les valeurs sont différentes des leurs;
- permettre aux jeunes d'observer et de vivre les réalités du développement, tant au Canada que dans un pays étranger;
- susciter ou renforcer chez les jeunes le désir de résoudre les problèmes de développement de leur propre pays en ayant recours à leurs propres ressources et à leurs propres traditions; et
- amener les jeunes à comprendre et à accepter l'interdépendance des peuples et des pays.

Les échanges de jeunes bénévoles canadiens avec des jeunes d'autres pays durent de six à huit mois.

Outre les échanges décrits ci-dessus, Jeunesse Canada Monde organise des programmes spécialisés, dont :

- un programme de travail conjoint visant à fournir aux jeunes âgés de 21 à 29 ans une expérience de travail véritable dans le domaine de la coopé-ration internationale;
- des programmes combinant des études non formelles et une formation technique dans des établissements scolaires;
- des échanges « sur mesure » destinés à satisfaire les besoins d'une clientèle précise; et
- des échanges pour les écoles ou d'autres organismes.

DURÉE DE SÉJOUR

Le programme dure de six à huit mois; les participants passent trois à quatre mois au Canada et trois à quatre mois dans des pays en développement en Afrique, en Asie, dans les Antilles et en Amérique latine.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Le programme s'adresse aux jeunes bénévoles canadiens âgés de 17 à 21 ans. Pour participer, vous devez :

- être en bonne santé;
- être citoyen canadien ou immigrant reçu; et
- avoir une expérience communautaire antérieure et la volonté d'apprendre une autre langue.

Les frais de voyage et de séjour sont payés par Jeunesse Canada Monde (JCM). Il y a une date limite d'inscription chaque année.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC:

Jeunesse Canada Monde
(Siège social)
2330, rue Notre-Dame ouest, 3e étage
Montréal (Québec)
H3J 1N4
Téléphone : (514) 931-3526
Télécopieur : (514) 939-2621

Jeunesse Canada Monde
Bureau régional de la
Colombie-Britannique
201 – 1894, West Broadway
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6J 1Y9
Téléphone : (604) 732-5113
Télécopieur : (604) 732-9141

Jeunesse Canada Monde
Bureau régional de l'Atlantique
1657, rue Barrington
Bureau 125
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2A1
Téléphone : (902) 422-1782
Télécopieur : (902) 429-1274

Jeunesse Canada Monde
Bureau régional de l'Ontario
317, rue Adelaide ouest
Bureau 404
Toronto (Ontario)
M5V 1P9
Téléphone : (416) 596-9702
Télécopieur : (416) 596-9642

Jeunesse Canada Monde
Bureau régional des Prairies
10816 – 82e Rue
Bureau 205
Edmonton (Alberta)
T6E 2B3
Téléphone : (403) 432-1877
Télécopieur : (403) 433-4489

Programme d'échanges internationaux en agriculture (IRE)

Description

Le Programme d'échanges internationaux en agriculture (IRE) combine des séjours de travail et d'études entre le Canada et la Scandinavie, l'Europe de l'Ouest, l'Australie, et les États-Unis.

Les programmes offerts visent à donner aux jeunes adultes du Canada et d'autres pays, l'occasion de se familiariser avec la culture d'un autre pays et les pratiques en vigueur dans les domaines de l'agriculture et de l'horticulture en leur permettant de travailler et de vivre dans des familles d'accueil.

Quatre types d'échanges sont offerts :

Stagiaire en agriculture : Vous devez posséder une connaissance générale et une expérience pratique de l'agriculture et être prêt à participer à toutes les activités courantes d'une ferme.

Stagiaire en administration domestique : Vous devez avoir une bonne connaissance générale des tâches ménagères et vous intéresser à la garde d'enfants et au jardinage.

Stagiaire mixte : Ce stage s'adresse aux candidats dont les connaissances ou l'expérience pratique en agriculture sont limitées, mais qui ont une bonne connaissance générale de l'administration domestique. L'emploi du temps comporte des tâches dans les deux domaines, à proportion égale.

Stagiaire en horticulture : Vous devez posséder une bonne connaissance générale et une expérience pratique en horticulture et être prêt à participer à toutes les activités horticoles courantes.

L'IRE vous place dans une ferme ou dans une exploitation horticole selon vos compétences et vos intérêts et vous offre, à votre arrivée dans le pays d'accueil, une séance d'orientation.

Le programme prévoit également un encadrement sur le lieu du stage ainsi qu'une allocation mensuelle. Vous êtes nourris et logés.

L'IRE est un organisme sans but lucratif fondé sur le travail bénévole, qui œuvre dans le monde entier. Comme l'IRE procède à des réservations de groupe pour les déplacements, les coûts de participation sont bas.

Durée de séjour

Vous pouvez demeurer jusqu'à sept mois dans le pays d'accueil.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- avoir entre 19 et 28 ans;
- être en bonne santé;
- posséder un permis de conduire en règle;
- vouloir réellement vivre et travailler à l'étranger;
- remplir une demande de stage; et
- passer une entrevue.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec :

Madame Valérie Tufts
Box 111
Elgin (Manitoba)
Téléphone : (204) 769-2448
Télécopieur : (204) 769-2177

Union des producteurs agricoles du Québec (UPA)

Description

L'UPA donne à de jeunes adultes du Québec qui travaillent déjà dans le secteur agricole l'occasion de se familiariser avec les pratiques agricoles en usage en France et en Belgique en travaillant dans ces pays et en vivant dans des familles d'accueil.

La formation porte sur la production agricole, la gestion et l'exploitation d'une entreprise agricole (productions laitière, céréalière, bovine et porcine, grandes cultures et aviculture). Vous êtes nourris et logés par l'employeur.

Durée de séjour

Vous pouvez séjourner de trois à six mois dans le pays d'accueil.

Conditions d'admissibilité

Pour participer à ce programme, vous devez :

- résider au Québec;
- avoir entre 18 et 30 ans; et
- posséder au moins six mois d'expérience pertinente dans le secteur agricole, de préférence dans la spécialisation qui vous intéresse.

Modalités de participation

Vous pouvez présenter votre demande de participation dès le mois de décembre de chaque année.

Vous devez organiser vous-mêmes votre voyage.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec :

L'Union des producteurs agricoles du Québec

555, boulevard Roland-Therrien
Longueuil (Québec)
J4H 3Y9
Téléphone : (514) 679-0530
Télécopieur : (514) 679-2375

Programme de stages internationaux pour les jeunes (PSIJ)

DESCRIPTION

Le Programme de Stages internationaux pour les jeunes du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) vous offre une première expérience internationale de travail rémunéré, axée sur la carrière, marquant ainsi un autre pas vers la réalisation des objectifs de la politique étrangère du Canada. Ces objectifs sont la promotion de la prospérité et de l'emploi, la promotion de la paix et de la sécurité mondiale et la projection des valeurs et de la culture canadiennes à l'étranger.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:

- Les jeunes Canadiens de toutes les régions du Canada, et les jeunes autorisés à travailler au Canada pour qui le stage serait une première expérience de travail rémunéré.
- Les jeunes âgés de 18 à 29 ans, qui ont quitté l'école, qui sont sans emploi ou sous-employés.
- Les jeunes qui cherchent à faire la transition entre le milieu scolaire et un emploi à temps plein.
- Les jeunes qui s'intéressent aux voyages et aux relations internationales.
- Les jeunes qui ont besoin d'une expérience internationale pour poursuivre leur carrière.
- Les jeunes qui sont disponibles pour une période de 6 à 8 mois.

NON-ADMISSIBILITÉ:

- Si vous avez déjà participé aux programmes offerts dans le cadre de la Stratégie emploi-jeunesse du Gouvernement du Canada, vous n'êtes pas admissible à ce programme.
- Les étudiants étrangers, même détenteurs d'un permis de travail, ne sont pas admissibles à ce programme.

MODALITÉS DE PARTICIPATION:

Les jeunes admissibles, peuvent communiquer directement avec les organismes parrains. Pour obtenir la liste des organismes participant au programme et qui gèrent présentement des projets, veuillez consulter le site PSIJ du MAECI à l'adresse Internet suivante : (www.dfait-maeci.gc.ca/français/culture/youth/intern/agp0621f.htm)

Vous pouvez également obtenir de l'information en téléphonant au MAECI au 1-800-559-2888 (partout au Canada) ou, si vous habitez la région d'Ottawa/Hull, au (613) 944-2415.

6

Programmes académiques internationaux

Bourses des gouvernements étrangers

Ce programme permet à des étudiants canadiens ayant obtenu un succès marqué dans leur cheminement scolaire, d'entreprendre des études de deuxième et de troisième cycle ou des recherches post-doctorales dans des établissements d'enseignement étrangers.

Les domaines d'études et de recherches admis comprennent entre autres les différentes disciplines artistiques, les sciences sociales et les sciences humaines, les sciences naturelles et le génie. Si vous voulez participer à ce programme, votre choix de cours ou de sujet de thèse devra porter sur un sujet étranger ou sur un domaine dans lequel les compétences du pays où vous étudierez sont internationalement reconnues. Les bourses accordées le sont habituellement pour une durée maximale d'une année universitaire.

Pays hôtes: Allemagne, Colombie, Espagne, Finlande, France, Italie, Japon, Mexique et Pays-Bas.

Dans la plupart des cas, la bourse comprend :

- le coût du billet d'avion aller-retour;
- les frais de scolarité;
- une allocation de subsistance; et
- les frais d'installation.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet des bourses offertes, veuillez communiquer avec :

Conseil international d'études canadiennes (CIEC)

325, rue Dalhousie, pièce S-800
Ottawa (Ontario)
K1N 7G2
Téléphone : (613) 789-7828
Télécopieur : (613) 789-7830
Courriel : general@iccs-ciec.ca
Internet : www.iccs-ciec.ca

Vous pouvez également communiquer avec l'ambassade du pays où vous aimeriez aller étudier. Consultez la partie 7 du répertoire pour obtenir l'adresse et autres coordonnées.

Le Programme de bourses d'études et de perfectionnement du Commonwealth

Ce programme, qui favorise les bonnes relations entre pays du Commonwealth, permet à des étudiants particulièrement doués de poursuivre des études dans des pays membres du Commonwealth autres que le leur, de telle sorte qu'ils puissent à leur retour apporter une contribution significative aux affaires de leur pays. Des bourses sont offertes à des candidats canadiens par l'Inde, la Nouvelle-Zélande, le Royaume-Uni, le Sri-Lanka et l'Ouganda.

LA BOURSE COMPREND :

- le coût du billet d'avion aller-retour;
- les frais de scolarité; et
- une allocation mensuelle de subsistance.

Si vous désirez obtenir un formulaire de candidature, vous devez vous adresser soit au bureau des études supérieures ou des prêts-bourses de l'université que vous fréquentez ou visitez le site Web du Conseil international d'études canadiennes (www.iccs-ciec.ca).

DES RENSEIGNEMENTS ADDITIONELS SONT DISPONIBLES AUPRÈS DU:

Conseil international d'études canadiennes (CIEC)

325, rue Dalhousie, pièce S-800
Ottawa (Ontario)
K1N 7G2
Téléphone : (613) 789-7828
Télécopieur : (613) 789-7830
Courriel : general@iccs-ciec.ca

LE PROGRAMME D'ÉCHANGE DE BOURSIERS CANADA-CHINE (PEBCC)

Ce programme vise à accroître la connaissance et la compréhension qu'ont les universitaires canadiens et chinois de l'un et l'autre pays grâce à des bourses de recherches. Ces bourses sont pour une période d'au moins quatre mois et d'au plus douze mois.

LA BOURSE COMPREND :

- un billet d'avion aller-retour; et
- une allocation mensuelle de subsistance.

Si vous désirez participer au programme, vous devez être étudiant ou membre du corps professoral. Pour poser votre candidature ou pour obtenir plus de renseignements, vous devez vous adresser au :

Conseiller en éducation
Ambassade de la République populaire de Chine

80, rue Cobourg
Ottawa (Ontario)
K1N 8H1
Téléphone : (613) 789-6312

La Fondation pour les échanges éducatifs entre le Canada et les États-Unis

(Programme Fulbright)

CE PROGRAMME VISE À :

- promouvoir et favoriser les études canadiennes dans les universités américaines et les études américaines dans les universités canadiennes;
- encourager et élargir les efforts de recherche dans tous les domaines touchant les rapports entre le Canada et les États-Unis.

Le programme s'adresse aux enseignants et aux étudiants diplômés. Pour les étudiants diplômés, la bourse comprend une somme fixe de 15 000 dollars U.S. pour une année universitaire complète de neuf mois. Des bourses pour les membres du corps professoral sont aussi disponibles.

Pour participer au programme, vous devez présenter votre demande au plus tard le 15 novembre de chaque année.

Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser aux responsables du Programme Fulbright au Canada à l'adresse suivante :

The Canada-U.S. Fulbright Program
350, rue Albert, suite 2015
Ottawa (Ontario)
K1R 1A4
Téléphone : (613) 237-5366
Télécopieur : (613) 237-2029
Courriel : info@fulbright.ca
Internet :
www.usembassycanada.gov/fulbrigh.htm

Programme de formation régulier (PRA) de l'Organisation des États américains (OEA)

L'Organisation des États américains (OEA) offre des bourses aux citoyens ou résidents permanents du Canada afin de leur permettre de poursuivre des études supérieures ou de réaliser des recherches dans les États membres de l'OEA dans tous les domaines, sauf les sciences médicales et les cours d'introduction à une langue. La préférence sera accordée aux projets de recherche et d'études menés dans les pays d'Amérique latine et des Antilles. L'OEA a aussi identifié les domaines prioritaires suivants : démocratie, droits de la personne, commerce et environnement. Les bourses sont octroyées pour une période d'au moins trois mois mais ne doivent pas dépasser deux ans.

LE PROGRAMME COMPREND DEUX CATÉGORIES DE BOURSES :

- bourses d'études supérieures (afin de poursuivre un programme d'études dans une université dans le pays hôte); et
- bourses de recherche.

LES BOURSES COMPRENNENT :

- le billet d'avion aller-retour;
- les frais de scolarité à l'université du pays hôte;
- les manuels et les fournitures scolaires;
- une assurance-vie et une assurance-maladie; et
- une allocation mensuelle de subsistance.

PAYS PARTICIPANTS

Antigua et Barbuda, Argentine, Bahamas, Barbade, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Dominique, Équateur, El Salvador, États-Unis, Grenade, Guatemala, Guyane, Haïti, Honduras, Jamaïque, Mexique, Nicaragua, Panama, Paraguay, Pérou, République dominicaine, Saint-Kitts-et-Nevis, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-Grenadines, Surinam, Trinité-et-Tobago, Uruguay et Venezuela.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC :

Programme de bourses PRA de l'OEA
a/s: Conseil international d'études canadiennes
325, rue Dalhousie, pièce S-800
Ottawa (Ontario)
K1N 7G2
Téléphone : (613) 789-7828
Télécopieur : (613) 789-7830
Courriel : general@iccs-ciec.ca
Internet : www.iccs-ciec.ca

Programme de coopération Canada-Communauté européenne en matière d'éducation supérieure et de formation

Établi en 1996 en collaboration avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, ce programme à pour objectif de:

- favoriser l'essor de la coopération universitaire et l'établissement de liens entre les universités, les collèges, les instituts techniques et l'entreprise privée;
- améliorer la qualité du développement des ressources humaines et explorer des moyens de
- préparer les étudiants au travail dans une économie mondiale;
- améliorer et accroître la mobilité des étudiants, y compris par la reconnaissance et la transférabilité des crédits universitaires et l'établissement de liens entre les universités, les collèges, les instituts techniques et l'entreprise privée; et
- encourager l'échange de connaissances spécialisées sur les faits nouveaux intervenant dans le domaine de l'éducation supérieure et de la formation, y compris le recours à l'éducation à distance.

Les projets entrepris sont proposés par un consortium d'universités, de collèges et d'écoles de formation technique. Les participants sont choisis par les établissements d'enseignement postsecondaire qui paticipent à un projet qui relève du programme.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS AU SUJET DE CE PROGRAMME, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC :

Sylvie Dubé
Apprentissage et Alphabétisation
Développement des ressources humaines Canada
Édifice Jules Léger
25, rue Eddy
Hull (Québec)
K1A 0M5
Téléphone : (819) 994-1755
Télécopieur : (819) 953-5954
Courriel : sylvie.dube@hrdc-drhc.gc.ca
Internet : www.hrdc-drhc.gc.ca/hrdc/hrib/learnlit/policy/academic/index_f.html

Programme de coopération de mobilité nord-américaine en éducation supérieure

Mis sur pied en juin 1995, conformément à l'esprit de l'Accord de libre-échange nord-américaine (ALENA), ce programme à pour objectifs de :

- favoriser l'essor de la coopération universitaire et l'établissement de liens entre les universités, les collèges, les instituts techniques et l'entreprise privée;
- améliorer la qualité du développement des ressources humaines et explorer des moyens de préparer les étudiants au travail dans une économie mondiale;
- améliorer et accroître la mobilité des étudiants, y compris par la reconnaissance et la transférabilité des crédits universitaires et l'établissement de liens entre les universités, les collèges, les instituts techniques et l'entreprise privée; et
- encourager l'échange de connaissances spécialisées sur les faits nouveaux intervenant dans le domaine de l'éducation supérieure et de la formation, y compris le recours à l'éducation à distance.

Les projets entrepris sont proposés par un consortium d'universités, de collèges et d'écoles de formation technique. Les participants sont choisis par les établissements d'enseignement postsecondaire qui participent à un projet qui relève du programme.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS AU SUJET DE CE PROGRAMME, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC :

Sylvie Dubé
Apprentissage et Alphabétisation
Développement des ressources humaines Canada
Édifice Jules Léger
25, rue Eddy
Hull (Québec)
K1A 0M5
Téléphone : (819) 994-1755
Télécopieur : (819) 953-5954
Courriel : sylvie.dube@hrdc-drhc.gc.ca
Internet : www.hrdc-drhc.gc.ca/hrdc/hrib/learnlit/policy/academic/index_f.html

7

Renseignements généraux

AUTRES PUBLICATIONS D'INTÉRÊTS

Le Tour du monde en 1001 projets

Cette publication contient des renseignements sur les programmes de séjours culturels et de formation linguistique, y compris le mouvement au pair européen, les programmes de bénévolat et les projets en cours dans les pays en développement.

ON PEUT EN OBTENIR UN EXEMPLAIRE À L'ADRESSE SUIVANTE :

Bureau canadien de l'éducation internationale
220, avenue Laurier ouest
Bureau 1100
Ottawa (Ontario)
K1P 5Z9
Téléphone : (613) 237-4820, poste 242
Télécopieur : (613) 237-1073.
Internet : www.cbie.ca.

L'édition 1998 se vend à 19.99 $ (plus 3 $ pour frais d'affranchissement au Canada et 4$ pour l'étranger).

CONNEXION JEUNESSE

Pour obtenir un exemplaire, prière d'en faire la demande par écrit à l'adresse suivante en mentionnant le numéro de catalogue Y-002-05-98F:

Développement des ressources humaines Canada
Centre de renseignements
Hull (Québec) K1A 0J9
Télécopieur : (819) 953-7260
ou téléphoner à la ligne d'information jeunesse du gouvernement du Canada, au 1 800 935-5555.

• *Points de repère*

Cette publication contient des renseignements pour travailler en développement international.

POUR OBTENIR UN EXEMPLAIRE, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC :

l'Agence canadienne de développement international (ACDI),
200, promenade du Portage
Hull (Québec) K1A 0G4
Téléphone : (819) 997-5006 ou 1-800-230-6349
Télécopieur : (819) 953-6088
ATS (819) 953-5023
Internet : www.acdi-cida.gc.ca

VIVRE ET TRAVAILLER OUTREMER

Ce livre pratique est disponible en anglais; toutefois, il est un important guide pour les francophones puisqu'il est le seul guide de ce genre au Canada. (Le volume comprend plus de 100 descriptions en français de profils d'organismes francophones.) Les renseignements fournis vous aident à :

- faire une demande de stage intéressant de courte durée à l'étranger;
- acquérir de l'expérience interculturelle au Canada;
- utiliser votre expérience de voyage dans votre curriculum vitae pour impressionner les employeurs;
- réunir les conditions prescrites pour obtenir des bourses et des stages internationaux;
- étudier à l'étranger ou poursuivre des études internationales au Canada.

- 1 870 profils d'organismes : importance, spécialisation;
- 1 670 sites Web indispensables à votre recherche; et
- tous les aspects d'une carrière internationale.

Internet : www.WorkingOverseas.com

- *CUSO*

est un organisme engagé dans des projets divers mis en oeuvre dans les pays en développement. Pour obtenir des renseignements sur les activités de CUSO ou sur ses programmes, veuillez vous adresser à :

CUSO
2255, avenue Carling
Ottawa (Ontario)
K2B 1A6
Téléphone : (613) 829-7445
Télécopieur : (613) 829-7996
Internet : www.cuso.org

Haut-commissariat pour la République d'Afrique du Sud
130, rue Albert
Ottawa (Ontario) K1P 5G4
Téléphone : (613) 744-0330

Ambassade de la République démocratique et populaire d'Algérie
435, avenue Daly
Ottawa (Ontario) K1N 6H3
Téléphone : (613) 789-8505

Ambassade de la République fédérale d'Allemagne
1, rue Waverley
Ottawa (Ontario) K2P 0T8
Téléphone : (613) 232-1101

Ambassade de la République d'Angola
75, rue Albert, bureau 900
Ottawa (Ontario) K1P 5E7
Téléphone : (613) 234-1152

Ambassade du Royaume d'Arabie Saoudite
99, rue Bank, bureau 901
Ottawa (Ontario) K1P 6B9
Téléphone : (613) 237-4100

Ambassade de la République d'Argentine
90, rue Sparks, bureau 620
Ottawa (Ontario) K1P 5B4
Téléphone : (613) 236-2351

Ambassade de la République d'Arménie
7, avenue Delaware
Ottawa (Ontario) K2P 0Z2
Téléphone : (613) 234-3710

Haut-commissariat pour l'Australie
50, rue O'Connor, bureau 710
Ottawa (Ontario) K1P 6L2
Téléphone : (613) 236-0841

AUTRICHE
Ambassade de la
République d'Autriche
445, rue Wilbrod
Ottawa (Ontario)
K1N 6M7
Téléphone :
(613) 789-1444

BAHAMAS
Haut-commissariat pour le
Commonwealth des
Bahamas
50, rue O'Connor,
Bureau 1313
Ottawa (Ontario)
K1P 6L2
Téléphone :
(613) 232-1724

BANGLADESH
Haut-commissariat pour la
République
populaire
du Bangladesh
275, rue Bank,
Bureau 302
Ottawa (Ontario)
K2P- 2L6
Téléphone :
(613) 236-0138

BARBADE
Haut-commissariat pour la
Barbade
130, rue Albert,
Bureau 302
Ottawa (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone :
(613) 236-9517/9518

BÉLARUS
Ambassade de la
République de Bélarus
130, rue Albert,
Bureau 600
Ottawa, (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone :
(613) 233-9994

BELGIQUE
Ambassade du Royaume
de Belgique
80, rue Elgin, 4e étage
Ottawa (Ontario)
K1P 1B7
Téléphone :
(613) 236-7267

BÉNIN
Ambassade de la
République du Bénin
58, avenue Glebe
Ottawa (Ontario)
K1S 2C3
Téléphone :
(613) 236-4429

BOLIVIE
Ambassade de la
République de Bolivie
130, rue Albert,
Bureau 416
Ottawa (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone :
(613) 236-5730

BOSNIE-HERZE-GOVINE
Ambassade de la Bosnie-
Herzegovine
130, rue Albert,
Bureau 805
Ottawa, (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone :
(613) 236-0028

BRÉSIL
Ambassade de
la République
fédérative du Brésil
450, rue Wilbrod
Ottawa (Ontario)
K1N 6M8
Téléphone :
(613) 237-1090

BRUNEI DARUSSALAM
Haut-commissariat pour le
Brunei Darussalam
395, avenue Laurier est
Ottawa (Ontario)
K1N 6R4
Téléphone :
(613) 234-5656

BULGARIE
Ambassade de la
République de Bulgarie
325, rue Stewart
Ottawa (Ontario)
K1N 6K5
Téléphone :
(613) 789-3215/3523

BURKINA FASO
Ambassade du Burkina
Faso
48, chemin Range
Ottawa (Ontario)
K1N 8J4
Téléphone :
(613) 238-4796

CAMEROUN
Haut-commissariat pour la
République du Cameroun
170, avenue Clemow
Ottawa (Ontario)
K1S 2B4
Téléphone :
(613) 236-1522/
1524/1569

CARAÏBES ORIENTALES

Organisation des États des Caraïbes orientales
112, rue Kent,
Bureau 1610
Place de Ville, Tour B
Ottawa (Ontario)
K1P 5P2
Téléphone :
(613) 236-8952

CHILI

Ambassade de la
République du Chili
50, rue O'Connor,
Bureau 1413
Ottawa (Ontario)
K1P 6L2
Téléphone :
(613) 235-4402

CHINE

Ambassade de la
République populaire de Chine
515, rue St-Patrick,
Bureau 511
Ottawa (Ontario)
K1N 5H3
Téléphone :
(613) 789-3434

COLOMBIE

Ambassade de la
République de Colombie
360, rue Albert,
Bureau 1002
Ottawa (Ontario)
K1R 7X7
Téléphone :
(613) 230-3760

CONGO

Ambassade de la
République du Congo
4981, avenue Colorado,
N.W Washington, D.C
20011 États-Unis
Téléphone :
(202) 726-5500

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

Ambassade de la
République
démocratique du Congo
18, chemin Range
Ottawa (Ontario)
K1N 8J3
Téléphone :
(613) 230-6391

CORÉE

Ambassade de la
République de Corée
150, rue Boteler, 5e étage
Ottawa (Ontario)
K1N 5A6
Téléphone :
(613) 562-2855

COSTA RICA

Ambassade de la
République du Costa Rica
135, rue York, Bureau 208
Ottawa (Ontario)
K1N 5T4
Téléphone :
(613) 562-2582

CÔTE D'IVOIRE

Ambassade de la
République
de Côte d'Ivoire
9, avenue Marlborough
Ottawa (Ontario)
K1N 8E6
Téléphone :
(613) 236-9919

CROATIE

Ambassade de la
République de la Croatie
130, rue Albert,
Bureau 1700
Ottawa (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone :
(613) 230-7351

CUBA

Ambassade de la
République de Cuba
388, rue Main
Ottawa (Ontario)
K1S 1E3
Téléphone :
(613) 563-0141

DANEMARK

Ambassade du Royaume
du Danemark
47, rue Clarence,
Bureau 450
Ottawa (Ontario)
K1N 9K1
Téléphone :
(613) 562-1811

ÉGYPTE

Ambassade de la
République arabe
d'Égypte
454, avenue Laurier est
Ottawa (Ontario)
K1N 6R3
Téléphone :
(613) 234-4931

EL SALVADOR

Ambassade de la
République d'El Salvador
209, rue Kent, Bureau 504
Ottawa (Ontario)
K2P 1Z8
Téléphone :
(613) 238-2939

ÉQUATEUR
Ambassade de la
République de
l'Équateur
50, rue O'Connor,
Bureau 1311
Ottawa (Ontario)
K1P 6L2
Téléphone :
(613) 563-8206

ESPAGNE
Ambassade du
Royaume d'Espagne
74, avenue Stanley
Ottawa (Ontario)
K1M 1P4
Téléphone :
(613) 747-2252

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
Ambassade des
États-Unis d'Amérique
100, rue Wellington
Ottawa (Ontario)
K1P 5A1
Téléphone :
(613) 238-5335

ÉTHIOPIE
Ambassade d'Éthiopie
151, rue Slater, Bureau 210
Ottawa (Ontario)
K1P 5H3
Téléphone :
(613) 235-6637

FINLAND
Ambassade de la
République de Finlande
55, rue Metcalfe,
Bureau 850
Ottawa (Ontario)
K1P 6L5
Téléphone :
(613) 236-2389

FRANCE
Ambassade de France
42, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
K1M 2C9
Téléphone :
(613) 789-1795

GABON
Ambassade de la
République Gabonaise
4, chemin Range
Ottawa (Ontario)
K1N 8J5
Téléphone :
(613) 232-5301

GHANA
Haut-commissariat pour
la République du Ghana
1, avenue Clemow
Ottawa (Ontario)
K1S 2A9
Téléphone :
(613) 236-0871

GRÈCE
Ambassade de la
République hellénique
80, rue MacLaren,
Bureau 76
Ottawa (Ontario)
K2P 0K6
Téléphone :
(613) 238-6271

GUATEMALA
Ambassade de la
République
du Guatemala
130, rue Albert,
Bureau 1010
Ottawa (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone :
(613) 233-7237

GUINÉE
Ambassade de la
République de Guinée
483, rue Wilbrod
Ottawa (Ontario)
K1N 6N1
Téléphone :
(613) 789-8444

GUYANA
Haut-commissariat
de la République
Coopérative
de Guyane
Édifice Burnside
151, rue Slater, Bureau 309
Ottawa (Ontario)
K1P 5H3
Téléphone :
(613) 235-7249

HAÏTI
Ambassade de la
République d'Haïti
112, rue Kent, Bureau 205
Place de Ville, Tour B
Ottawa (Ontario)
K1P 5P2
Téléphone :
(613) 238-1628

HONDURAS
Ambassade de la
République du Honduras
151, rue Slater, Bureau 805
Ottawa (Ontario)
K1P 5H3
Téléphone :
(613) 233-8900

HONGRIE
Ambassade de la
République de Hongrie
299, rue Waverley
Ottawa (Ontario)
K2P 0V9
Téléphone :
(613) 230-2717

INDE

Haut-commissariat pour la République de l'Inde
10, chemin Springfield
Ottawa (Ontario)
K1M 1C9
Téléphone :
(613) 744-3751

INDONÉSIE

Ambassade de la République d'Indonésie
55, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1Y 1E5
Téléphone :
(613) 724-1100

IRAN

Ambassade de la République islamique d'Iran
245, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario)
K2P 2K2
Téléphone :
(613) 235-4726

IRAQ

Ambassade de la République d'Iraq
215, rue McLeod
Ottawa (Ontario)
K2P 0Z8
Téléphone :
(613) 236-9177

IRLANDE

Ambassade de la République d'Irlande
130, rue Albert,
Bureau 1105
Ottawa (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone :
(613) 233-6281

ISRAËL

Ambassade de l'État d'Israel
50, rue O'Connor,
Bureau 1005
Ottawa (Ontario)
K1P 6L2
Téléphone :
(613) 567-6450

ITALIE

Ambassade de la République d'Italie
275, rue Slater, 21e étage
Ottawa (Ontario)
K1P 5H9
Téléphone :
(613) 232-2401

JAMAÏQUE

Haut-commissariat pour la Jamaïque
275, rue Slater, Bureau 800
Ottawa (Ontario)
K1P 5H9
Téléphone :
(613) 233-9311

JAPON

Ambassade du Japon
255, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
K1N 9E6
Téléphone :
(613) 241-8541

JORDANIE

Ambassade du Royaume hachémite de Jordanie
100, avenue Bronson,
Bureau 701
Ottawa (Ontario)
K1R 6G8
Téléphone :
(613) 238-8090

KENYA

Haut-commissariat pour la République du Kenya
415, avenue Laurier est
Ottawa (Ontario)
K1N 6R4
Téléphone :
(613) 563-1773

KOWEÏT

Ambassade de l'État du Koweït
80, rue Elgin
Ottawa (Ontario)
K1P 1C6
Téléphone :
(613) 780-9999

LETTONIE

Ambassade de la République de Lettonie
112, rue Kent, Bureau 208
Ottawa (Ontario)
K1P 5P2
Téléphone :
(613) 238-6014

LIBAN

Ambassade de la République du Liban
640, rue Lyon sud
Ottawa (Ontario)
K1S 3Z5
Téléphone :
(613) 236-5825

LITUANIE

Ambassade de la République de Lituanie
130, rue Albert,
Bureau 204
Ottawa (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone :
(613) 567-5458

MADAGASCAR

Ambassade de la
République
de Madagascar
649, chemin Blair
Ottawa (Ontario)
K1J 7M4
Téléphone :
(613) 744-7995

MALAISIE

Haut-commissariat
pour la Malaisie
60, rue Boteler
Ottawa (Ontario)
K1N 8Y7
Téléphone :
(613) 241-5182

MALAWI

Haut-commissariat pour la
République du Malawi
7, avenue Clemow
Ottawa (Ontario)
K1S 2A9
Téléphone :
(613) 236-8931

MALI

Ambassade de la
République du Mali
50, avenue Goulburn
Ottawa (Ontario)
K1N 8C8
Téléphone :
(613) 232-1501

MAROC

Ambassade du
Royaume du Maroc
38, chemin Range
Ottawa (Ontario)
K1N 8J4
Téléphone :
(613) 236-7391

MAURITANIE

Ambassade de la
République islamique de
Mauritanie
249, rue McLeod
Ottawa (Ontario)
K2P 1A1
Téléphone :
(613) 237-3283/3284

MEXIQUE

Ambassade des
États-Unis du Mexique
45, rue O'Connor,
Bureau 1500
Ottawa (Ontario)
K1P 1A4
Téléphone :
(613) 233-8988

MYANMAR

Ambassade de l'Union du
Myanmar
85, chemin Range,
Bureau 902
Ottawa (Ontario)
K1N 8J6
Téléphone :
(613) 232-6434

NICARAGUA

Ambassade de la
République du Nicaragua
1627, avenue New
Hampshire, N.W
Washington, D.C, 20009
Téléphone :
(202) 939-6537

NIGER

Ambassade de la
République du Niger
38, avenue Blackburn
Ottawa (Ontario)
K1N 8A3
Téléphone :
(613) 232-4291

NIGÉRIA

Haut-commissariat pour la
République
du Nigéria
295, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario)
K2P 1R9
Téléphone :
(613) 236-0522

NONCIATURE APOSTOLIQUE

Nonciature
apostolique
724, avenue Manor
Parc Rockcliffe
Ottawa (Ontario)
K1M 0E3
Téléphone :
(613) 746-4914

NORVÈGE

Ambassade du Royaume de
Norvège
90, rue Sparks, Bureau 532
Royal Bank Centre
Ottawa (Ontario)
K1P 5B4
Téléphone :
(613) 238-6571

NOUVELLE-ZÉLANDE

Haut-commissariat pour
la Nouvelle-Zélande
Metropolitan House
99, rue Bank, Bureau 727
Ottawa (Ontario)
K1P 6G3
Téléphone :
(613) 238-5991

OUGANDA

Haut-commissariat pour la
République de l'Ouganda
231, rue Cobourg
Ottawa (Ontario)
K1N 8J2
Téléphone :
(613) 789-7797

PAKISTAN

Haut-commissariat pour la République islamique du Pakistan
Édifice Burnside
151, rue Slater, Bureau 608
Ottawa (Ontario)
K1P 5H3
Téléphone :
(613) 238-7881

PARAGUAY

Ambassade de la République du Paraguay
151, rue Slater, Bureau 501
Ottawa (Ontario)
K1P 5H3
Téléphone :
(613) 567-1283

PAYS-BAS

Ambassade du Royaume des Pays-Bas
350, rue Albert,
Bureau 2020
Ottawa (Ontario)
K1R 1A4
Téléphone :
(613) 237-5030

PÉROU

Ambassade de la République du Pérou
130, rue Albert,
Bureau 1901
Ottawa (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone :
(613) 238-1777

PHILIPPINES

Ambassade de la République des Philippines
130, rue Albert,
Bureau 606
Ottawa (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone :
(613) 233-1121

POLOGNE

Ambassade de la République de Pologne
443, avenue Daly
Ottawa (Ontario)
K1N 6H3
Téléphone :
(613) 789-0468

PORTUGAL

Ambassade de la République du Portugal
645, promenade Island Park
Ottawa (Ontario)
K1Y 0B8
Téléphone :
(613) 729-0883

RÉPUBLIQUE SLOVAQUE

Ambassade de la République slovaque
50, Rideau Terrace
Ottawa (Ontario)
K1M 2A1
Téléphone :
(613) 749-4442

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Ambassade de la République tchèque
541, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
K1N 6Z6
Téléphone :
(613) 562-3875

ROUMANIE

Ambassade de la Roumanie
655, rue Rideau
Ottawa (Ontario)
K1N 6A3
Téléphone :
(613) 789-3709

ROYAUME-UNI

Haut-commissariat pour la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord
80, rue Elgin
Ottawa (Ontario)
K1P 5K7
Téléphone :
(613) 237-1530

RUSSIE

Ambassade de la Fédération de la Russie
285, rue Charlotte
Ottawa (Ontario)
K1N 8L5
Téléphone :
(613) 235-4341

RWANDA

Ambassade de la République du Rwanda
121, promenade Sherwood
Ottawa (Ontario)
K1Y 3V1
Téléphone :
(613) 722-5835

SÉNÉGAL

Ambassade de la République du Sénégal
57, avenue Marlborough
Ottawa (Ontario)
K1N 8E8
Téléphone :
(613) 238-6392

SLOVÉNIE

Ambassade de la République de Slovénie
150, rue Metcalfe,
Bureau 2101
Ottawa (Ontario)
K2P 1P1
Téléphone :
(613) 565-5781/5782

SOUDAN

Ambassade de la
République du Soudan
85, chemin Range,
Bureaux 507-508
Ottawa (Ontario)
K1N 8J6
Téléphone :
(613) 235-4000

SRI LANKA

Haut-commissariat de la
République socialiste
démocratique de Sri Lanka
333, avenue Laurier ouest,
Bureau 1204
Ottawa (Ontario)
K1N 1C1
Téléphone :
(613) 233-8449

SUÈDE

Ambassade du Royaume de
Suède
Mercury Court
377, rue Dalhousie
Ottawa (Ontario)
K1N 9N8
Téléphone :
(613) 241-8553

SUISSE

Ambassade de la
Confédération suisse
5, avenue Marlborough
Ottawa (Ontario)
K1N 8E6
Téléphone :
(613) 235-1837

SWAZILAND

Haut-commissariat pour le
Royaume du Swaziland
130, rue Albert,
Bureau 1204
Ottawa (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone :
(613) 567-1480

TANZANIE

Haut-commissariat de la
République-Unie
de Tanzanie
50, chemin Range
Ottawa (Ontario)
K1N 8J4
Téléphone :
(613) 232-1500

THAÏLANDE

Ambassade du Royaume de
Thaïlande
180, promenade
Island Park
Ottawa (Ontario)
K1Y 0A2
Téléphone :
(613) 722-4444

TOGO

Ambassade de la
République du Togo
12, chemin Range
Ottawa (Ontario)
K1N 8J3
Téléphone :
(613) 238-5916

TRINITÉ-ET-TOBAGO

Haut-commissariat pour la
République de Trinité-et-
Tobago
75, rue Albert, Bureau
508
Ottawa (Ontario)
K1P 5E7
Téléphone :
(613) 232-2418

TUNISIE

Ambassade de la
République tunisienne
515, rue O'Connor
Ottawa (Ontario)
K1S 3P8
Téléphone :
(613) 237-0330

TURQUIE

Ambassade de la
République turque
197, rue Wurtemburg
Ottawa (Ontario)
K1N 8L9
Téléphone :
(613) 789-4044/3440

L'UNION EUROPÉENE

Délégation de la
Commission européenne
auprès du Canada
111, rue Albert,
Bureau 330
Ottawa (Ontario)
K1P 1A5
Téléphone :
(613) 238-6464

UKRAINE

Ambassade de l'Ukraine
310, rue sommerset ouest
Ottawa (Ontario)
K2P 0J9
Téléphone :
(613) 230-2961

URUGUAY

Ambassade de la
République
orientale de l'Uruguay
130, rue Albert,
Bureau 1905
Ottawa (Ontario)
K1P 5G4
Téléphone :
(613) 234-2727

VENEZUELA

Ambassade de la
République du Venezuela
32, chemin Range
Ottawa (Ontario)
K1N 8J4
Téléphone :
(613) 235-5151

VIÊTNAM

Ambassade de la
République
socialiste du Viêtnam
470, rue Wilbrod
Ottawa (Ontario)
K1N 6M8
Téléphone :
(613) 236-0772

YÉMEN

Ambassade de la
République du Yémen
788, promenade
Island Park
Ottawa (Ontario)
K1Y 0C2
Téléphone :
(613) 729-6627

YOUGOSLAVIE

Ambassade de la
République fédérale de
Yougoslavie
17, avenue Blackburn
Ottawa (Ontario)
K1N 8A2
Téléphone :
(613) 233-6289

ZAMBIE

Haut-commissariat pour la
République de Zambie
a/s Ambassade de Zambie
2419, avenue
Massachussetts, N.W
Washington, D.C - 20008
Téléphone :
(202) 265-9717

ZIMBABWE

Haut-commissariat pour la
République du Zimbabwe
332, rue Somerset ouest
Ottawa (Ontario)
K2P 0J9
Téléphone :
(613) 237-4388